

Macinadosatore elettronico per caffè

E



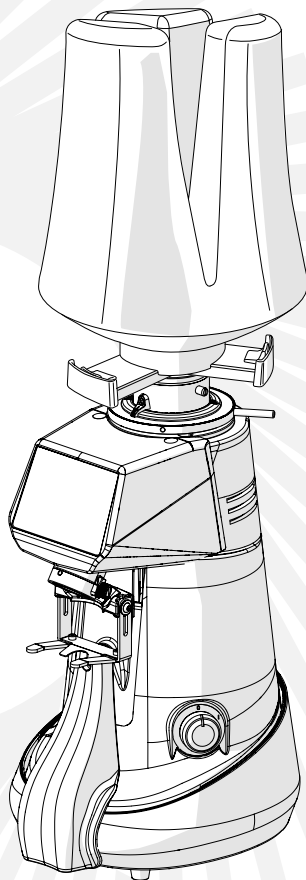
FIORINZATO

per



F83 EXGi

Manuale di installazione, uso
e manutenzione



Leggere attentamente le presenti istruzioni prima del primo utilizzo.



ISTRUZIONI ORIGINALI
Rev_00 Ed_05/2022

1	INFORMAZIONI GENERALI	5
1.1	Informazioni generali sul manuale e sulla sua consultazione	5
1.2	Simbologia utilizzata nel manuale	5
1.3	Avvertenze per l'acquirente	6
1.4	Recapiti del costruttore	6
1.5	Istruzioni per richiesta interventi	6
1.6	Garanzia	7
1.7	Direttive applicate	7
2	DATI DI IDENTIFICAZIONE E CARATTERISTICHE TECNICHE	8
2.1	Introduzione	8
2.2	Identificazione apparecchio	8
2.3	Identificazione parti principali Macinadosatore	9
2.4	Destinazioni d'uso	10
2.5	Caratteristiche tecniche	10
2.6	Rumore	12
3	SICUREZZA	12
3.1	Informazioni generali	12
3.2	Uso scorretto ragionevolmente prevedibile	12
3.3	Attenzioni per un uso corretto e sicuro	13
3.4	Dispositivi di sicurezza applicati al macinadosatore	14
3.5	Rischi residui	15
3.6	Etichette di segnalazione applicate alla macchina	16
4	INSTALLAZIONE	16
4.1	Immagazzinamento	16
4.2	Scelta del punto di installazione	17
4.3	Disimballo e movimentazione dell'apparecchio	17
4.4	Installazione e collegamento alla rete elettrica	18
5	UTILIZZO DEL MACINADOSATORE	19
5.1	Comandi macchina	19
5.1.1	Interruttore	19
5.2	Preparazione macinadosatore per "Primo avvio"	20
5.3	Procedura di "Primo avvio"	22
5.4	Caricamento tramoggia "Fez" e attivazione sistema RFID	24
5.5	Pannello operatore	27
5.5.1	Pagina Home	27
5.5.2	Menù Impostazioni	31
5.5.2.1	Cambio pesi macinatura	32
5.5.2.2	Visibilità pesi dosi	32

IT	Serie XGi	
5.5.2.3	Visibilità tripla dose	33
5.5.2.4	Luminosità display	33
5.5.2.5	Aspetto schermo	33
5.5.2.6	Salvaschermo	34
5.5.2.7	Lingua	34
5.5.2.8	Data e ora	35
5.5.2.9	Informazioni	35
5.5.2.10	Reset pesi dose	36
5.5.2.11	Password amministratore	36
5.6	Regolazione grado di macinatura	37
5.7	Autocalibrazione sistema XGi	37
5.8	Erogazione delle dosi	38
6	MANUTENZIONE MACINADOSATORE	41
6.1	Manutenzione ordinaria	41
6.1.1	Pulizia apparecchio	42
6.1.2	Controllo stato cavo di alimentazione	44
6.1.3	Pulizia a fondo delle macine	45
6.1.4	Messa a riposo del macinadosatore	45
6.1.5	Sostituzione delle macine	46
6.2	Manutenzione straordinaria	46
7	ANOMALIE - CAUSE - RIMEDI	47
8	RICHIESTA PARTI DI RICAMBIO	51
9	SMALTIMENTO	52

Serie XGi	IT
1	INFORMAZIONI GENERALI
1.1	Informazioni generali sul manuale e sulla sua consultazione
	Leggere attentamente il presente manuale di istruzioni prima di installare e utilizzare per la prima volta il Macinadosatore elettronico per caffè della Fiorenzato M.C. S.r.l.
	Il presente manuale di istruzioni è stato redatto in conformità a quanto previsto dalla direttiva 2006/42/CE e fornisce tutte le indicazioni utili all'utilizzatore finale per installare, regolare e utilizzare il Macinadosatore elettronico per caffè prodotto dalla Fiorenzato M.C. S.r.l.
	Il contenuto del presente manuale deve essere letto e compreso in ogni sua parte prima di installare e utilizzare il macinadosatore e deve essere conservato e mantenuto in buone condizioni per consentire eventuali consultazioni future.
	Immagini, dati, testi e descrizioni contenuti in questa documentazione sono di proprietà della Fiorenzato M.C. S.r.l. e rispecchiano lo stato dell'arte della macchina al momento della sua immissione nel mercato.
	La Fiorenzato M.C. S.r.l. è sempre alla continua ricerca di nuove soluzioni per migliorare i propri prodotti e pertanto si riserva il diritto di apportare nel tempo modifiche al macinadosatore e alla relativa documentazione senza per questo ritenere inadeguati e/o obsoleti i prodotti già venduti.
	La consultazione del presente manuale è favorita da un indice generale che facilita l'individuazione dell'argomento di interesse e da una serie di simboli informativi che richiamano l'attenzione dell'utilizzatore sui contenuti di particolare interesse al fine della propria sicurezza e del corretto utilizzo del macinadosatore.
1.2	Simbologia utilizzata nel manuale
	AVVERTENZA - NOTA! Indica una avvertenza o una nota importante relativa a funzioni specifiche e/o a informazioni utili all'utilizzatore. Prestare attenzione ai paragrafi contrassegnati dal presente simbolo.
	PERICOLO GENERICO - ATTENZIONE! Segnale di pericolo generico. Il testo contrassegnato da questo simbolo indica che la mancata osservanza delle istruzioni fornite può causare danni alla macchina e/o comportare rischi di infortunio per l'utilizzatore.
	APPRECCCHIATURA IN TENSIONE - ATTENZIONE! Il testo contrassegnato da questo simbolo indica il possibile rischio di elettrocuzione. Prestare attenzione alle indicazioni impartite.
	OPERAZIONE DESTINATA A TECNICI AUTORIZZATI: Il testo contrassegnato da questo simbolo indica che l'azione descritta deve essere eseguita da un tecnico specializzato (assistenza tecnica).

1.3 Avvertenze per l'acquirente

Il presente manuale, al pari della Dichiarazione CE di Conformità, è parte integrante del vostro macinadosatore pertanto deve essere trattato e custodito con cura, reso disponibile a tutti gli utilizzatori e seguire la macchina in caso di suo spostamento o rivendita a terzi.



In caso di smarrimento e/o deteriorazione della presente documentazione, è possibile richiedere una copia al costruttore indicando il codice del manuale riportato sul retro di copertina.

Prima di consentire l'uso del Macinadosatore per caffè ad altro utilizzatore, assicurarsi che abbia letto e compreso il contenuto del presente manuale.

Il manuale di istruzioni contiene tutte le indicazioni e le procedure d'uso che, se correttamente seguite, consentono di operare in sicurezza senza arrecare danni a se stessi ed alla macchina.



È obbligo dell'acquirente fornire una adeguata formazione all'uso e alla manutenzione del Macinadosatore per caffè al personale preposto al suo utilizzo.



L'acquirente e tutti gli utilizzatori del macinadosatore sono chiamati a seguire con attenzione tutte le specifiche avvertenze contenute all'interno del presente manuale.

1.4 Recapiti del costruttore

Per qualsiasi chiarimento è possibile contattare la Fiorenzato M.C. S.r.l. al seguente indirizzo:

Fiorenzato M.C. S.r.l.

Via Rivale, 18 - Santa Maria di Sala (VE) - ITALY

Tel. +39/049 628716 - Fax. +39/049 8956200

info@fiorenzato.it - www.fiorenzato.it

1.5 Istruzioni per richiesta interventi

Per l'assistenza tecnica sulla macchina, l'utilizzatore deve necessariamente rivolgersi al rivenditore dal quale ha acquistato l'apparecchiatura. Per ulteriori informazioni o chiarimenti relativi all'uso e/o alla manutenzione del Macinadosatore, la **Fiorenzato M.C. S.r.l.** rimane a disposizione e può essere contattata ai recapiti sopra riportati.

1.6 Garanzia

Fiorenzato M.C. S.r.l. applica ai propri prodotti una garanzia di 24 mesi a decorrere dalla data della fattura di vendita emessa da Fiorenzato M.C. S.r.l.

Nel periodo di garanzia il costruttore si impegna a riparare o sostituire gratuitamente le parti e/o i componenti che dovessero risultare difettosi all'origine per vizi di fabbricazione.

La garanzia a copertura del prodotto decade nel caso in cui:

- Non siano state rispettate le avvertenze/istruzioni contenute nel presente manuale.
- Le operazioni di manutenzione ordinaria e pulizia macchina non siano state eseguite da un utilizzatore debitamente istruito sulle corrette modalità di esecuzione.
- Eventuali operazioni di riparazione siano state affidate a personale non qualificato o non autorizzato dal costruttore.
- Il prodotto venga usato per scopi diversi da quelli previsti nel presente manuale.
- Eventuali sostituzioni siano state eseguite utilizzando parti di ricambio non originali (si ricorda che le sostituzioni con ricambi non originali, oltre ad annullare la garanzia, fanno decadere anche la validità della "Dichiarazione di conformità" che accompagna l'apparecchio.
- La garanzia decade per danni provocati all'apparecchio da: incuria, installazione e/o uso non conformi a quanto prescritto nel presente manuale, carente manutenzione (pulizia), danni provocati da fulmini e fenomeni atmosferici, errata alimentazione elettrica, sovratensioni e sovracorrenti.

1.7 Direttive applicate

Tutti i Macinadosatori per caffè prodotti dalla Fiorenzato M.C. S.r.l. sono stati progettati e costruiti in conformità ai requisiti essenziali delle seguenti direttive comunitarie:

- 2006/42/EC [Direttiva Macchine].
- 2014/35/UE [Direttiva Bassa Tensione].
- 2014/30/UE [Direttiva Compatibilità Elettromagnetica].
- 2011/65/UE [Direttiva RoHS].
- 2015/863/UE [Direttiva Delegata RoHS].
- 2012/19/UE [Direttiva RAEE].

2 DATI DI IDENTIFICAZIONE E CARATTERISTICHE TECNICHE

2.1 Introduzione

Fare il caffè è un'arte e per impararne a fondo i segreti bisogna seguire regole precise. La formula per ottenere una perfetta tazzina di caffè espresso è, infatti, molto articolata e la parte svolta dall'apparecchiatura è di estrema importanza. Per una riuscita ottimale ed una qualità indiscutibile è necessario combinare correttamente tre elementi:

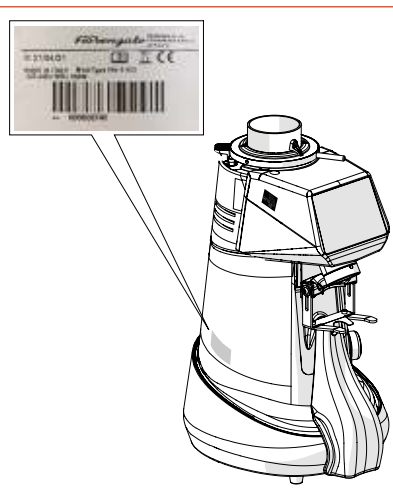
- Una miscela pregiata.
- L'uso appropriato delle apparecchiature disponibili.
- La sapiente abilità e professionalità di chi lo prepara. Per gustare un buon caffè, diversamente da come si crede, non basta soltanto scegliere una miscela particolare.

L'esperienza e la bravura dell'operatore nel seguire le giuste procedure di preparazione della bevanda e di utilizzo di macchinari adeguati, contribuiscono in maniera determinante a creare un piccolo capolavoro. Per questo i professionisti danno tanta importanza alla macchina espresso e al macinadosatore. Conoscere bene questi strumenti, mantenerli in perfetta efficienza ed impiegarli al massimo delle loro possibilità è un'abilità che appartiene ai veri maestri del caffè. La qualità di un buon caffè espresso deriva da una serie di operazioni, tra le quali la macinazione ha un ruolo importante. Il macinadosatore, quindi, rappresenta per l'operatore uno degli strumenti basilari, la cui struttura deve rispondere a determinate caratteristiche che sono: robustezza, resistenza e funzionalità, caratteristiche soddisfatte appieno da tutti i macinadosatori prodotti dalla **Fiorenzato M.C. S.r.l.**

2.2 Identificazione apparecchio

Sul fianco sinistro di tutti i macinadosatori prodotti dalla Fiorenzato M.C. S.r.l., viene applicata una etichetta di identificazione sulla quale sono sempre riportati i seguenti dati:

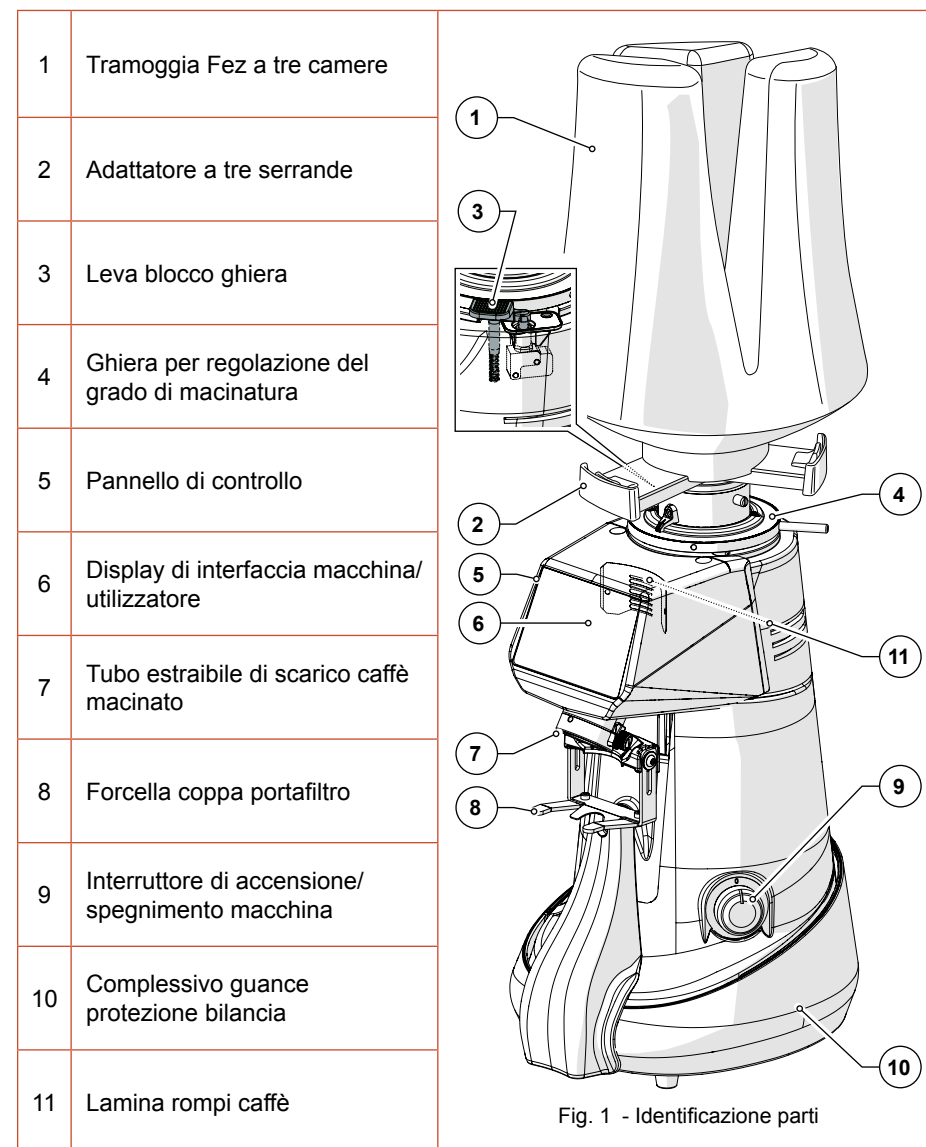
- Ragione sociale della Fiorenzato M.C. S.r.l.
- Marchiatura CE e anno di costruzione.
- Altri eventuali marchi di certificazione.
- Modello e numero di matricola.
- Potenza dell'apparecchio.
- Tensione e frequenza di alimentazione richieste.



2.3 Identificazione parti principali Macinadosatore

I macinadosatori sono composti da un corpo macchina con tutti i dispositivi necessari ad eseguire la macinatura del caffè e da una tramoggia di alimentazione sulla parte superiore per l'alimentazione del caffè torrefatto in grani da macinare.

Con riferimento alla Fig. 1 tutti i macinadosatori della serie **XGi** sono composti dalle seguenti parti principali:



2.4 Destinazioni d'uso

Questo apparecchio è stato concepito esclusivamente per macinare grani di caffè torrefatto. Ogni altro uso è da considerarsi improprio e pertanto pericoloso. Il costruttore declina ogni responsabilità per eventuali danni dovuti ad uso improprio od errato. Non utilizzare l'apparecchio per macinare altri tipi di alimenti o altri materiali in grani. I nostri macinadosatori sono apparecchi destinati a personale qualificato per un utilizzo professionale e non per uso domestico.

2.5 Caratteristiche tecniche

Nelle tabelle che seguono vengono riportate le misure di ingombro e le principali caratteristiche tecniche dei macinadosatori per caffè serie XGi.

Dimensioni e pesi

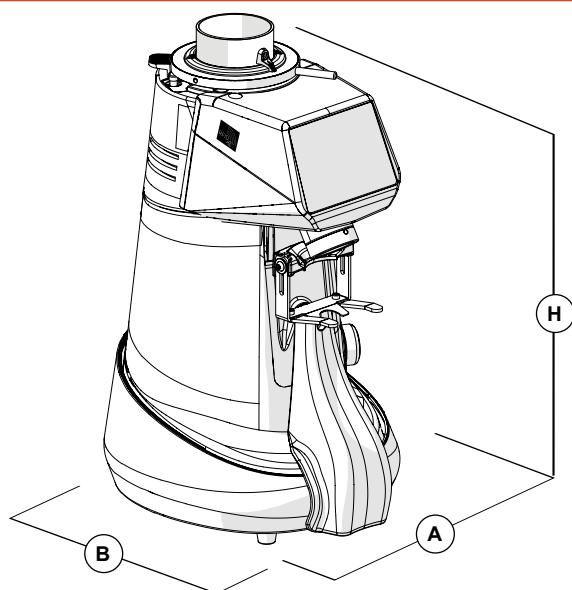


Fig. 2 - Dimensioni

Modello	F83 E
Dimensioni [A x B x H mm]	255 x 310 x 450
Peso [kg]	20

Caratteristiche tecniche

F83 E XGi



Alimentazione	220-240V 50 Hz
Potenza [Watt]	650
Tipo macine	Piane tipo B
Diametro macine [mm]	83
Velocità di rotazione delle macine giri/min	1350 a 50 Hz
	1550 a 60 Hz
Capacità tramoggia Fez a tre camere [kg]	3
Tolleranza (*) sul peso di una dose singola [g]	± 0,3
Peso (**) dose singola [g]	7,5
Tolleranza (*) sul peso di una dose doppia [g]	± 0,6
Peso (**) dose doppia [g]	14
Macinatura giornaliera [kg]	3÷7
Frequenza sostituzione macine espressa in ore lavoro (h) e in Kg di caffè macinato [kg]	
Macine "Standard" (h) - [kg]	(45) - [600]
Macine "Red Speed" (h) - [kg]	(180) - [2400]
Optional	
Forcella regolabile con appoggio	<input checked="" type="checkbox"/>
Pressino in metallo	<input checked="" type="checkbox"/>
Macine "Red Speed"	<input checked="" type="checkbox"/>

(*) La tolleranza sul peso della dose rilevato dal sistema di pesatura varia in modo proporzionale all'aumento o alla diminuzione della dosata.

(**) Impostazioni di fabbrica.

2.6 Rumore



La massima emissione sonora dei nostri macinadosatori, misurata in camera riverberante UNI EN ISO 3741 in accordi con le norme EN 60704-1, risulta in accordo con le norme EN 60704-1: 1998 e EN 607043: 1996. Il livello equivalente di esposizione sonora per un operatore, legato esclusivamente ad un funzionamento limite dell'apparecchio di 240 min su otto ore, è pari a **78 dB(A)**, in accordo con la Direttiva Europea 86/188/EEC e successiva revisione 2003/1 0/ EEC. L'utilizzo dell'apparecchio non necessita pertanto di nessuna precauzione contro rischi derivanti da esposizione al rumore nei luoghi di lavoro (articoli 3-8 della DE 2003/1 0/EEC).

3 SICUREZZA

3.1 Informazioni generali

L'acquirente deve provvedere ad informare tutto il personale utilizzatore sui possibili rischi derivanti da un uso improprio dell'apparecchio, sui dispositivi di sicurezza adottati dal costruttore e sulle regole generali in tema di antinfortunistica previste dalle direttive comunitarie e dalla legislazione del paese dove l'apparecchio viene utilizzato.

Gli utilizzatori devono essere a conoscenza della posizione e del funzionamento di tutti i comandi e delle caratteristiche della macchina riportati in questo manuale.



ATTENZIONE! Prima di installare, accendere ed utilizzare per la prima volta un macinadosatore della Fiorenzato M.C. S.r.l. è necessario aver letto e compreso tutti i contenuti della presente documentazione e del fascicolo "SAFETY INSTRUCTIONS".



ATTENZIONE: La manomissione o la sostituzione non autorizzata di una o più parti della macchina, l'adozione di accessori che modifichino l'uso della stessa e l'impiego di parti di ricambio non originali, possono divenire causa di rischi di infortunio e compromettere il buon funzionamento dell'apparecchio.



L'inosservanza di quanto sopra riportato solleva la Fiorenzato M.C. S.r.l. da ogni responsabilità per danni a persone e/o a cose.

3.2 Uso scorretto ragionevolmente prevedibile

Fiorenzato M.C. S.r.l. declina qualsiasi responsabilità e la garanzia decade in caso di negligenza al momento dell'utilizzo della macchina o del non rispetto da parte dell'utilizzatore delle istruzioni per l'uso riportate nel presente manuale.



Viene considerato scorretto qualsiasi utilizzo dell'apparecchio diverso da quanto riportato nel presente manuale.

Durante l'utilizzo dell'apparecchio non sono ammessi altri tipi di lavori e attività considerati scorretti e che in generale possono comportare rischi per la sicurezza degli utilizzatori e/o danni alla macchina.

Si considerano usi scorretti ragionevolmente prevedibili:

- Utilizzo della macchina per la macinazione di prodotti diversi dal caffè tostato in grani (es. pepe, sale ecc..).
- Utilizzo dell'apparecchio con caffè già macinato.
- Utilizzo scorretto dell'apparecchio da parte di personale non istruito all'uso e/o che non abbia preso visione del presente manuale di istruzioni.
- Utilizzo di pezzi di ricambio non originali e/o non specifici per il modello di macinadosatore in vostro possesso.
- Utilizzo della macchina in ambiente potenzialmente esplosivo.

Inoltre l'utilizzatore non deve mai e in nessun caso:

- Tentare di rimuovere eventuali corpi estranei caduti accidentalmente all'interno della tramoggia di alimentazione caffè e/o della zona di macinazione senza prima aver scollegato l'apparecchio dalla rete di alimentazione elettrica.
- Utilizzare l'apparecchio con le mani umide o bagnate.
- Introdurre liquidi di qualsiasi genere all'interno della tramoggia di alimentazione caffè e della zona di macinatura.



In caso di comportamento anomalo della macchina, qualsiasi tipo d'intervento necessario è di competenza degli operatori addetti alla manutenzione.

3.3 Attenzioni per un uso corretto e sicuro

Per garantire la sicurezza dell'utilizzatore e per gestire in modo ottimale l'apparecchio è importante soddisfare alcune semplici ma importanti disposizioni, ovvero:

- Evitare un errato impiego del cavo di alimentazione. Utilizzare solo cavi o prolunghie di sezione adeguati alla potenza installata nella macchina.
- Salvaguardare il cavo da elevate temperature, olio e spigoli taglienti.
- Variazioni rispetto al normale funzionamento (assorbimento di potenza maggiorato, aumento della temperatura, vibrazioni eccessive, rumori anomali o segnalazioni di allarme sul display) fanno prevedere che il funzionamento non sia corretto. Per impedire guasti, che possono recare direttamente od indirettamente danni a persone o all'apparecchio, provvedere alla necessaria manutenzione o, se necessario, contattare il rivenditore o un riparatore specializzato.
- Apparecchio pesante! Prestare attenzione durante le fasi di trasporto, movimentazione ed installazione! Consultare il capitolo 4 per la corretta movimentazione dell'apparecchio.

3.4 Dispositivi di sicurezza applicati al macinadosatore



Tutti i macinadosatori prodotti dalla Fiorenzato M.C. S.r.l. sono dotati di adeguati dispositivi meccanici ed elettromeccanici atti a salvaguardare la sicurezza dell'utilizzatore e l'integrità/funzionalità dell'apparecchio durante il suo utilizzo.

I macinadosatori della serie XGi sono dotati dei seguenti dispositivi di sicurezza:

- **Protettore termico motore:** Il motore dell'apparecchio ha un protettore termico che lo protegge da eccessivi riscaldamenti dovuti a sovracorrenti ed interviene interrompendo l'alimentazione del motore.
- **Leva blocca-ghiera di sicurezza (Fig. 3):** Per impedire una accidentale rotazione della ghiera di regolazione (Part. 1), è presente una leva blocca-ghiera (Part. 2) che deve essere premuta per consentirne la rotazione.
- **Microinterruttore di rilevamento variazione grado di macinatura (Fig. 4):** Questo microinterruttore (Part. 1), attivato ad ogni pressione della leva blocca-ghiera (Part. 2), serve a comunicare al sistema di controllo che può essere avvenuta una variazione del grado di macinatura rispetto all'ultima dose eseguita e attiva la modalità "Eroga dose".

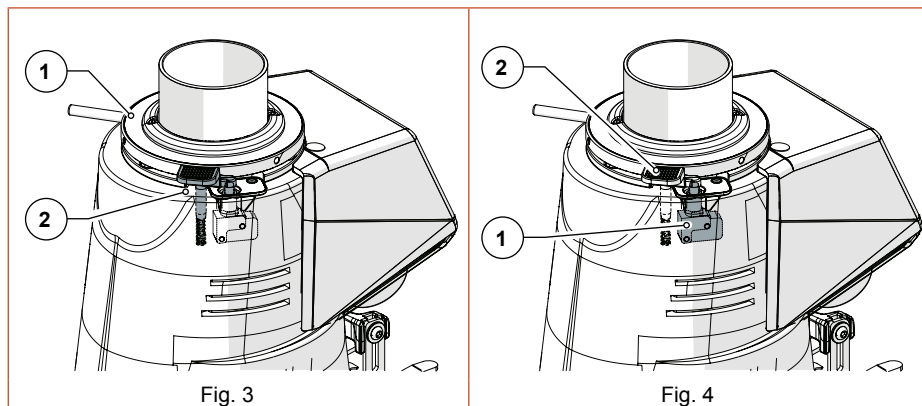




Fig. 3

Fig. 4

3.5 Rischi residui

La Fiorenzato M.C. S.r.l. ha adottato durante la progettazione tutte le precauzione necessarie a garantire l'utilizzo del macinadosatore in condizioni di massima sicurezza. Tuttavia durante l'installazione, la pulizia e la manutenzione dell'apparecchio permangono dei rischi residui non eliminabili i cui effetti possono essere affrontati formando adeguatamente l'utilizzatore secondo le disposizioni riportate nella tabella che segue.

Per ogni rischio residuo vengono indicate le disposizioni utili a limitare e/o annullare l'entità dei singoli rischi.

Rischio residuo	Presente durante:	Disposizioni per ridurre il rischio
 <p>Contusione e/o Schiacciamento degli arti superiori e inferiori a causa del peso dell'apparecchio</p>	Movimentazione dell'apparecchio per: <ul style="list-style-type: none"> • Disimballo. • Installazione. • Movimentazione dell'apparecchio per la pulizia del relativo piano di appoggio. 	<ul style="list-style-type: none"> • Afferrare saldamente l'apparecchio prima di eseguirne la movimentazione. • Assicurarsi di avere sufficiente spazio per movimentare l'apparecchio in sicurezza senza urtare ostacoli. • Utilizzare eventuali guanti anti scivolamento per la movimentazione del macinadosatore.
 <p>Elettrocuzione</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Collegamento e scollegamento del cavo di alimentazione elettrica. 	<ul style="list-style-type: none"> • Verificare frequentemente lo stato del cavo di alimentazione e sostituirlo quando riscontrato deteriorato o danneggiato. • Assicurarsi che l'interruttore sia in posizione "O" (OFF) prima di collegare il cavo di alimentazione al macinadosatore.

3.6 Etichette di segnalazione applicate alla macchina

Sul fondo del macinadosatore, in prossimità del cavo di alimentazione, viene applicata una etichetta adesiva (vedi Fig. 5) indicante il pericolo di elettrocuzione. L'etichetta segnala la presenza di componenti sotto tensione all'interno del corpo macchina.



ATTENZIONE! E' vietato rimuovere il coperchio di chiusura inferiore con spina collegata alla presa di alimentazione. Tutti gli interventi di manutenzione elettrica (es. sostituzione del cavo eventualmente danneggiato) devono essere eseguiti da personale qualificato e con apparecchio scollegato dalla rete elettrica.

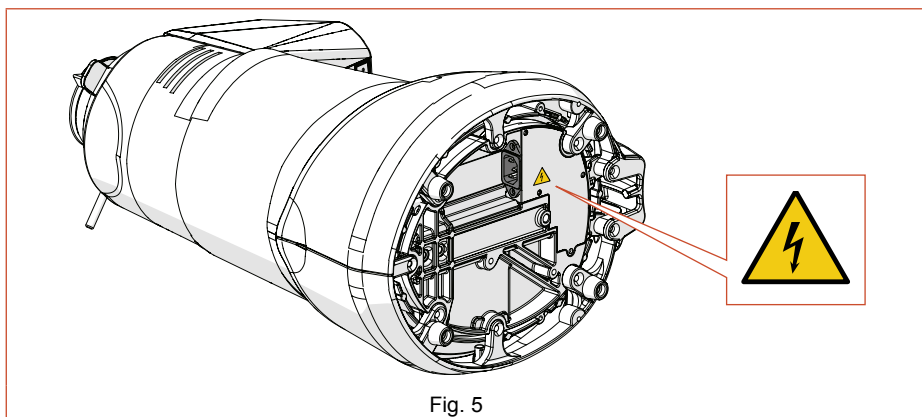


Fig. 5

4 INSTALLAZIONE



ATTENZIONE! Prima di procedere all'installazione e alla messa in funzione dell'apparecchio leggere attentamente quanto segue.

4.1 Immagazzinamento

Nel caso in cui l'apparecchio non venga subito installato nel luogo di utilizzo e si renda necessario un suo momentaneo immagazzinamento, si consiglia di deporlo in un luogo sicuro che soddisfi le seguenti caratteristiche:

- il luogo scelto per il deposito momentaneo dell'apparecchio sia un ambiente chiuso, al riparo dal sole e dalle intemperie;
- la temperatura del luogo di deposito sia compresa tra i 5°C e i 40°C, con umidità relativa compresa tra il 30% e 90%;
- qualora l'apparecchio debba rimanere in deposito per molto tempo prima di essere installato, si consiglia di conservarlo nel suo imballo originale per garantirne una più adeguata protezione.

4.2 Scelta del punto di installazione

Considerata la funzione del macinadosatore, si consiglia di POSIZIONARLO in prossimità della macchina per caffè.

Prima di procedere all'installazione dell'apparecchio assicurarsi inoltre che il punto di installazione soddisfi i seguenti requisiti:

- La superficie destinata al posizionamento dell'apparecchio deve essere piana, ben livellata e sufficientemente robusta per sostenerne il peso;
- Lo spazio a disposizione deve essere sufficientemente ampio per consentire la corretta installazione e un agevole utilizzo dell'apparecchio;
- L'apparecchio non deve essere installato in prossimità di lavelli e/o rubinetti che possano bagnarlo con getti e/o schizzi d'acqua;
- Il luogo di utilizzo sia sufficientemente illuminato e ben areato;
- In prossimità del punto di installazione sia prevista una presa per l'allacciamento elettrico dell'apparecchio conforme alle normative vigenti nel paese di utilizzo.



ATTENZIONE! La presa di corrente deve essere fornita di un efficiente impianto di messa a terra.



ATTENZIONE! L'impianto elettrico di alimentazione deve inoltre essere dotato di magnetotermico di sicurezza posto a monte della presa, in posizione conosciuta e facilmente raggiungibile dall'operatore, al fine di proteggere l'apparecchio da sovraccarichi e sbalzi di tensione e l'utilizzatore dal rischio di elettrocuzione.

4.3 Disimballo e movimentazione dell'apparecchio

Dopo aver aperto l'imballo, controllare con cura che l'apparecchio sia integro e che non ci siano parti danneggiate.

- Aprire l'imballo in prossimità del punto di installazione assicurandosi di avere sufficiente spazio per maneggiare in sicurezza l'apparecchio.
- Estrarre l'apparecchio dall'imballo, afferrandolo in modo saldo e sicuro.
- Posizionare il macinadosatore sul piano di utilizzo.



ATTENZIONE! Prestare la massima attenzione durante la movimentazione dell'apparecchio. Il suo peso (18 ÷ 25 kg) e la particolare forma arrotondata del corpo macchina possono generare il rischio di scivolamento e perdita della presa con possibile caduta e contusione/schiacciamento dei piedi durante il sollevamento e/o delle mani durante il posizionamento dell'apparecchio sul piano di lavoro. Se non ci si sente sicuri della presa si consiglia di chiedere l'aiuto di una seconda persona.



ATTENZIONE! Le parti dell'imballaggio non devono essere lasciate alla portata dei bambini in quanto fonte di potenziale pericolo. Conservare l'imballo fino a garanzia scaduta.

4.4 Installazione e collegamento alla rete elettrica

Per completarne l'installazione ed iniziare ad utilizzare il vostro nuovo macinadosatore per caffè è sufficiente:

- Accertarsi che la tensione dell'impianto elettrico di alimentazione soddisfi i requisiti di alimentazione richiesti e che la portata elettrica dell'impianto sia adeguata a sopportare la potenza assorbita dall'apparecchio (vedi etichetta di identificazione prodotto applicata sul fianco del macinadosatore).
- Innestare la presa del cavo di alimentazione (Fig. 6 Part. 1) al connettore IEC sulla parte inferiore dell'apparecchio (Fig. 6 Part. 2);



ATTENZIONE! Per innestare la presa alla spina di alimentazione del macinadosatore è necessario inclinarlo completamente ed appoggiarlo su un fianco. Afferrare saldamente l'apparecchio e movimentarlo con cautela prestando attenzione a non danneggiarlo e a non schiacciarsi mani o dita.



Qualora si renda necessario l'utilizzo di adattatori di corrente, prese multiple o prolunghie, è fatto obbligo l'utilizzo di prodotti conformi alle norme di certificazione vigenti nel paese di utilizzo.

- Riportare il macinadosatore nella posizione verticale, quindi collegare il cavo alla presa di alimentazione predisposta (Fig. 7).
- Se presente, portare il magnetotermico di protezione posto a monte della presa di alimentazione in posizione "ON" (Fig. 8).
- Ruotare in posizione "I" l'interruttore di accensione macchina (vedi Par. 5.1.1).

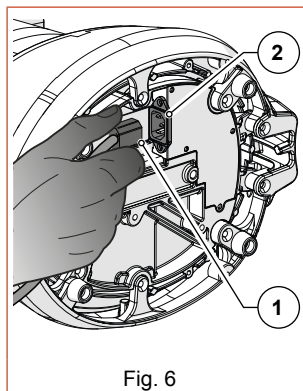


Fig. 6

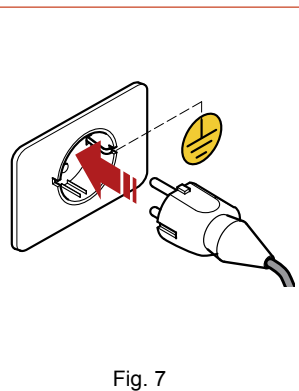


Fig. 7

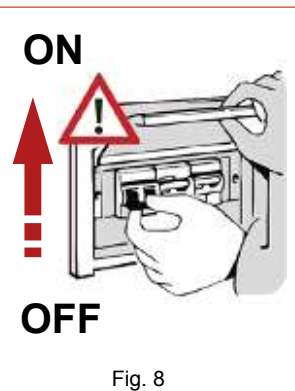


Fig. 8

A questo punto il macinadosatore è alimentato e pronto per essere utilizzato.

5 UTILIZZO DEL MACINADOSATORE

5.1 Comandi macchina

Il macinadosatore viene gestito attraverso l'interruttore di accensione/spengimento (vedi paragrafo 5.1.1) e un pannello operatore con display di tipo TOUCH dal quale è possibile selezionare e impostare tutte le funzioni operative dell'apparecchio (vedi paragrafo 5.5). Tutte le informazioni sullo stato di funzionamento dell'apparecchio, i parametri di lavoro e i comandi impartibili vengono visualizzati sul display posto sulla parte frontale della macchina. Di seguito vengono descritti tutti i dispositivi comando e di segnalazione previsti sul macinadosatore.

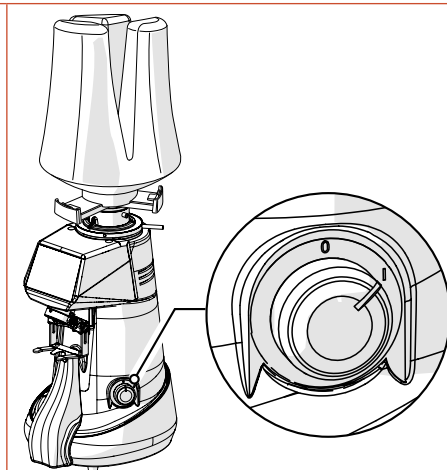


Il macinadosatore viene consegnato con il sistema di pesatura XGi già correttamente calibrato dal costruttore. Una eventuale nuova calibratura del sistema di pesatura (qualora necessaria) può essere eseguita solo da tecnici specializzati del costruttore e/o dai suoi rivenditori autorizzati in possesso della "Password amministratore" che consente l'accesso alle pagine riservate del sistema di gestione del macinadosatore.

5.1.1 Interruttore

Consente di accendere e spegnere l'apparecchio.

- Ruotato in posizione "O": apparecchio spento (alimentazione elettrica sezionata).
- Ruotato in posizione "I": apparecchio acceso (alimentato elettricamente).

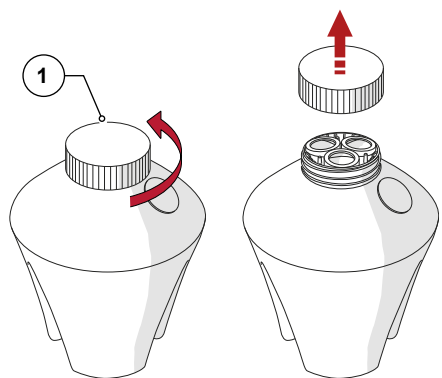


5.2 Preparazione macinadosatore per “Primo avvio”

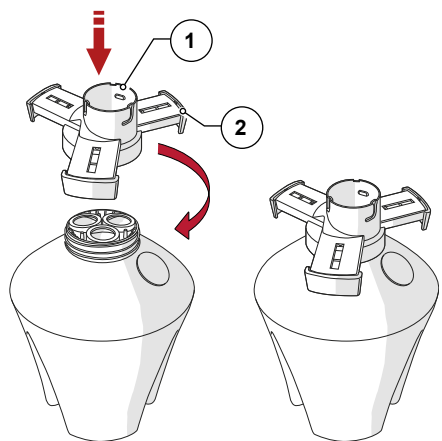
Ad installazione completata, il macinadosatore è pronto all'uso e deve essere caricato con il caffè in grani per poter eseguire l'operazione di “Primo avvio”.

In questa fase può essere utilizzata una tramoggia di alimentazione contenente una piccola quantità di caffè sufficiente a garantire l'operazione di “Primo avvio” (circa 200 g). Per predisporre il macinadosatore al “Primo avvio” è necessario:

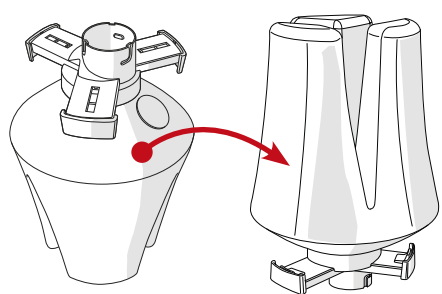
- Svitare e rimuovere il tappo di chiusura (Part. 1) dalla tramoggia “Fez” che si intende utilizzare per eseguire il primo avviamento.



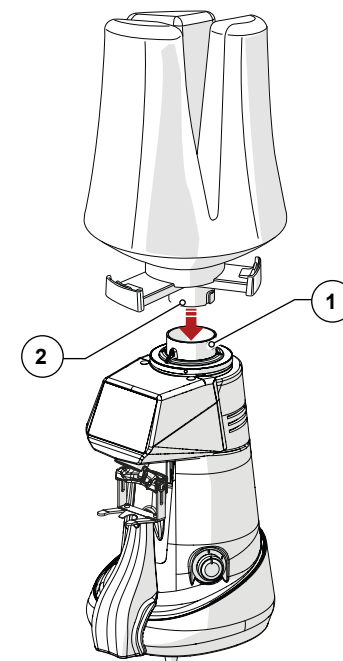
- Avvitare l'adattatore (Part. 1) sulla tramoggia Fez assicurandosi che le tre serrande (es. Part. 2) siano completamente chiuse.



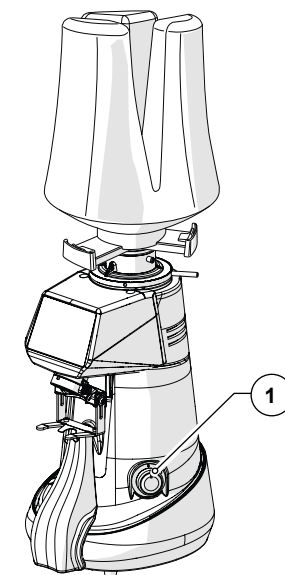
- Capovolgere la tramoggia per poterla montare sul macinadosatore.



- Innestare l'adattatore (Part. 1) sul la camera di macinatura del macinadosatore (Part. 2).



- Accendere il macinadosatore ruotando in posizione “I” (ON) l'apposito interruttore (Part. 1).
- Trascorsi alcuni secondi il display visualizza la pagina “Conferma Avvio” e si pone in attesa che l'utilizzatore esegua la procedura di “Primo avvio” (§ 5.3) necessaria a rendere operativo il sistema .





5.3 Procedura di “Primo avvio”

È la procedura guidata necessaria al primo avvio del macinadosatore.

Attraverso questa procedura l'operatore viene guidato all'inserimento e/o conferma dei dati necessari per rendere operativo il macinadosatore.

- Aprire una delle tre serrande dell'adattatore per alimentare le macine con i chicchi di caffè.
- Alimentare l'apparecchio ruotando l'interruttore in posizione “I” e attendere l'inizializzazione del pannello operatore.
- Alla comparsa della schermata di “Conferma Avvio” premere “Lingua” per passare alla pagina di selezione della lingua desiderata tra quelle disponibili quindi premere “Lingua” per ritornare alla pagina precedente.
- Premere “Conferma Avvio” per proseguire.



- Procedere alla regolazione del grado di macinatura ruotando la ghiera (vedi Par. 5.6).
- Premere il tasto  per iniziare la macinatura del caffè.
- Agire alternativamente sulla regolazione della ghiera e sul comando di erogazione del caffè fino a raggiungere la granulometria desiderata. Quindi, mantenere premuto il tasto  fino a riempire completamente la barra di avanzamento. Se necessario è possibile proseguire alla macinazione anche dopo il riempimento della barra di avanzamento.
- Premere il tasto funzione “Next” per proseguire.



Dalla pagina “Cambio Pesi Dose”:

- Impostare il peso in grammi per la singola dose.
- Impostare il peso in grammi per la doppia dose.
- Premere il tasto “Next” per proseguire.



- Attendere qualche istante senza toccare l'apparecchio per consentire il rilevamento della tara da parte del sistema di pesatura.
- Attendere la comparsa a display del comando “Erogare dose singola”.



- Avviare l'erogazione di una dose singola di caffè toccando ad impulso il tasto funzione visualizzato a display. La macinatura della dose singola di caffè inizia e si arresta al termine del riempimento della barra rossa di avanzamento.



- Attendere qualche istante senza toccare l'apparecchio per consentire il rilevamento della tara da parte del sistema di pesatura.
- Attendere la comparsa a display del comando “Erogare dose doppia”.




- Avviare l'erogazione di una dose doppia di caffè toccando ad impulso il tasto funzione visualizzato a display. La macinatura della dose doppia di caffè inizia e si arresta al termine del riempimento della barra rossa di avanzamento.



- Attendere qualche istante senza toccare l'apparecchio per consentire il rilevamento della tara da parte del sistema di pesatura.
- Attendere la comparsa a display del messaggio “Primo avvio completato con successo”.



- Premere il tasto  concludere la procedura di “Primo Avvio” e caricare la pagina HOME.
- Rimuovere dal macinadosatore l'adattatore con la tramoggia Fez utilizzata per eseguire la sequenza di “Primo Avvio”.

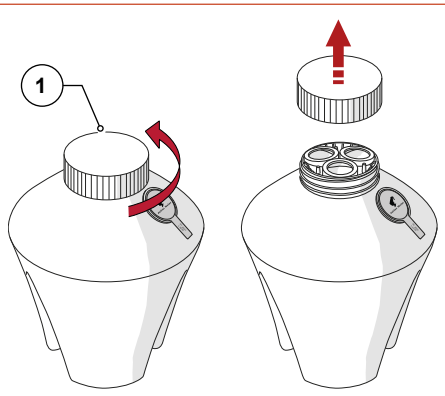


5.4 Caricamento tramoggia “Fez” e attivazione sistema RFID

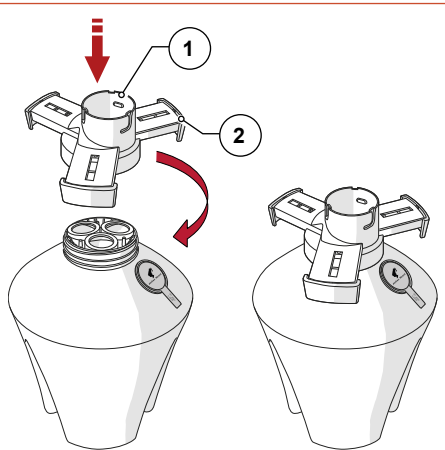
Di seguito viene descritta la procedura da seguire per caricare correttamente una nuova tramoggia “Fez” sul macinadosatore e attivarne la gestione da parte del sistema RFID.

Il sistema RFID ha la funzione di comunicare alla logica di controllo del macinadosatore l'avvenuta installazione di una nuova tramoggia “Julius Meinl 1862 Premium Aroma Fez” e di comunicare all'utilizzatore, attraverso appositi messaggi visualizzati a display, la corretta procedura di gestione fino al suo completo esaurimento.

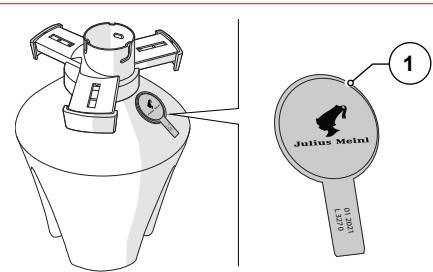
- Munirsi di una nuova tramoggia “Julius Meinl 1862 Premium Aroma Fez” e rimuoverne il tappo di chiusura (Part. 1).



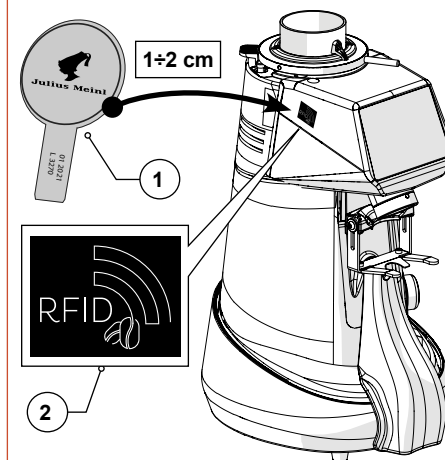
- Avvitare l'adattore (Part. 1) sulla tramoggia assicurandosi che le tre serrande (es. Part. 2) siano completamente chiuse.



- Rimuovere l'etichetta “RFID tag” (Part. 1) dalla tramoggia “Fez”.

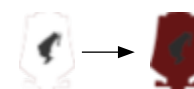


- Avvicinare l'etichetta “RFID tag” della tramoggia (Part. 1) alla etichetta “RFID” (Part. 2) posta sul fianco sinistro del macinadosatore in corrispondenza dell'antenna di lettura e mantenerla per un paio di secondi ad una distanza di 1÷2 centimetri dall'antenna stessa al fine di consentire il rilevamento.

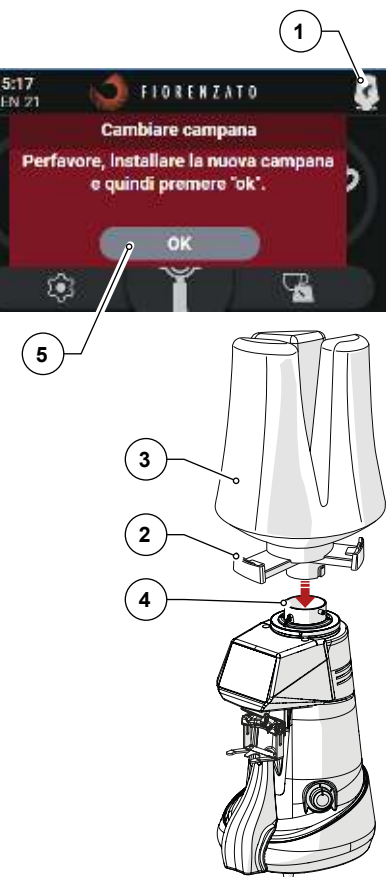


- Quando il sistema RFID rileva il tag della nuova tramoggia, l'icona “FEZ” (Part. 1) si colora completamente di rosso e il display visualizza il messaggio:

Perfavore, installare la nuova campana e quindi premere “OK”.



- Innestare correttamente l'adattore (Part. 2) con la nuova tramoggia “Fez” (Part. 3) sulla camera di macinazione del macinadosatore (Part. 4).
- A caricamento eseguito, premere il tasto “OK” (Part. 5) sul messaggio visualizzato a display.



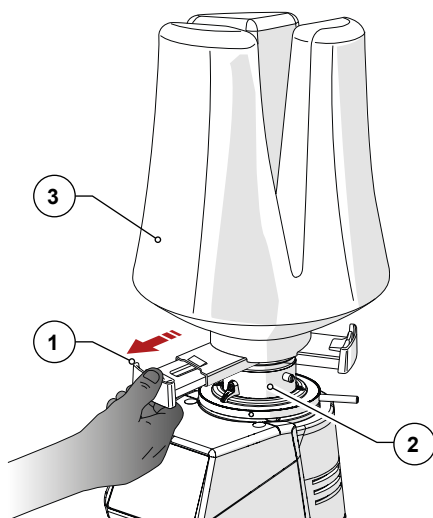
- Attendere che il sistema rilevi il peso della tramoggia appena installata e che sul display venga visualizzato il successivo messaggio di conferma.

Attenzione: non toccare il macinadosatore durante questa fase. Per la taratura del sistema possono essere necessari fino a 5 s.

- A taratura completata, premere il tasto "OK" sul messaggio di conferma che compare a display per concludere la procedura di installazione della tramoggia e passare alla pagina Home.



- Aprire la prima serranda dell'adattatore (Part. 1) per far confluire all'interno della camera di macinatura (Part. 2) i chicchi di caffè presenti nella prima camera della tramoggia (Part. 3).



- A questo punto è possibile iniziare ad erogare le dosi di caffè seguendo le indicazioni riportate al paragrafo "Erogazione dosi" (vedi §5.8).



5.5 Pannello operatore

All'accensione del macinadosatore, trascorsi alcuni secondi per l'avvio del sistema, il display del pannello di comando visualizza la pagina HOME nella quale sono presenti tutti i tasti funzione necessari all'utilizzo e alla gestione dell'apparecchio. L'utilizzo del software di gestione adottato dalla Fiorenzato è estremamente intuitivo e la presente guida all'uso vi consentirà di familiarizzare velocemente con i tasti funzione e con le varie possibilità di settaggio del vostro nuovo apparecchio.

Il pannello è di tipo touch-screen pertanto i comandi funzionali, la navigazione nel menù e l'impostazione delle preferenze e dei parametri di lavoro si eseguono con un semplice tocco del dito sulle aree sensibili del display.

Il macinadosatore è munito di sistema di pesatura elettronico **XGi** e di un sistema di rilevazione **RFID** che consentono di monitorare il progressivo consumo di caffè contenuto all'interno della tramoggia, guidando l'operatore durante il suo utilizzo con appositi messaggi a display.

5.5.1 Pagina Home

In Fig. 9 viene illustrata la pagina HOME con la descrizione dei tasti funzione e dei campi di visualizzazione presenti. La pagina HOME è personalizzabile dal "Menù impostazioni" pertanto l'immagine riportata in figura può differire dalla videata effettivamente visualizzata sul vostro apparecchio alla sua prima accensione. Tutte le funzioni accessibili da "Menù impostazioni", sono descritte ai paragrafi successivi.

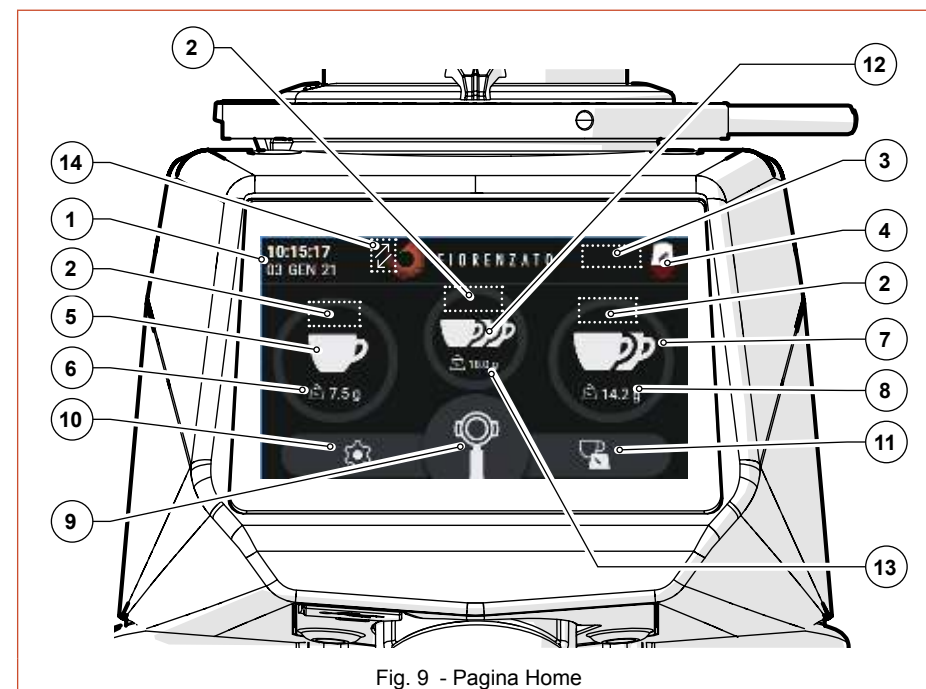









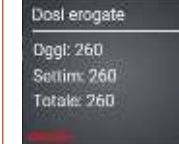



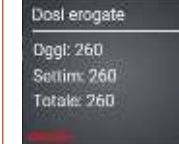



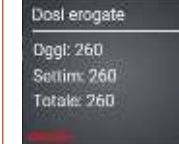





Fig. 9 - Pagina Home

Con riferimento alla Fig. 9 i campi di visualizzazione e i tasti funzione presenti nella pagina HOME sono:


1	Campo di visualizzazione della data e dell'ora correnti. I dati sono impostabili accedendo alla schermata "Data e ora" dal menù impostazioni (§ 5.5.2.8).
2	In questo campo vengono visualizzate in tempo reale le icone dello stato di funzionamento del sistema di pesatura XGi (se attivo) ad indicare la conformità o meno della dose erogata. In particolare possono essere visualizzate le seguenti icone:
	 Bilancia verde: indica che il peso del caffè erogato risulta in tolleranza con il peso impostato per la dose selezionata (§ 5.5.2.1)
	 Bilancia gialla: indica che il peso del caffè erogato risulta fuori tolleranza rispetto al peso impostato per la dose selezionata (§ 5.5.2.1)
	 Bilancia azzurra: compare dopo aver erogato due dosi fuori tolleranza (bilanci gialla) a segnalare che il sistema XGi ha eseguito il ricalcolo dei secondi necessari ad erogare nuovamente le dosi corrette. Dopo il ricalcolo la nuova dose (terza dose) verrà erogata correttamente e segnalata dalla comparsa dell'icona "Bilancia verde".
3	 Bilancia rossa: Viene visualizzata quando il sistema XGi riscontra una anomalia nella fase di pesatura a causa di possibili aggiunte o rimozioni di peso sull'apparecchio, di possibili vibrazioni sul piano di appoggio, collegamento dell'apparecchio ad una presa non idonea. Dopo l'erogazione di tre dosi anomale consecutive il display visualizzerà a tutto schermo un messaggio di controllo e il sistema XGi effettuerà un ricalcolo forzato delle dosi. Per eseguire la procedura di ricalcolo è necessario erogare tre dosi seguendo le indicazioni visualizzate sul display.
	Campo di sola visualizzazione dell'eventuale sequenza consecutiva di dosi fuori tolleranza, delle pesate anomale e/o dell'avvenuto ricalcolo dei secondi necessari alla corretta erogazione della dose selezionata. In questo campo possono pertanto essere visualizzate fino a due icone "Bilancia gialla", fino a tre icone "Bilancia rossa" o una icona "Bilancia azzurra" in funzione del tipo di pesata eseguita dal sistema (ovvero: fino a due pesate fuori tolleranza, fino a tre pesate anomale o una pesata a seguito del ricalcolo automatico dei tempi di macinatura). In questo campo viene inoltre visualizzato il peso totale di caffè macinato nel caso in cui vengano erogate più dosi consecutivamente.

4	<p>Tasto "Indicatore Fez": Visualizza in tempo reale la quantità di caffè presente all'interno della tramoggia. Il colore rosso indica la quantità rimanente mentre il colore bianco indica la quantità di caffè già macinato. Il tasto "Fez" può assumere i seguenti stati:</p> <p> = Tramoggia Fez piena</p> <p> = Percentuale progressiva di caffè presente nella tramoggia.</p> <p> = Tramoggia Fez vuota</p> <p>Premendo sul tasto "Indicatore Fez" viene comandata l'apertura della finestra con i conteggi del numero di dosi erogate nel giorno e nella settimana correnti e il numero totale delle dosi erogate dalla prima messa in funzione dell'apparecchio.</p> <p>Nella finestra dei conteggi vengono inoltre visualizzati degli indicatori a barre che segnalano in tempo reale la quantità di caffè presente nella tramoggia.</p> <table border="1"> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Tre camere piene (Camera 1 in uso)</td> <td>Una camera vuota (Camera 2 in uso)</td> <td>Due camere vuote (Camera 3 in uso)</td> <td>Tre camere vuote (Sostituire Fez)</td> </tr> </table>					Tre camere piene (Camera 1 in uso)	Una camera vuota (Camera 2 in uso)	Due camere vuote (Camera 3 in uso)	Tre camere vuote (Sostituire Fez)
									
Tre camere piene (Camera 1 in uso)	Una camera vuota (Camera 2 in uso)	Due camere vuote (Camera 3 in uso)	Tre camere vuote (Sostituire Fez)						
5	Tasto Erogazione Dose Singola. Attiva l'erogazione di una dose singola di caffè secondo i pesi impostati nella schermata "Cambio pesi dose" (§ 5.5.2.1).								
6	Campo di sola visualizzazione del peso di macinatura impostato per la dose singola. Questo campo è visualizzato solo se abilitato da menù (§ 5.5.2.2).								
7	Tasto Erogazione Dose doppia. Abilita l'erogazione di una dose doppia di caffè secondo i pesi impostati nella schermata "Cambio pesi dose" (§ 5.5.2.1).								
8	Campo di sola visualizzazione del peso di macinatura impostato per la dose doppia. Questo campo è visualizzato solo se abilitato da menù (§ 5.5.2.2).								
9	Tasto Macinatura Manuale. Comando ad azione mantenuta per l'erogazione del caffè in modalità manuale. La macinatura del caffè inizia alla pressione del tasto stesso e continua fino al suo rilascio. Il peso del caffè macinato viene visualizzato con un contatore a crescere fino al raggiungimento di una quantità massima pari a 96 grammi, raggiunti i quali la macinatura viene automaticamente arrestata.								
10	Tasto Menù Impostazioni. Consente di accedere al menù delle impostazioni (§ 5.5.2) attraverso il quale è possibile modificare le varie impostazioni e le modalità di utilizzo dell'apparecchio.								

11	Tasto scorciatoia per accedere alla pagina “ Cambio pesi dose ”. Consente di accedere direttamente alla pagina di impostazione dei pesi delle dosi (§ 5.5.2.1) senza passare dal “Menù impostazioni” (§ 5.5.2).
12	Tasto Erogazione Tripla Dose. Abilita l'erogazione di una tripla dose di caffè secondo i pesi impostati nella schermata “Cambio pesi dose” (§ 5.5.2.1). Il tasto funzione viene visualizzato solo se la funzione “Visibilità tripla dose” è stata abilitata dal “Menù impostazioni” (§ 5.5.2.3).
13	Campo di sola visualizzazione del peso di macinatura impostato per la tripla dose. Questo campo è visualizzato solo se abilitato da menù (§ 5.5.2.2).
14	In questo campo possono essere visualizzate due diverse icone ovvero:
	<div style="display: flex; flex-direction: column; gap: 10px;"> <div style="display: flex; align-items: center;">  <div>Icona di visualizzazione sistema XGi attivo. Viene visualizzata solo quando il sistema di pesatura XGi sta calcolando il peso della dose in corso di erogazione.</div> </div> <div style="display: flex; align-items: center;">  <div>Icona di avviso. Compare solo allo scadere del tempo impostato dalla Fiorentzato per segnalare la necessità di sostituire le macine (§ 6.1.5).</div> </div> </div>

5.5.2 Menù Impostazioni

Attraverso il “Menù impostazioni” avrete la possibilità di impostare e settare tutti i parametri e le modalità di funzionamento del vostro macinadosatore.

Per accedere al Menù impostazioni basta premere il tasto funzione  sempre visibile nella parte inferiore sinistra del display (vedi Fig. 9 Part. 9). A comando impartito il display caricherà il menù attraverso il quale sarà possibile selezionare il parametro da modificare e/o la funzionalità da attivare/disattivare semplicemente scorrendo verso il basso la lista delle possibili opzioni fino a individuare la voce di proprio interesse.

Di seguito viene illustrato il menù Impostazioni e, ad ogni voce del menù, è associato il rimando al paragrafo descrittivo della singola funzione/schermata.

Menù Impostazioni

Impostazioni Tecniche

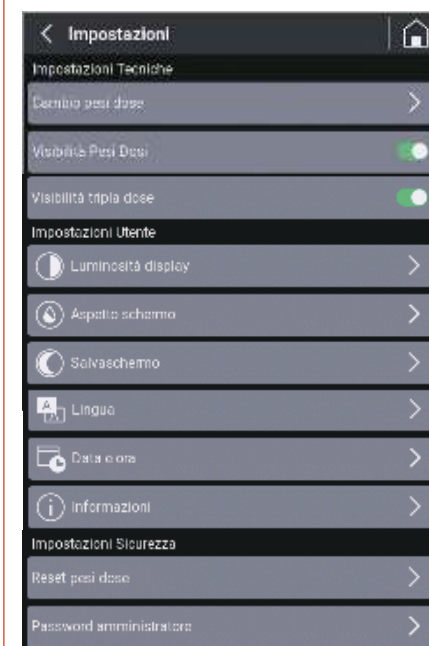
- Cambio pesi dose (§ 5.5.2.1)
- Visibilità pesi dosi (§ 5.5.2.2)
- Visibilità tripla dose (§ 5.5.2.3)

Impostazioni Utente

- Luminosità display (§ 5.5.2.4)
- Aspetto schermo (§ 5.5.2.5)
- Salvascermo (§ 5.5.2.6)
- Lingua (§ 5.5.2.7)
- Data e ora (§ 5.5.2.8)
- Informazioni (§ 5.5.2.9)

Impostazioni Sicurezza



- Reset pesi dose (§ 5.5.2.10)
- Password amministratore (§ 5.5.2.11)



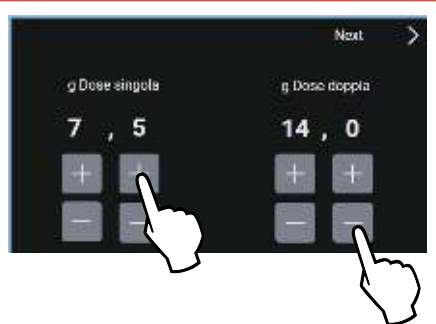
5.5.2.1 Cambio pesi macinatura

Premendo la voce “Cambio pesi macinatura” dal menù “Impostazioni Tecniche” si accede alla pagina di impostazione dei pesi di caffè macinato per la dose singola, per la dose doppia e per la tripla dose.


Nota: Il peso della tripla dose viene visualizzato solo se l'opzione “Visibilità tripla dose” è stata attivata dal menù Impostazioni (§ 5.5.2.3).


Agire sui tasti funzione  o  per aumentare o diminuire i tempi di erogazione.

Il salvataggio dei parametri modificati avviene in modo automatico all'uscita dalla pagina.



5.5.2.2 Visibilità pesi dosi

Abilitando () la voce “Visibilità pesi dosi” dal menù “Impostazioni Tecniche”, nella schermata HOME vengono visualizzati i pesi impostati per l'erogazione delle diverse dosi.

Durante l'erogazione l'icona del tasto relativo alla dose selezionata inizia a colorarsi progressivamente di rosso fino al completo riempimento visualizzando così la fase di macinatura in corso. Nel caso di macinatura manuale, il peso viene visualizzato a crescere fino ad una erogazione massima di 96 grammi, raggiunti i quali la macinatura viene automaticamente arrestata. Se l'opzione “Visibilità pesi macinatura” è disabilitata (), i pesi delle dosi non vengono visualizzati nella schermata HOME.





HOME con pesi dosi visibili



HOME con pesi dosi non visibili

5.5.2.3 Visibilità tripla dose

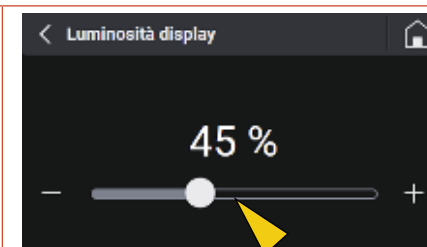
Consente di abilitare () o disabilitare () la visualizzazione e la gestione del tasto funzione per l'erogazione della tripla dose dalla schermata HOME.



HOME con tasto “Tripla dose” abilitato

5.5.2.4 Luminosità display

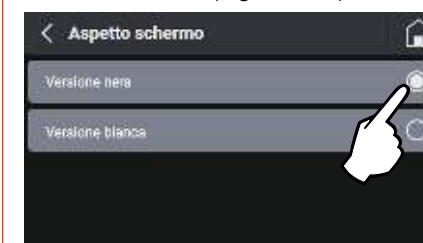
Selezionando la voce “Luminosità display” si accede alla videata riportata in figura attraverso la quale è possibile aumentare o diminuire la luminosità dello schermo semplicemente spostando a destra (aumento) o a sinistra (diminuzione) il cursore di regolazione.



Regolazione luminosità display

5.5.2.5 Aspetto schermo

Selezionando la voce “Aspetto schermo” si accede alla videata riportata in figura attraverso la quale è possibile scegliere se visualizzare le schermate nella “Versione nera” (Dark mode) o nella “Versione bianca” (Light mode).





HOME in “Versione nera”



HOME in “Versione bianca”

La diversa modalità di visualizzazione delle schermate non comporta ulteriori variazioni sulle altre opzioni e/o sui vari parametri impostabili.

5.5.2.6 Salvaschermo

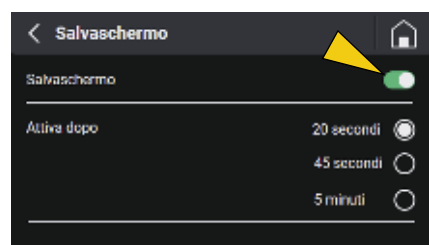
Selezionando la voce “Salvaschermo” si accede alla videata riportata in figura attraverso la quale è possibile attivare () o disabilitare () l'omonima funzione e selezionare dopo quanto tempo di inattività comandarne l'avvio.

L'avvio del salvaschermo può essere impostato dopo 20", 45" o 5 minuti di inutilizzo dell'apparecchio.

Quando abilitato, e trascorso il tempo selezionato, il display entra nella modalità di risparmio energetico visualizzando solo il logo del costruttore, la data e l'ora correnti.

Dopo 15 minuti di inattività lo schermo si spegne.

Per uscire dalla modalità di risparmio energetico o dalla modalità salvaschermo è sufficiente toccare il display.



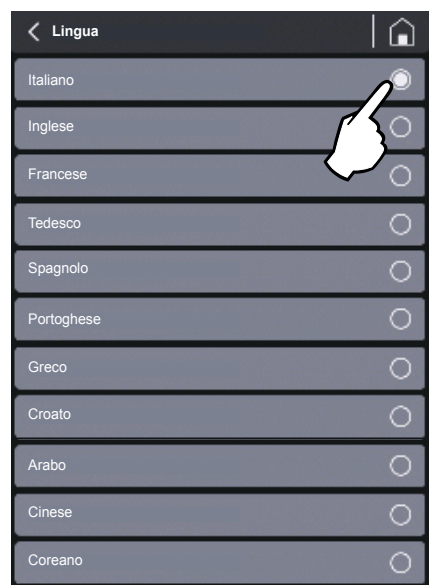
Pagina di impostazione “Salvaschermo”

5.5.2.7 Lingua

Selezionando la voce “Lingua” si accede alla videata dalla quale è possibile impostare la lingua di visualizzazione del pannello. Una volta selezionata la lingua preferita, tutti i menù e i tasti funzione verranno visualizzati nella lingua desiderata.

Le lingue disponibili sono:


- Italiano
- Inglese
- Francese
- Tedesco
- Spagnolo
- Portoghese
- Greco
- Corato
- Arabo
- Cinese
- Coreano





Selezione lingua

5.5.2.8 Data e ora

La voce “Data e ora” consente di caricare la pagina di impostazione della data e dell'ora correnti.

Attraverso i due selettori () l'orario può essere settato sulle 24 o sulle 12 ore e, nel caso delle 12 ore, deve essere specificata la fascia dell'ora “AM” (Ante meridiem) o “PM” (Post meridiem) per consentire al sistema di aggiornare correttamente la data allo scadere della mezzanotte.

Per regolare l'orario (ore e minuti) o la data (giorno / mese / anno) è sufficiente agire opportunamente (tap singoli o pressione mantenuta) sui tasti funzione  o .

Nota: La regolazione viene salvata in memoria in tempo reale pertanto, usciti dal menù, la pagina HOME visualizzerà la data e l'ora corrette.

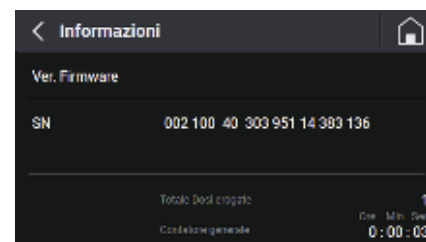


Regolazione data e ora

5.5.2.9 Informazioni

Selezionando la voce “Informazioni” dal menù delle impostazioni si accede alla pagina rappresentata in figura nella quale vengono riportati:

- La versione del Firmware installato sul pannello;
- Il numero di serie del pannello installato sull'apparecchio;
- Il numero totale di dosi erogate dalla prima messa in funzione dell'apparecchio;
- Il contatore generale indicante il tempo totale di effettivo funzionamento dell'apparecchio (tempo di lavoro del motore di azionamento macine).





Pagina “Informazioni”

5.5.2.10 Reset pesi dose

La voce “Reset pesi dose” consente di accedere alla pagina di reset illustrata in figura attraverso la quale è possibile resettare i pesi di erogazione dosi personalizzati dall'utilizzatore e ripristinare i parametri di fabbrica impostati dal costruttore.

Attenzione: Il comando di “Reset pesi dose” è irreversibile e comporta la perdita dei pesi delle dosi personalizzati. Per evitare la perdita accidentale dei pesi impostati, il sistema chiederà all'utilizzatore di confermare l'azione premendo sul tasto “SI, CONFERMA” prima di ripristinare i pesi di fabbrica.

Tornando al menù [] o caricando la pagina HOME [] senza confermare l'azione di Reset, i pesi personalizzati saranno mantenuti in memoria.

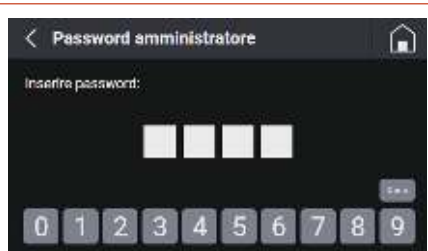


Reset pesi dose

5.5.2.11 Password amministratore

Premendo sulla voce “Password amministratore” (ultima voce del “Menù Impostazioni”) si carica la pagina di autenticazione illustrata in figura che consente ai soli tecnici autorizzati di accedere alle pagine riservate contenenti particolari settaggi e funzioni di inizializzazione dell'apparecchio.

Nota: La password numerica di autenticazione non viene fornita all'utilizzatore finale ma solo ai tecnici specializzati del costruttore e ai suoi rivenditori autorizzati.



Autenticazione per accesso alle pagine protette da password

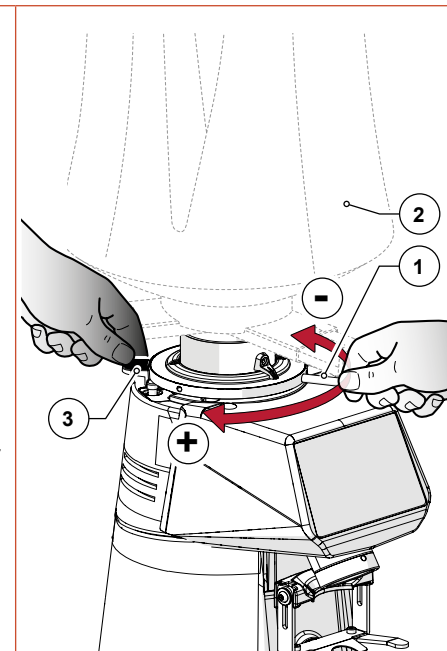
5.6 Regolazione grado di macinatura

Per macinare il caffè più o meno fine si deve agire sulla ghiera di regolazione (Part. 1) posta sotto alla tramoggia (Part. 2).

La regolazione va effettuata solo durante la fase di macinatura. È consigliabile eseguire la regolazione durante l'erogazione della dose doppia di caffè.

Per variare la granulometria del macinato è necessario:


- Avviare la macinatura della dose doppia;
- Premere e mantenere premuta la leva blocca-ghiera (Part. 3);
- Ruotare la ghiera in senso orario per macinare più grosso;
- Ruotare la ghiera in senso antiorario per macinare più fine;
- Rilasciare la leva (Part. 3) per bloccare la ghiera nella nuova posizione.



5.7 Autocalibrazione sistema XGi




Ad ogni pressione della leva blocca-ghiera e/o ad ogni modifica del peso delle dosi (§ 5.5.2.1) nella pagina HOME compare il messaggio “EROGA DOSE” e il sistema XGi obbligherà l'utilizzatore ad eseguire la procedura guidata per il ricalcolo forzato delle dosi.


Le tre erogazioni successive serviranno per ricalcolare il tempo di macinatura necessario ad erogare il peso delle dosi impostato.


Dopo la terza erogazione, la comparsa a display dell'icona  (bilancia blu) indicherà che il ricalcolo forzato delle dosi è stato eseguito e che i pesi delle dosi erogate successivamente saranno in tolleranza con i pesi nominali impostati.



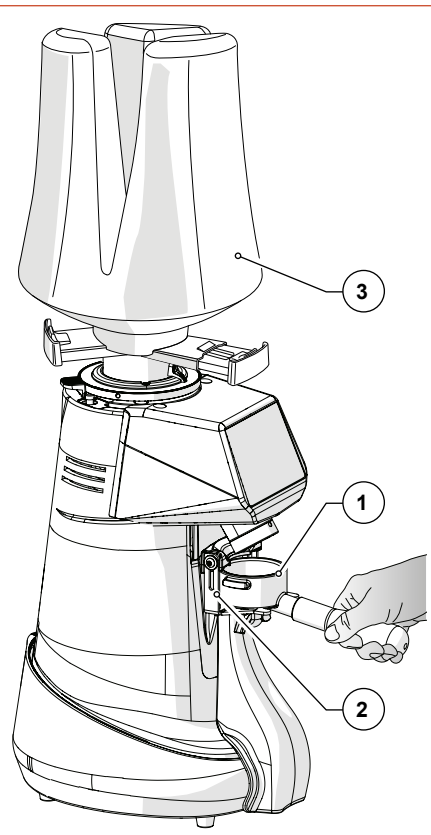
5.8 Erogazione delle dosi

Con macinadosatore pronto all'utilizzo è sufficiente posizionare la coppa porta filtro (Part. 1) sull'apposita forcella di supporto (Part. 2) e premere i tasti ,  o  per erogare la dose desiderata.

E' inoltre possibile premere il tasto  per avviare la macinazione continua del caffè.

L'erogazione continua viene arrestata in automatico al rilascio del pulsante  o al raggiungimento dei 96 grammi di caffè macinato (impostati da Fiorentzato come valore di fabbrica).

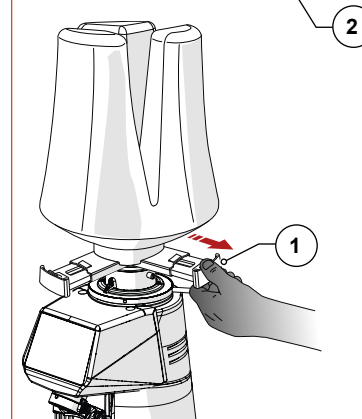
Mano a mano che l'utilizzatore eroga le dosi, il sistema rileva il consumo dei chicchi di caffè contenuti nella prima camera della tramoggia "Fez" (Part. 3).



Dopo aver macinato 900 grammi di caffè il macinadosatore si arresta e a display compare un messaggio che invita l'utilizzatore ad aprire la serranda della seconda camera della tramoggia.

Per continuare ad utilizzare l'apparecchio l'utilizzatore deve pertanto:

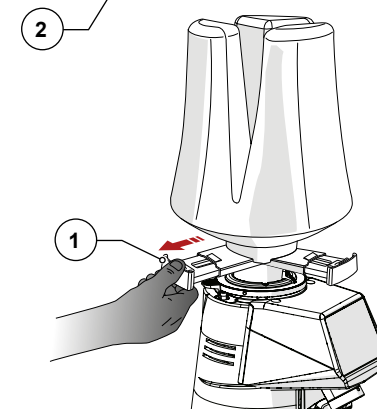
- Aprire la seconda serranda dell'adattatore (Part. 1).
- Confermare l'avvenuta apertura della serranda premendo il tasto "OK" (Part. 2).
- Continuare a macinare il caffè come descritto ad inizio paragrafo.



Dopo aver macinato 1900 grammi di caffè il macinadosatore si arresta nuovamente e a display compare il messaggio che invita l'utilizzatore ad aprire la serranda della terza camera della tramoggia.

Per continuare ad utilizzare l'apparecchio l'utilizzatore deve pertanto:

- Aprire la terza serranda dell'adattatore (Part. 1).
- Confermare l'avvenuta apertura della serranda premendo il tasto "OK" (Part. 2).
- Continuare a macinare il caffè come descritto ad inizio paragrafo.



Dopo aver macinato 2900 grammi di caffè il macinadosatore si arresta nuovamente e a display compare l'avviso dell'imminente necessità di sostituire la tramoggia.

Per continuare ad utilizzare l'apparecchio l'utilizzatore deve:

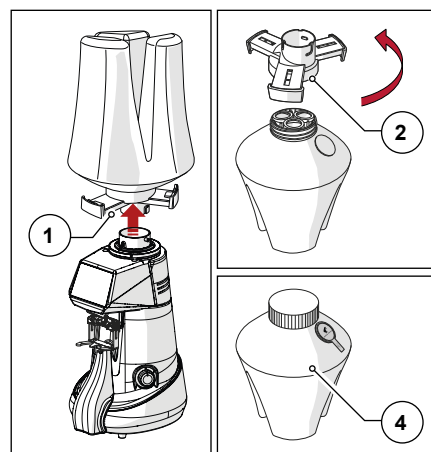
- Confermare la presa di visione del messaggio premendo il tasto "OK" (Part. 1);
- Continuare a macinare il caffè come descritto ad inizio paragrafo fino a consumare il caffè ancora presente nella tramoggia (circa 100 g di caffè, sufficienti ad erogare circa 12 dosi).
- Nel frattempo procurare una nuova tramoggia Fez da montare sul macinadosatore al completo svuotamento della tramoggia in uso.



Dopo aver macinato i 3000 grammi di caffè presenti nella tramoggia, il macinadosatore si arresta e a display compare il messaggio che invita l'utilizzatore a sostituire la tramoggia vuota con una nuova.

Per continuare ad utilizzare l'apparecchio l'utilizzatore deve pertanto:

- Rimuovere dal macinadosatore l'adattatore e la tramoggia vuota (Part. 1).
- Svitare l'adattatore (Part. 2) dalla tramoggia vuota.
- Premere il tasto "OK" (Part. 3) e montare la nuova tramoggia (Part. 3) sul macinadosatore Seguendo le istruzioni riportate al paragrafo "5.4 Caricamento tramoggia "Fez" e attivazione sistema RFID".

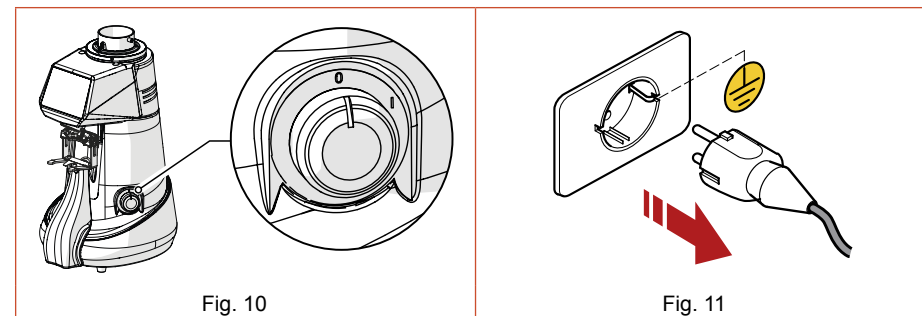


6 MANUTENZIONE MACINADOSATORE

6.1 Manutenzione ordinaria



ATTENZIONE! Prima di eseguire qualsiasi intervento di manutenzione ordinaria sul macinadosatore, scollegarlo dalla alimentazione elettrica ruotando in posizione "O" (OFF) l'apposito interruttore (Fig. 10) e scollegare la spina di alimentazione dalla relativa presa (Fig. 11).



Tutti gli interventi di manutenzione ordinaria del vostro apparecchio sono riassunti nella tabella che segue.

Fiorenzato M.C. S.r.l. raccomanda ai propri clienti di seguire scrupolosamente gli interventi indicati eseguendoli nei tempi e secondo le modalità descritte.

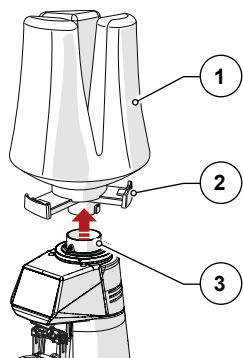
INTERVENTI DI MANUTENZIONE ORDINARIA

Frequenza	Tipo Intervento	Esecutore	Par.
Ogni fine turno	Accurata pulizia dell'apparecchio	Utilizzatore	6.1.1
Ogni fine turno	Controllo stato cavo di alimentazione	Utilizzatore	6.1.2
Ogni mese	Pulizia fine delle macine	Utilizzatore	6.1.3
Quando necessario	Messa a riposo Macinadosatore	Utilizzatore	6.1.4
Alla scadenza impostata (segnalata in pagina "HOME" dalla comparsa dell'icona "U" alla sinistra del logo).	Sostituzione delle macine	Operatore qualificato o Tecnico specializzato	6.1.5

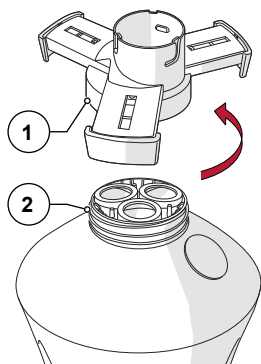
6.1.1 Pulizia apparecchio

AD OGNI SOSTITUZIONE DELLA TRAMOGGIA FEZ: eseguire una accurata pulizia dell'apparecchio.

- Rimuovere la tramoggia Fez esaurita (Part. 1) e l'adattatore a tre serrande (Part. 2) dall'apparecchio (Part. 3).

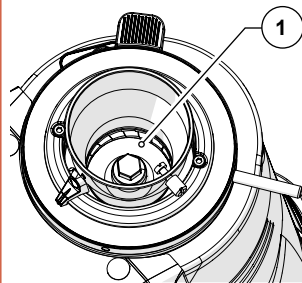


- Svitare l'adattatore (Part. 1) dalla tramoggia Fez (Part. 2).
- Pulire le superfici interne ed esterne dell'adattatore a tre serrande utilizzando acqua tiepida e un prodotto detergente e sgrassante non profumato a PH neutro adatto al settore alimentare. Non utilizzare spugne abrasive e/o detersivi aggressivi che possano danneggiare l'adattatore.
- Asciugare accuratamente l'adattatore utilizzando un panno morbido e asciutto.



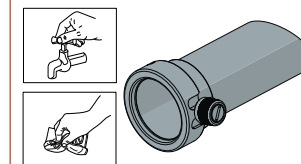
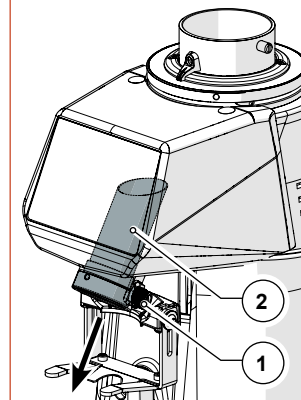
ATTENZIONE! L'adattatore non può essere lavata in lavastoviglie.

- Con un pennello a setole morbide (pulito e igienizzato) e un aspiratore, rimuovere i chicchi e i residui di polvere di caffè dalla camera di macinatura (Part. 1).

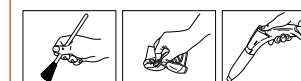


ATTENZIONE! Non utilizzare acqua e/o detersivi per la pulizia della camera di macinatura e delle macine.

- Allentare la vite di fissaggio (Part. 1) ed estrarre il tubo di scarico caffè (Part. 2) dalla relativa sede.
- Lavare il tubo con acqua calda e un prodotto detergente e sgrassante non profumato a PH neutro e specifico per il campo alimentare.
- Asciugare con un panno morbido.
- Con un aspiratore e un panno asciutto, pulire la sede del tubo di scarico da tutti i residui di polvere di caffè.



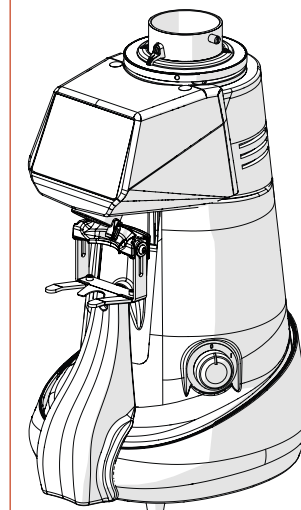
- La pulizia esterna del corpo macchina deve essere eseguita utilizzando panni morbidi e prodotti idonei al settore alimentare.



ATTENZIONE! Non utilizzare spugne abrasive e/o prodotti aggressivi che possano danneggiare le superfici esterne della macchina.

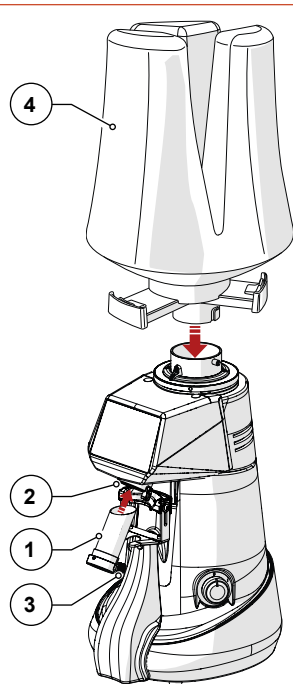


ATTENZIONE! È vietato usare getti di acqua o di vapore per eseguire la pulizia del corpo macchina.



- A pulizia eseguita, provvedere al rimontaggio della macchina inserendo il tubo di scarico (Part. 1) nella relativa sede (Part. 2) e fissarlo in posizione serrando la vite (Part. 3).
- Seguire le indicazioni riportate al paragrafo "5.4 Caricamento tramoggia "Fez" e attivazione sistema RFID" e montare una nuova tramoggia Fez (Part. 4) sul macinadosatore

La macchina è pronta per essere nuovamente utilizzata dopo essere stata alimentata e riempita di caffè.



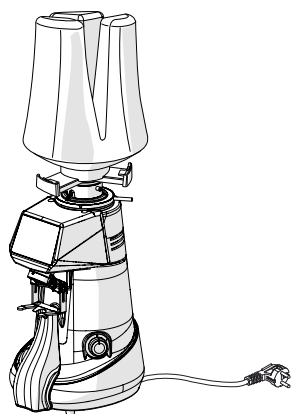
6.1.2 Controllo stato cavo di alimentazione

AD OGNI FINE TURNO: verifica cavo di alimentazione.

- Con il cavo scollegato dalla presa di alimentazione, verificare visivamente e al tatto che la guaina di protezione sia integra, che i fili non risultino scoperti e che la spina non sia danneggiata.



ATTENZIONE! Qualora si riscontrino danneggiamenti al cavo di alimentazione, provvedere alla sua sostituzione con uno di uguali caratteristiche.

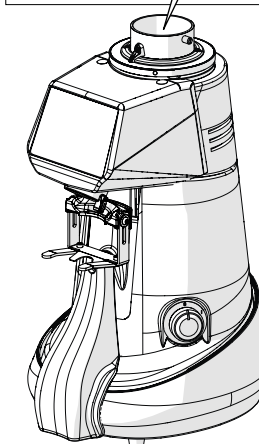


6.1.3 Pulizia a fondo delle macine

OGNI MESE: eseguire una pulizia a fondo delle macine

La pulizia approfondita delle macine deve essere eseguita una volta al mese (o quando necessario), utilizzando prodotti specifici per la pulizia dei macinadosatori reperibili facilmente nel mercato (es. il GRINDER CLEANER).

- La pulizia a fondo va eseguita al termine della pulizia di fine turno, con macchina priva di caffè e senza la tramoggia di alimentazione.
- La pulizia delle macine viene eseguita versando nella camera di macinazione (completamente vuota) una dose di prodotto ed avviando la macinatura. Durante la macinatura il prodotto (in grani o in cristalli) rigenera le macine rimuovendo completamente dalle loro superfici ogni deposito di caffè, incrostazioni, muffe e depositi grassi, assorbendo l'olio e distruggendo il rancido senza lasciare residui.
- In questo modo la rigenerazione avviene senza la necessità di smontare le macine e senza dover variare la posizione di macinatura impostata.

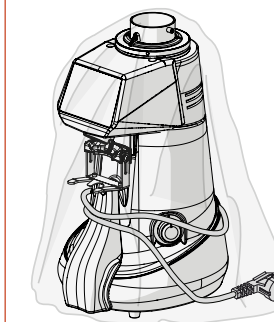


6.1.4 Messa a riposo del macinadosatore

Se la macchina non viene utilizzata per lunghi periodi (es. festività, ferie, ecc...), si raccomanda di eseguire le seguenti operazioni di pulizia per conservarla in buono stato ed evitare possibili inconvenienti al successivo riavvio.

QUANDO NECESSARIO: pulizia e messa a riposo macchina.

- Eseguire una accurata pulizia del macinadosatore come riportato al Par. 6.1.1.
- Eseguire la pulizia a fondo delle macine come riportato al Par. 6.1.3.
- Disinserire il cavo di alimentazione elettrica dalla presa di alimentazione.
- Coprire la macchina con un telo per impedire l'accumulo di polvere e sporco.



6.1.5 Sostituzione delle macine

La scadenza programmata per la sostituzione delle macine è impostata dalla Fiorenzato M.C. S.r.l. in funzione del tipo di macine e del modello di macinadosatore.

Alla scadenza del tempo impostato dal costruttore sul display compare l'icona di avviso "0" che segnala la necessità di provvedere alla loro sostituzione.






ATTENZIONE! La sostituzione delle macine deve essere affidata ad un tecnico specializzato o al rivenditore autorizzato dal costruttore che eseguirà la sostituzione utilizzando parti di ricambio originali. Al termine della sostituzione, l'operatore qualificato/rivenditore, in possesso della "Password amministratore" (§ 5.5.2.11) per l'accesso al menù "Impostazioni di sicurezza", provvederà inoltre ad azzerare i contatori delle macine, controllare la precisione della bilancia e, se necessario, ad eseguirne una nuova calibrazione.









6.2 Manutenzione straordinaria



Per il macinadosatore non sono previste operazioni di manutenzione straordinaria programmate. Tuttavia, qualora si presentassero rotture e/o mal funzionamenti non contemplati nella sezione "7 ANOMALIE - CAUSE - RIMEDI", non intervenire sull'apparecchio di propria iniziativa ma informare il proprio rivenditore di zona che provvederà a contattare il servizio di assistenza della Fiorenzato M.C. S.r.l. per risolvere il problema emerso.

7 ANOMALIE - CAUSE - RIMEDI

In tabella sono riportate le possibili anomalie che possono causare un mancato e/o non regolare funzionamento del macinadosatore. Per ogni anomalia viene indicata la possibile causa che l'ha generata e le azioni da intraprendere per ripristinare il corretto funzionamento dell'apparecchio.

Anomalia	Causa	Rimedio
Il macinadosatore non si accende.	Mancanza di alimentazione.	<ul style="list-style-type: none"> Assicurarsi che l'interruttore sia in posizione "I" (ON); Assicurarsi che il magnetotermico a monte della presa (se presente) sia in posizione ON. Assicurarsi che il cavo di alimentazione sia integro e correttamente collegato sia alla spina di alimentazione che alla presa dell'apparecchio.
I grani di caffè non scendono dalla tramoggia di alimentazione.	Serranda chiusa.	<ul style="list-style-type: none"> Aprire la serranda.
All'accensione il sistema perde i dati delle impostazioni precedenti.	Batteria tampone del sistema di gestione macchina esaurita.	<ul style="list-style-type: none"> Rivolgersi al servizio assistenza per la sostituzione della batteria tampone.
A display compare l'icona  (Bilancia gialla) a segnalare che il peso dell'ultima dose erogata è risultato fuori tolleranza rispetto al peso impostato.	<ul style="list-style-type: none"> Prime dosi giornaliere Cambio tipologia di caffè all'interno della tramoggia Caffè ad alta percentuale di robusta Macine non ancora ben rodiate 	<ul style="list-style-type: none"> Erogare altre dosi senza cambiare nessuna impostazione sull'apparecchio. Dopo due dosi consecutive fuori tolleranza il software XGi effettua in automatico il calcolo dei secondi necessari ad erogare correttamente la dose impostata. La notifica dell'avvenuto ricalcolo viene segnalata dalla comparsa dell'icona  (Bilancia azzurra). Le dosi erogate dopo il ricalcolo risulteranno corrette e saranno notificate dalla comparsa dell'icona  (Bilancia verde)

Anomalia	Causa	Rimedio
<p>A display compare l'icona  (Bilancia rossa) a segnalare che si è verificata una anomalia nella fase di pesatura dell'ultima dose erogata.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Possibile aggiunta (o rimozione) di peso sull'apparecchio durante il ciclo di erogazione/pesatura dose. • L'apparecchio poggia su un piano di lavoro instabile che compromette il corretto rilevamento del peso. • L'apparecchio è collegato ad una presa multipla non idonea. 	<ul style="list-style-type: none"> • Assicurarsi che l'apparecchio poggi su una superficie stabile e priva di vibrazioni. • Verificare e/o sostituire l'eventuale presa multipla alla quale è collegato l'apparecchio. • Erogare ulteriori dosi fino alla comparsa dell'icona  (Bilancia verde) a segnalare che la dose erogata è corretta. • Dopo la terza dose anomala consecutiva (   - tre icone "bilancia rossa" visualizzate a display) compare a tutto schermo il seguente messaggio di controllo:  <p>Dopo essere tornati alla schermata HOME il sistema XGi attiva la sequenza per il ricalcolo forzato delle dosi e sarà necessario erogare tre dosi seguendo le indicazioni visualizzate sul display per consentire al sistema XGi di eseguire il ricalcolo. La notifica dell'avvenuto ricalcolo viene segnalata dalla comparsa dell'icona  (Bilancia azzurra). Le dosi erogate dopo il ricalcolo risulteranno corrette e saranno notificate dalla comparsa dell'icona  (Bilancia verde).</p>

Anomalia	Causa	Rimedio
<p>Dopo una erogazione compare a tutto schermo il messaggio "Errore nel rilevamento del peso":</p> 	<ul style="list-style-type: none"> • Un corpo estraneo è appoggiato all'apparecchio e il sistema XGi non riesce a rilevare la tara. • L'apparecchio è sottoposto a vibrazioni e/o a forti correnti d'aria. • Possibile corpo estraneo tra le guance e il corpo macchina. 	<ul style="list-style-type: none"> • Controllare il perimetro del macinacaffè e rimuovere tutti gli oggetti eventualmente appoggiati all'apparecchio . • Assicurarsi che il macinacaffè non sia sottoposto a vibrazioni prodotte da altri apparecchi (es. lavastoviglie, frullatori, centrifughe ecc..) o a forti correnti d'aria prodotte, ad esempio, da un ventilatore. • Verificare e rimuovere i corpi estranei dalle guance dell'apparecchio utilizzando un pennello sottile, un aspiratore o un foglio di carta piegato.
<p>A display compare l'icona "  " accompagnata da un messaggio di Allert sulla necessità di sostituire le macine</p>	<p>Le macine stanno raggiungendo il limite delle ore di lavoro impostato dal costruttore e pertanto dovrà essere pianificata la loro sostituzione.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • E' possibile continuare a utilizzare il macinadosatore fino al raggiungimento del limite di tempo impostato. A limite raggiunto, per garantire la massima efficienza della macchina, è necessario sostituire le macine seguendo le indicazioni riportate al paragrafo 6.1.5. • A sostituzione eseguita il tecnico specializzato provvede a resettare il contatore del tempo di lavoro delle macine.

Anomalia	Causa	Rimedio
Durante la macinazione il motore si ferma.	Intervento del termico di protezione del motore a causa del blocco del sistema di macinatura in presenza di oggetti o corpi estranei tra le macine.	<ul style="list-style-type: none"> • Spegnerne l'apparecchio e attendere che si sia completamente raffreddato. • Scollegare l'apparecchio dall'alimentazione elettrica. • Chiudere la serranda e rimuovere la tramoggia di alimentazione. • Provvedere alla pulizia della camera di macinatura ed alla rimozione degli eventuali corpi estranei. • Rimontare l'apparecchio e avviare un ciclo di macinatura.



ATTENZIONE! Se l'anomalia persiste anche dopo aver eseguito le azioni correttive suggerite, o qualora si verificano anomalie funzionali non riportate in tabella, contattare il proprio rivenditore di zona il quale deciderà se interessare il servizio assistenza della Fiorenzato M.C. S.r.l. o affidare ad un tecnico specializzato la riparazione o revisione dell'apparecchio.

8 RICHIESTA PARTI DI RICAMBIO

Qualora si renda necessaria la sostituzione di parti usurate del macinadosatore (es. macine) l'utilizzatore finale (es. barista/ristoratore ecc..) dovrà necessariamente contattare il proprio distributore di zona quale intermediario diretto con la Fiorenzato M.C. S.r.l. e comunicare il modello del macinadosatore in proprio possesso per l'individuazione, la richiesta e l'approvvigionamento dei ricambi originali. Solo ai distributori di zona autorizzati sarà poi concessa la possibilità di registrarsi al nostro sito web per procedere all'ordinazione del ricambio necessario.

I distributori di zona per richiedere i ricambi dovranno:

- Accedere al sito www.fiorenzato.com, entrare nella sezione dedicata ai ricambi e selezionare il modello di macinadosatore indicato dall'utilizzatore finale.
- Accedere all'area riservata inserendo nell'apposita form le proprie credenziali (al primo accesso è richiesta la registrazione con inserimento dei propri dati identificativi).
- Selezionare i ricambi necessari utilizzando le tavole in esplosione del prodotto presenti nel portale.
- Seguire la procedura guidata per completare l'ordine ed inviarlo alla Fiorenzato M.C. S.r.l. .
- Il distributore di zona verrà contattato dal personale della Fiorenzato M.C. S.r.l. che prenderà in carico la richiesta.



ATTENZIONE! Si ricorda che gli interventi di sostituzione delle macine e in generale di tutti gli organi interni del macinadosatore devono essere eseguiti da personale tecnico specializzato.



ATTENZIONE! La Fiorenzato M.C. S.r.l. non si ritiene responsabile di eventuali infortuni a persone e/o danni all'apparecchio causati dalla sostituzione di componenti con ricambi non originali ed eseguite da personale non qualificato.

9 SMALTIMENTO



ATTENZIONE! Nei vari paesi sono in vigore legislazioni differenti in merito allo smaltimento dei prodotti elettrici ed elettronici e pertanto si dovranno osservare le prescrizioni imposte dalle specifiche leggi e dagli enti preposti dove avviene lo smaltimento.

- Nel caso in cui l'etichetta di identificazione affissa all'apparecchio riporti il simbolo del cassonetto barrato indicato in figura, significa che il prodotto è classificato, secondo le norme vigenti, come apparecchiatura elettrica od elettronica ed è conforme alla Direttiva EU 2002/96/EC (RAEE) e pertanto, alla fine della propria vita utile, dovrà obbligatoriamente essere trattato separatamente dai rifiuti domestici.
- L'apparecchio dovrà pertanto essere consegnato gratuitamente a un centro di raccolta differenziata per apparecchiature elettriche ed elettroniche oppure riconsegnato al proprio rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura equivalente.
- L'utente è responsabile del conferimento dell'apparecchio a fine vita alle appropriate strutture di raccolta, pena le sanzioni previste dalla vigente legislazione sui rifiuti. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchio dismesso al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composto il prodotto. Per informazioni più dettagliate inerenti i sistemi di raccolta disponibili, rivolgersi al servizio locale di smaltimento rifiuti, o al negozio in cui è stato effettuato l'acquisto. I produttori e gli importatori ottemperano alla loro responsabilità per il riciclaggio, il trattamento e lo smaltimento ambientalmente compatibile sia direttamente sia partecipando ad un sistema collettivo.



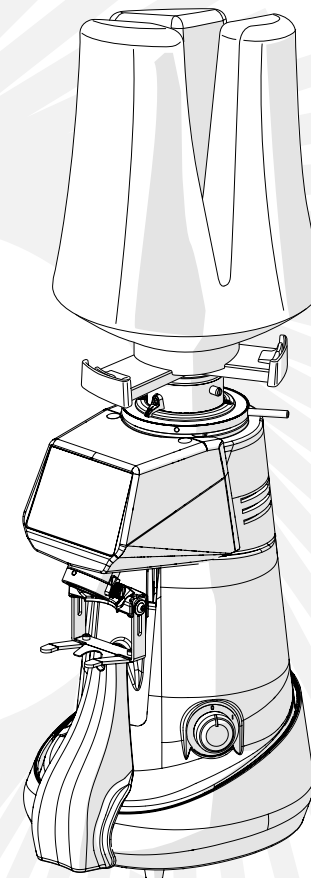
for

**F83 E XGi**Installation, operation
and maintenance manual

Read these instructions carefully before using for the first time.

Electronic coffee
grinder-doser

FIORENZATO



1	GENERAL INFORMATION	5
1.1	General information on the manual and how to consult it	5
1.2	Symbols used in the manual	5
1.3	Warnings for the buyer	6
1.4	Manufacturer's contact details	6
1.5	Instructions for requesting assistance	6
1.6	Warranty	7
1.7	Applicable directives	7
2	IDENTIFICATION DATA AND TECHNICAL SPECIFICATIONS	8
2.1	Introduction	8
2.2	Appliance identification	8
2.3	Identification of the main parts of the grinder-doser	9
2.4	Intended use	10
2.5	Technical specifications	10
2.6	Noise level	12
3	SAFETY	12
3.1	General information	12
3.2	Reasonably foreseeable misuse	12
3.3	Precautions for proper and safe use	13
3.4	Safety devices on the grinder-doser	14
3.5	Residual risks	15
3.6	Warning labels attached to the machine	16
4	INSTALLATION	16
4.1	Storage	16
4.2	Choosing the installation location	17
4.3	Unpacking and handling the appliance	17
4.4	Installation and mains connection	18
5	USING THE GRINDER-DOSER	19
5.1	Machine controls	19
5.1.1	Switch	19
5.2	Preparing the grinder-doser for "Initial start-up"	20
5.3	"Initial start-up" procedure	22
5.4	Loading the "Fez" hopper and activating the RFID system	24
5.5	Operator control panel	27
5.5.1	Home page	27
5.5.2	Settings Menu	31
5.5.2.1	Change grinding weights	32
5.5.2.2	Dose weight display	32

5.5.2.3	Triple dose display	33
5.5.2.4	Display brightness	33
5.5.2.5	Screen appearance	33
5.5.2.6	Screensaver	34
5.5.2.7	Language	34
5.5.2.8	Date and time	35
5.5.2.9	Information	35
5.5.2.10	Resetting dose weights	36
5.5.2.11	Administrator password	36
5.6	Adjusting the degree of grinding	37
5.7	System auto-calibration XGi	37
5.8	Dispensing doses	38

6 GRINDER-DOSER MAINTENANCE 41

6.1	Routine maintenance	41
6.1.1	Cleaning the appliance	42
6.1.2	Checking the power cable status	44
6.1.3	Thoroughly cleaning the grinding blades	45
6.1.4	Shutting down the grinder-doser	45
6.1.5	Replacing the grinding blades	46
6.2	Supplementary maintenance	46

7 ANOMALIES - CAUSES - REMEDIES 47

8 REQUESTING SPARE PARTS 51

9 DISPOSAL 52

1 GENERAL INFORMATION

1.1 General information on the manual and how to consult it



Please read this instruction manual carefully before installing and using the electronic coffee grinder-doser by Fiorenzato M.C. S.r.l. for the first time.

This instruction manual has been drawn up in compliance with the provisions of Directive 2006/42/EC and provides all the useful information for the end user to install, adjust and use the electronic coffee grinder-doser manufactured by the company Fiorenzato M.C. S.r.l.

The content of this manual must be thoroughly read and understood before installing and using the grinder-doser. It must also be stored and kept in good condition for future reference.

The images, data, texts and descriptions included in this documentation are the property of Fiorenzato M.C. S.r.l. and reflect the state of the art of the machine at the time it was placed on the market.



Fiorenzato M.C. S.r.l. is always looking for new solutions to improve its products and therefore reserves the right to make changes to the grinder-doser and related documentation over time without considering the products already sold to be inadequate and/or obsolete.

A general index makes it easy to find the subject of interest, and a number of informative symbols draw the user's attention to the contents of particular interest for their own safety and for the correct use of the grinder-doser.

1.2 Symbols used in the manual



WARNING - NOTE! Indicates a warning or important note relating to specific functions and/or useful information for the user. Bear in mind the paragraphs marked with this symbol.



GENERAL DANGER - ATTENTION! General danger sign. Text marked with this symbol indicates that failure to follow the instructions given may result in damage to the machine and/or risk of injury to the user.



LIVE APPLIANCE - ATTENTION! Text marked with this symbol indicates a possible risk of electrocution. Follow the instructions provided.



OPERATION INTENDED FOR AUTHORISED TECHNICIANS: Text marked with this symbol indicates that the action described must be carried out by a specialised technician (technical service).

1.3 Warnings for the buyer

This manual, like the EC Declaration of Conformity, is an integral part of your grinder-doser and must therefore be treated and stored with care. It must be made available to all users and accompany the machine when it is moved or resold to third parties.



In the event of loss and/or deterioration of this documentation, a copy can be obtained from the manufacturer by specifying the manual code on the back cover.

Before allowing another user to use the coffee grinder-doser, please ensure that this person has read and understood the contents of this manual.

The instruction manual contains all the instructions and procedures for use. When correctly followed, they allow you to work safely without causing damage to yourself or to the machine.



It is the purchaser's obligation to provide appropriate training in the use and maintenance of the coffee grinder-doser for the personnel assigned to use it.



The purchaser and all users of the grinder-doser must carefully observe all the specific warnings included in this manual.

1.4 Manufacturer's contact details

If you have any questions, please contact Fiorenzato M.C. S.r.l. at the following address:

Fiorenzato M.C. S.r.l.

Via Rivale, 18 - Santa Maria di Sala (VE) - ITALY

Tel. +39/049 628716 - Fax. +39/049 8956200

info@fiorenzato.it - www.fiorenzato.it

1.5 Instructions for requesting assistance

For technical assistance on the machine, the user must contact the dealer from whom the appliance was purchased. For further information or clarification regarding the use and/or maintenance of the grinder-doser, **Fiorenzato M.C. S.r.l.** remains at your disposal and can be contacted at the above addresses.

1.6 Warranty

Fiorenzato M.C. S.r.l. provides a 24-month warranty for its products from the date of the sales invoice issued by Fiorenzato M.C. S.r.l.

During the warranty period, the manufacturer undertakes to repair or replace, free of charge, any parts and/or components that are originally faulty due to manufacturing defects.

The warranty covering the product shall become void if:

- The warnings/instructions in this manual have not been followed.
- Routine maintenance and machine cleaning operations have not been carried out by a user who has been properly instructed in the correct way to carry them out.
- Repair work has been carried out by personnel who are untrained or not authorised by the manufacturer.
- The product is used for purposes other than those specified in this manual.
- Replacements have been carried out using non-original spare parts (please note that replacements with non-original parts, in addition to invalidating the warranty, also invalidate the "Declaration of Conformity" that accompanies the appliance.
- The warranty is void in the event of damage to the appliance caused by: neglect, installation and/or use not in accordance with the instructions in this manual, poor maintenance (cleaning), damage caused by lightning and atmospheric events, incorrect power supply, overvoltage and overcurrents.

1.7 Applicable directives

All coffee Grinder-dosers manufactured by Fiorenzato M.C. S.r.l. have been designed and made in accordance with the essential requirements of the following EU directives:

- 2006/42/EC [*Machinery Directive*].
- 2014/35/EU [*Low Voltage Directive*].
- 2014/30/EU [*Electromagnetic Compatibility Directive*].
- 2011/65/EU [*RoHS Directive*].
- 2015/863/EU [*RoHS Delegated Directive*].
- 2012/19/EU [*WEEE Directive*].

2 IDENTIFICATION DATA AND TECHNICAL SPECIFICATIONS

2.1 Introduction

Making coffee is an art and in order to master its secrets, you need to follow precise rules. The formula for a perfect cup of espresso coffee is, indeed, very complex and the part played by the appliance is extremely important. For an excellent result and unquestionable quality, three factors must be successfully combined:

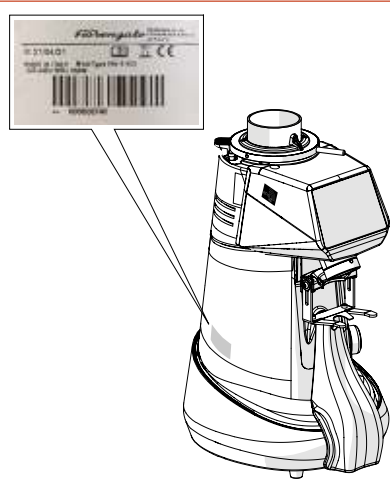
- A fine blend.
- The appropriate use of available appliances.
- The skill and professionalism of those who make it. To enjoy a good coffee, contrary to popular belief, it is not enough just to choose a particular blend.

The experience and skill of the operator in following the right procedures for preparing the drink and using the appropriate machinery greatly help to create a small masterpiece. This is why professionals attach so much importance to the espresso machine and grinder-doser. Being familiar with these appliances, keeping them in perfect working order and using them to their full potential is a skill that belongs to true coffee masters. The quality of a good espresso coffee depends on a number of operations, including grinding which plays an important role. The grinder-doser is therefore one of the basic appliances for the operator. Its structure must comply with certain characteristics: robustness, resistance and functionality, characteristics that are fully satisfied by all the grinder-dosers manufactured by **Fiorenzato M.C. S.r.l.**

2.2 Appliance identification

On the left side of all grinder-dosers manufactured by Fiorenzato M.C. S.r.l., an identification label is attached, on which the following data is always shown:

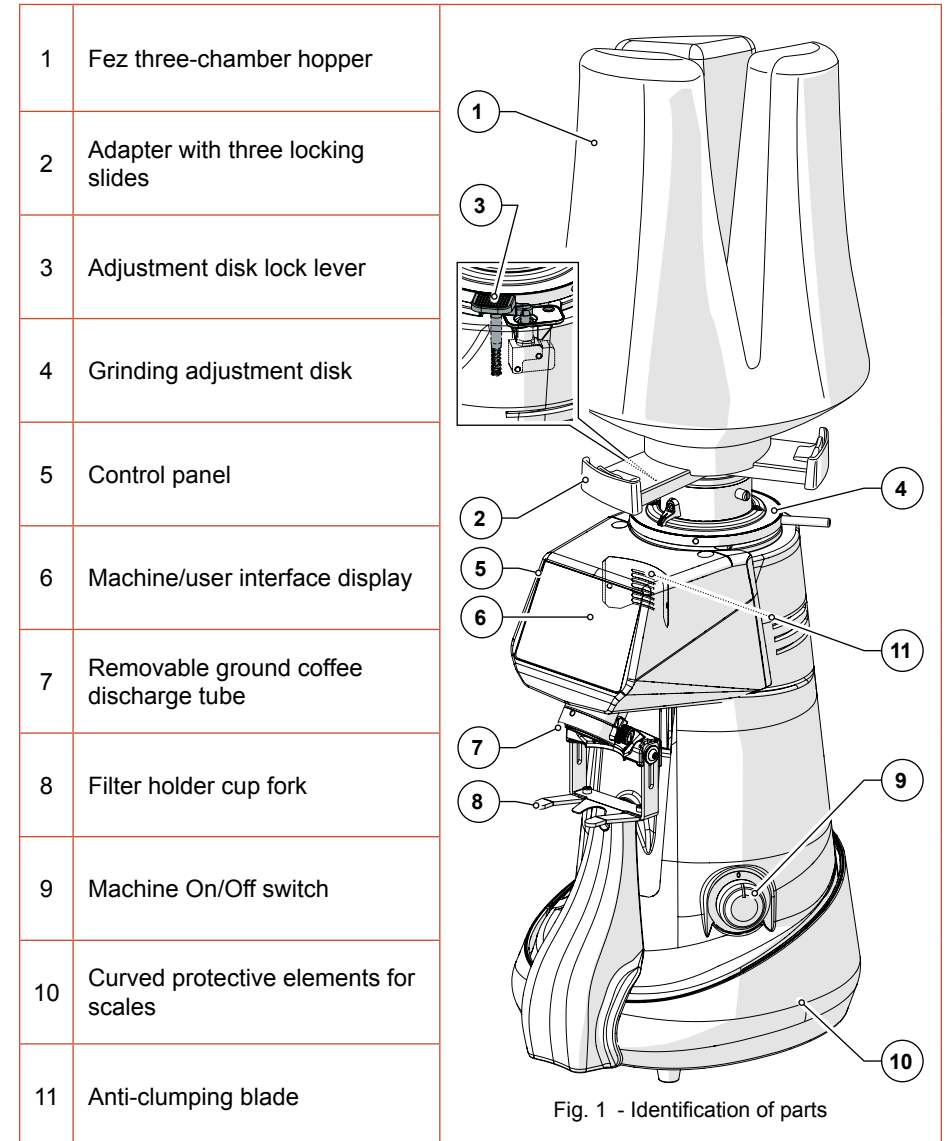
- Company name of Fiorenzato M.C. S.r.l.
- CE marking and year of construction.
- Any other certification markings.
- Model and serial number.
- Appliance power.
- Supply voltage and frequency required.



2.3 Identification of the main parts of the grinder-doser

Grinder-dosers consist of a machine body, with all the necessary devices for grinding coffee, and a supply hopper on the top for feeding in the roasted coffee beans to be ground.

With reference to the Fig. 1, all grinder-dosers in the **XGi** line consist of the following main parts:



2.4 Intended use

This appliance has been designed exclusively for grinding roasted coffee beans. Any other use is considered improper and therefore dangerous. The manufacturer accepts no liability for any damage caused by improper or incorrect use. Do not use the appliance to grind other types of food or other materials into granules. Our grinder-dosers are intended for professional use by specialised personnel, and are not for domestic use.

2.5 Technical specifications

The tables below show the overall dimensions and the main technical features of the **XGi** line of coffee grinder-dosers.

Dimensions and weights

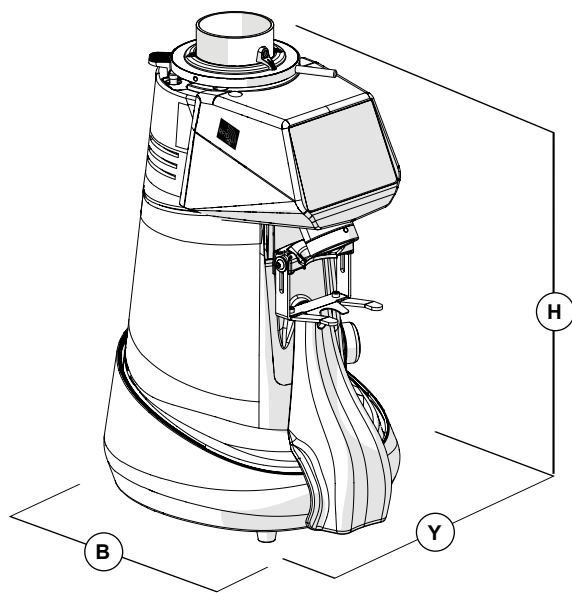



Fig. 2 - Dimensions

Model	F83 E
Dimensions [A x B x H mm]	255 x 310 x 450
Weight [kg]	20

Technical specifications

F83 E XGi		
Power supply	220-240V 50 Hz	
Power [Watt]	650	
Grinding blade type	Flat type B	
Grinding blade diameter [mm]	83	
Grinding blade rotation speed rpm	1350 at 50 Hz	
	1550 at 60 Hz	
Fez three-chamber hopper capacity [kg]	3	
Tolerance (*) on the weight of a single dose [g]	± 0.3	
Weight (**) single dose [g]	7.5	
Tolerance (*) on the weight of a single dose [g]	± 0.6	
Weight (**) double dose [g]	14	
Daily grinding [kg]	3÷7	
Frequency of grinding blade replacement in working hours (h) and in kg of ground coffee [kg]		
“Standard” grinding blades (h) - [kg]	(45) - [600]	
“Red Speed” grinding blades (h) - [kg]	(180) - [2400]	
Optional		
Adjustable fork with support	<input checked="" type="checkbox"/>	
Metal tamper	<input checked="" type="checkbox"/>	
“Red Speed” grinding blades	<input checked="" type="checkbox"/>	

(*)The tolerance on the weight of the dose detected by the weighing system varies proportionally to the increase or decrease in the dose.

(**) Manufacturer's settings.

2.6 Noise level



The maximum noise emission of our grinder-dosers, measured in a UNI EN ISO 3741 reverberation chamber in accordance with EN 60704-1 standards: 1998 and EN 607043:1996. The equivalent noise exposure level for an operator, exclusively related to an appliance operation limit of 240 min over eight hours, is **78 dB(A)**, in accordance with European Directive 86/188/EEC and subsequent revision 2003/1 0/ EEC. Using the appliance does not therefore require any precautions against risks arising from exposure to noise in workplaces (Articles 3-8 of ED 2003/1 0/EEC).

3 SAFETY

3.1 General information

The purchaser must inform all personnel of any risks arising from the improper use of the appliance, of the safety devices used by the manufacturer and of the general regulations on accident prevention laid down by EU directives and by the legislation of the country where the appliance is used.

Users must be aware of the location and operation of all controls and machine features specified in this manual.



ATTENTION! Before installing, switching on and using the grinder-doser of Fiorenzato M.C. S.r.l. for the first time, you must have read and understood all the contents of this documentation and the “SAFETY INSTRUCTIONS” booklet.



ATTENTION: Tampering with or unauthorised replacement of one or more parts of the machine, the use of accessories that alter the use of the machine and the use of non-original spare parts may result in the risk of injury and compromise the proper operation of the machine.



Failure to comply with the above releases Fiorenzato M.C. S.r.l. from any liability for damage to people and/or to property.

3.2 Reasonably foreseeable misuse

Fiorenzato M.C. S.r.l. accepts no liability and the warranty will be rendered null and void in the event of negligence when using the machine or failure by the user to comply with the operating instructions in this manual.



Any use of the appliance other than that described in this manual is considered improper.

When using the machine, no other work or activities are permitted which are considered to be improper and which, in general, may involve risks in terms of user safety and/or damage to the machine.

Reasonably foreseeable misuse includes:

- Using the machine for grinding products other than roasted coffee beans (e.g. pepper, salt, etc.).
- Using the appliance with pre-ground coffee.
- Improper use of the appliance by personnel who have not been trained to use it and/or have not read this instruction manual.
- Using spare parts that are not original and/or not specifically for the grinder-doser model in your possession.
- Using the machine in a potentially explosive environment.

In addition, the user must never under any circumstances:

- Attempt to remove any foreign objects that may have accidentally fallen into the coffee feed hopper and/or grinding chamber without first disconnecting the appliance from the mains power supply.
- Use the appliance with wet or damp hands.
- Introduce liquids of any kind into the coffee feed hopper and the grinding chamber.



If the machine is not working properly, any necessary steps are the responsibility of the maintenance technicians.

3.3 Precautions for proper and safe use

In order to ensure user safety and to operate the appliance in the best possible way, it is important to comply with some simple but important provisions, namely:

- Avoid improper use of the power cable. Use only cables or extensions with a cross-section suitable for the power installed in the machine.
- Protect the cable from high temperatures, oil and sharp edges.
- Any changes in normal operation (increased power absorption, a rise in temperature, excessive vibration, abnormal noises or alarm signals on the display) indicate improper operation. In order to prevent malfunctioning, which may directly or indirectly cause damage to people or the appliance, ensure you carry out the required maintenance or, if necessary, contact your dealer or a specialised repairer.
- Heavy appliance! Be careful during the phases of transport, handling and installation! Please refer to chapter 4 for proper handling of the appliance.

3.4 Safety devices on the grinder-doser



All grinder-dosers manufactured by Fiorenzato M.C. S.r.l. are equipped with appropriate mechanical and electromechanical devices to protect the safety of the user and the integrity/functionality of the appliance during use.

The grinder-dosers in the **XGi** series are equipped with the following safety devices:

- **Motor thermal cut-out:** The motor of the appliance has a thermal cut-out which protects it against overheating due to overcurrents and intervenes by interrupting the power supply to the motor.
- **Safety adjustment disk lock lever (Fig. 3):** To prevent any accidental rotation of the grinding adjustment disk (Part 1), there is an adjustment disk lock lever (Part 2) which must be pressed to allow rotation.
- **Microswitch for detection of grinding degree variation (Fig. 4):** This microswitch (Part 1), enabled each time the lock lever is pressed (Part 2), is used to inform the control system that a change in the grinding degree may have occurred since the last dose was dispensed and enables the "Dispense dose" mode.

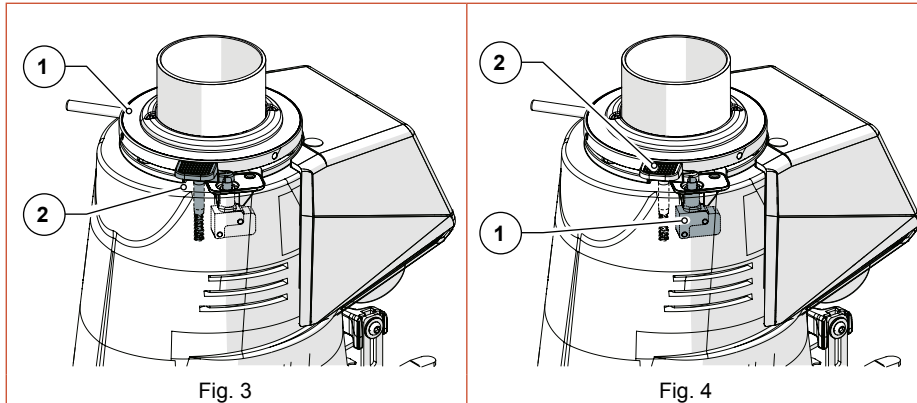




Fig. 3

Fig. 4

3.5 Residual risks

Fiorenzato M.C. S.r.l. has taken all necessary precautions during the design phase to ensure that the grinder-doser can be used under the safest possible conditions. However, during installation, cleaning and maintenance of the appliance, there are still some residual risks that cannot be eliminated. Their effects can be prevented by appropriately training the user in accordance with the provisions set out in the table below.

For each residual risk, provisions are indicated to limit and/or eliminate the extent of individual risks.

Residual risk	Present during:	Provisions for reducing the risk
 <p>Bruising and/or crushing of the upper and lower limbs due to the weight of the appliance.</p>	Handling the appliance when: <ul style="list-style-type: none"> • Unpacking. • Installing. • Handling the appliance to clean the surface on which it stands. 	<ul style="list-style-type: none"> • Grip the appliance firmly before handling it. • Make sure you have enough space to handle the appliance safely without hitting any obstacles. • Use non-slip gloves if necessary when handling the grinder-doser.
 <p>Electrocutation</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Connecting and disconnecting the power supply cable. 	<ul style="list-style-type: none"> • Check the condition of the power cable frequently and replace it when it appears to be deteriorated or damaged. • Make sure that the switch is in the "O" (OFF) position before connecting the power cable to the grinder-doser.

3.6 Warning labels attached to the machine

An adhesive label indicating the danger of electrocution is attached to the bottom of the grinder-doser near the power cable (see Fig. 5) The label indicates the presence of live components inside the machine body.



ATTENTION! It is forbidden to remove the bottom cover when the plug is connected to the power socket. All electrical maintenance work (e.g. replacement of a damaged cable) must be carried out by qualified technicians when the appliance is disconnected from the mains power supply.

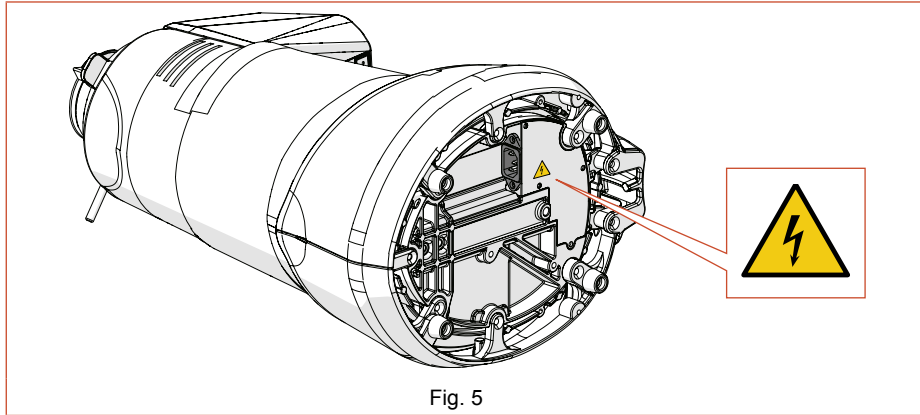


Fig. 5

4 INSTALLATION



ATTENTION! Please read the following instructions carefully before installing and operating the appliance.

4.1 Storage

If the appliance is not immediately installed where it is to be used and it is necessary to store it temporarily, it should be put in a safe place that meets the following requirements:

- the place chosen for temporarily storing the appliance should be a closed environment, protected from the sun and bad weather conditions;
- the temperature of the storage location must be between 5°C and 40°C, with a relative humidity of between 30% and 90%;
- if the appliance is to be stored for a long time before being installed, it should be kept in its original packaging to ensure better protection.

4.2 Choosing the installation location

Given the function of the grinder-doser, it is advisable to PLACE IT close to the coffee machine.

Before installing the appliance, please also ensure that the installation location meets the following requirements:

- The surface on which the appliance is to be placed must be flat, well-levelled and strong enough to support its weight;
- the available space must be large enough to allow proper installation and easy use of the appliance;
- the appliance must not be installed near sinks and/or taps, which may cause it to become wet with jets and/or splashes of water;
- The place of use must be sufficiently well-lit and well-ventilated;
- Close to the installation position, there must be a socket, which complies with the regulations in force in the country of use, for connecting the appliance to the mains power supply.



ATTENTION! The socket must be equipped with an efficient earthing system.



ATTENTION! The mains power supply must also be equipped with a thermal-magnetic circuit breaker located upstream of the socket, in a position known to and easily accessible by the operator in order to protect the appliance from overloads and voltage fluctuations and the user from the risk of electrocution.

4.3 Unpacking and handling the appliance

After opening the packaging, carefully check that the appliance is intact and that there are no damaged parts.

- Open the packaging near the point of installation, ensuring that there is enough space to handle the appliance safely.
- Take the appliance out of its packaging, holding it firmly and securely.
- Place the grinder-doser on the worktop.



ATTENTION! Take extreme care when handling the appliance. Its weight (18 ÷ 25 kg) and the particular rounded shape of the machine body may lead to the risk of slipping and loss of grip, with possible falling and bruising/crushing of the feet when lifting and/or of the hands when positioning the appliance on the worktop. If you are not sure you have a secure grip, it is advisable to ask another person to help.



ATTENTION! Packaging parts must not be left within the reach of children as they are a potential source of danger. Keep the packaging until the warranty expires.

4.4 Installation and mains connection

To complete installation and start using your new coffee grinder-doser, all you need to do is:

- Ensure that the voltage of the mains power supply meets the required power requirements and that the electrical rating of the system is adequate to support the power absorbed by the appliance (see product identification label on the side of the grinder-doser).
- Put the power cable plug (Fig. 6 Part 1) into the IEC connector on the bottom of the appliance (Fig. 6Part 2);



ATTENTION! To connect the power plug of the grinder-doser to the socket, it is necessary to tilt it completely and place it on one side. Hold the appliance firmly and handle it carefully, taking care not to damage it and not to crush your hands or fingers.



If it is necessary to use power adapters, power strips or extension cables, it is mandatory to use products that comply with the certification standards in force in the country of use.

- Put the grinder-doser back into the upright position and then connect the cable to the power socket provided (Fig. 7).
- If present, set the thermal-magnetic circuit breaker located upstream of the power socket to the “ON” position (Fig. 8).
- Turn the machine power switch to the “I” position (see Part 5.1.1).

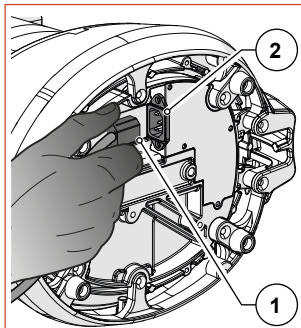


Fig. 6

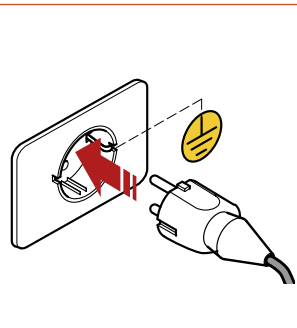


Fig. 7



Fig. 8

The grinder-doser is now powered and ready for use.

5 USING THE GRINDER-DOSER

5.1 Machine controls

The grinder-doser is controlled by the On/Off switch (see paragraph 5.1.1) and an operator control panel with a TOUCH-type display, for selecting and setting all the operating functions of the appliance (see paragraph 5.5). All information on the operating status of the appliance, working parameters and commands that can be given are shown on the display on the front of the machine. All the command and signalling devices on the grinder-doser are described below.

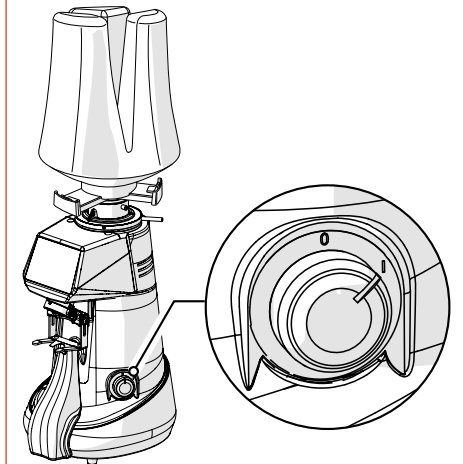


The grinder-doser is delivered with a XGi weighing system already correctly calibrated by the manufacturer. The weighing system can only be calibrated again (if required) by the specialised technicians of the manufacturer and/or its authorised retailers, who are in possession of the “Administrator Password”, thereby allowing access to the reserved pages of the grinder-doser management system.

5.1.1 Switch

Switches the appliance on and off.

- Turned to the “O” position: appliance off (power supply disconnected).
- Turned to the “I” position: appliance on (electrically powered).

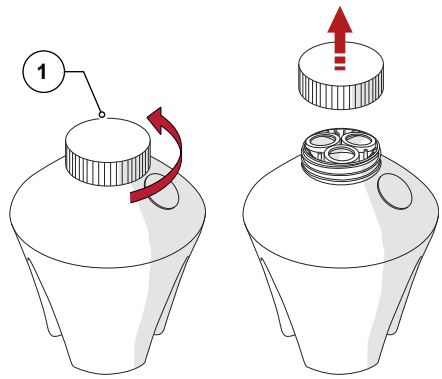


5.2 Preparing the grinder-doser for “Initial start-up”

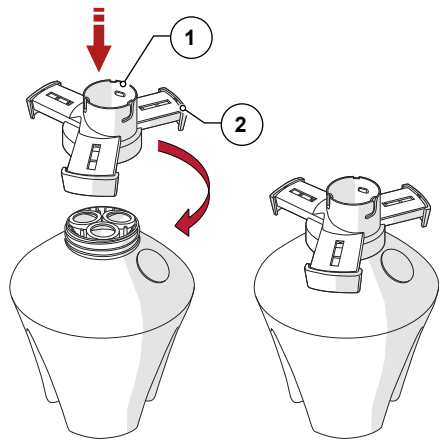
When installation is complete, the grinder-doser is ready for use and must be loaded with coffee beans in order to perform the “Initial start-up” operation.

A supply hopper containing a small amount of coffee sufficient for the “Initial start-up” operation (approx. 200 g) can be used at this stage. In order to prepare the grinder-doser for “Initial start-up”, it is necessary:

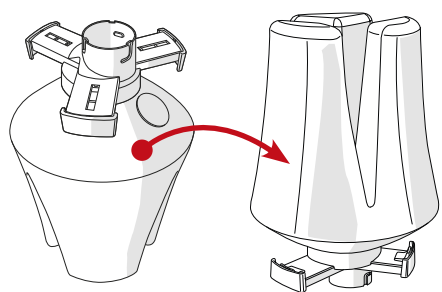
- To unscrew and remove the sealing cap (Part. 1) from the “Fez” hopper that is to be used for the initial start-up.



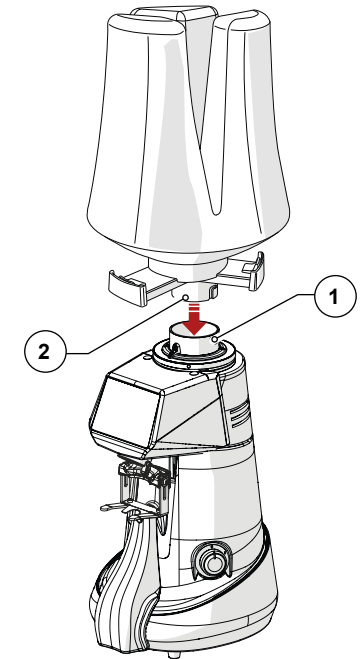
- Screw the adapter (Part. 1) onto the Fez hopper, ensuring that the three locking slides (e.g. Part. 2) are completely closed.



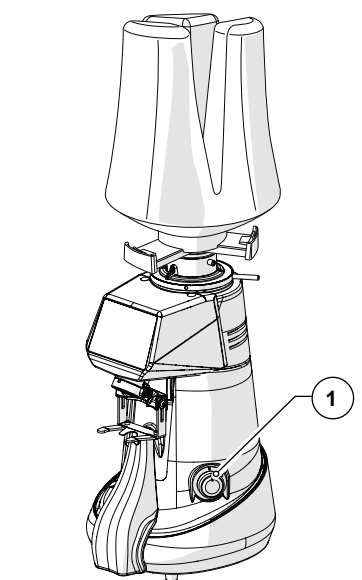
- Turn the hopper upside down in order to attach it to the grinder-doser.



- Attach the adapter (Part. 1) to the grinding chamber of the grinder-doser (Part. 2).



- Switch on the grinder-doser by turning the appropriate switch to the “I” (ON) position (Part 1).
- After a few seconds, the display shows the “Confirm Start-up” page and waits for the user to carry out the “Initial Start-up” procedure (§ 5.3) required in order to make the system operational.





5.3 “Initial start-up” procedure

This is the procedure required to start the grinder-doser for the first time.

With this procedure, the operator is guided to enter and/or confirm the data required to make the grinder-doser operational.

- Open one of the three adapter locking slides to feed the grinding blades with coffee beans.
- Power up the machine by turning the switch to the “I” position and wait for the operator panel to initialise.
- When the “Confirm Start” screen appears, press “Language” to switch to the page for selecting the desired language from those available, then press “Language” to return to the previous page.
- Press “Confirm Start” to continue.



- Proceed with adjusting the degree of grinding by turning the adjustment disk (see Part 5.6).
- Press the  button to start grinding the coffee.
- Alternately adjust the adjustment disk and the coffee dispensing command until the required grain size is reached. Then press down the  button until the progress bar is completely filled. If necessary, you can continue grinding even after the progress bar has been filled.
- Press the “Next” function button to continue.



On the “Change Dose Weights” page:

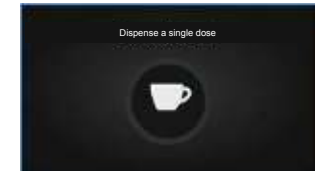
- Set the weight in grams for the single dose.
- Set the weight in grams for the double dose.
- Press the “Next” button to continue.



- Wait a few seconds without touching the appliance to allow the weighing system to detect the tare weight.
- Wait for the “Dispense single dose” command to appear on the display.



- Start dispensing a single dose of coffee by pulse pressing the function key shown on the display. The grinding of the single dose of coffee starts and stops when the red progress bar is filled.



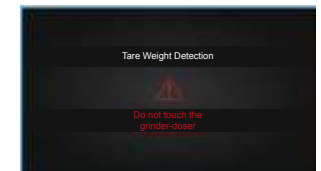
- Wait a few seconds without touching the appliance to allow the weighing system to detect the tare weight.
- Wait for the “Dispense double dose” command to appear on the display.




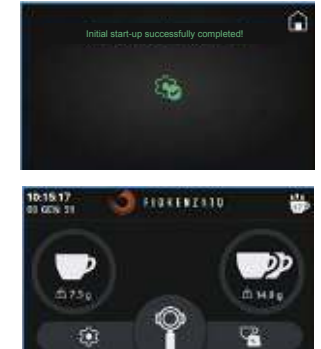
- Start dispensing a double dose of coffee by pulse pressing the function key shown on the display. The grinding of the double dose of coffee starts and stops when the red progress bar is filled.



- Wait a few seconds without touching the appliance to allow the weighing system to detect the tare weight.
- Wait for the “Initial start-up successfully completed” message to appear on the display.



- Press the  button to conclude the “Initial Start-up” procedure and load the HOME page.
- Remove the adapter with the “Fez” hopper used to perform the “Initial Start-up” sequence from the grinder-doser.

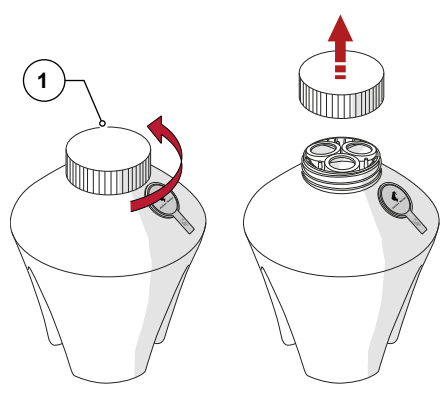


5.4 Loading the “Fez” hopper and activating the RFID system

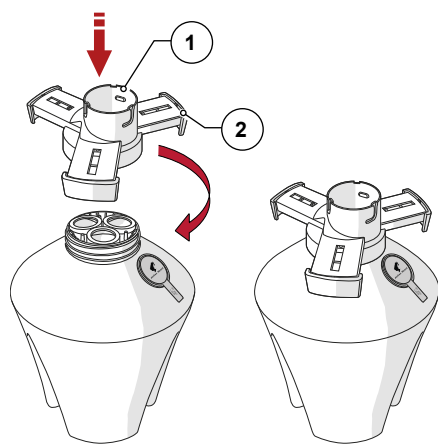
The procedure for correctly loading a new “Fez” hopper onto the grinder-doser and activating its handling by the RFID system is described below.

The RFID system has the function of communicating to the grinder-doser control logic that a new “Julius Meinl 1862 Premium Aroma Fez” hopper has been installed. It also informs the user, by means of special messages shown on the display, of the correct handling procedure until it is completely empty.

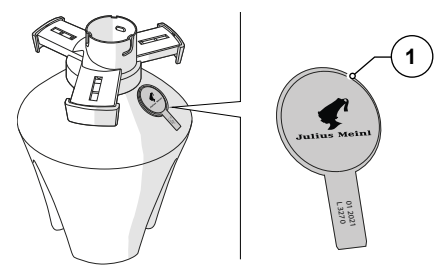
- Get a new “Julius Meinl 1862 Premium Aroma Fez” hopper and remove the sealing cap (Part. 1).



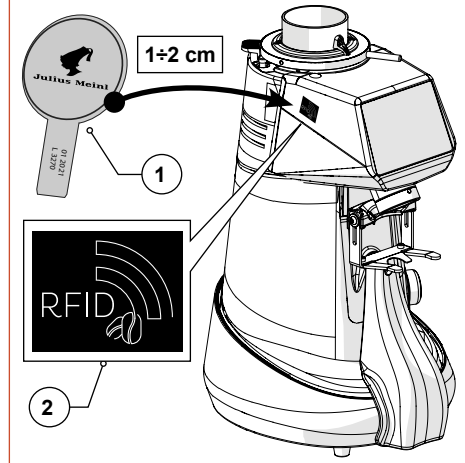
- Screw the adapter (Part. 1) onto the hopper, ensuring that the three locking slides (e.g. Part. 2) are completely closed.



- Remove the “RFID tag” (Part. 1) from the “Fez” hopper.

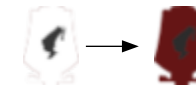


- Bring the “RFID tag” of the hopper (Part. 1) close to the “RFID” tag (Part. 2) on the left side of the grinder-doser where the reading antenna is positioned and hold it for a couple of seconds at a distance of 1÷2 centimetres from the antenna in order to allow detection.

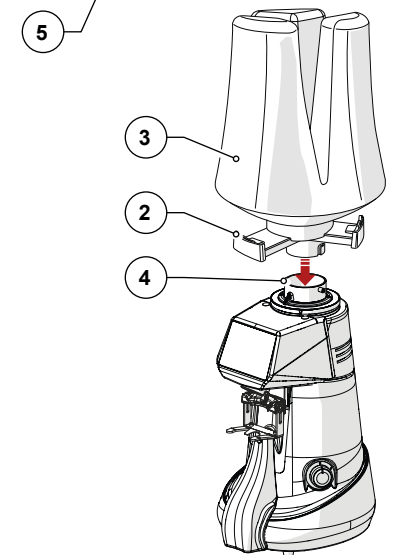
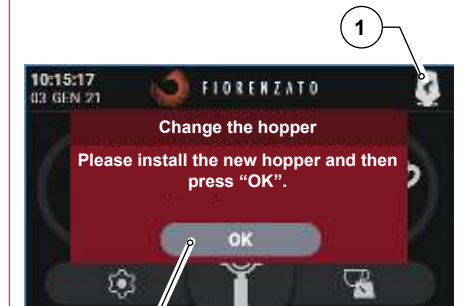


- When the RFID system detects the new hopper tag, the “FEZ” icon (Part. 1) turns completely red and the display shows the message:

Please install the new hopper and then press “OK”.



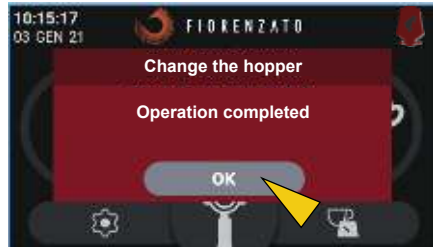
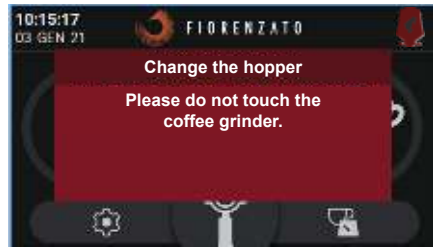
- Insert the adapter correctly (Part. 2) with the new “Fez” hopper (Part. 3) on the grinding chamber of the grinder-doser (Part. 4).
- When loading is complete, press the “OK” button (Part. 5) on the message shown on the display.



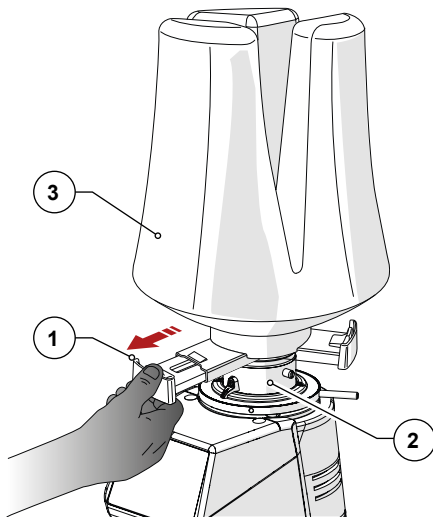
- Wait for the system to detect the weight of the newly installed hopper and for the next message of confirmation to appear on the display.

Attention: do not touch the grinder-doser during this phase. It may take up to 5 s to calibrate the system.

- When calibration is complete, press the "OK" button on the message of confirmation that appears on the display to conclude the hopper installation procedure and go to the Home Page.



- Open the locking slide of the adapter (Part. 1) so that the coffee beans in the first chamber of the hopper (Part. 3) can be fed into the grinding chamber (Part. 2).



- You can now start dispensing doses of coffee by following the instructions in the section "Dispensing Doses" (see § 5.8).



5.5 Operator control panel

When the grinder-doser is switched on, after waiting a few seconds for the system to start up, the control panel display shows the HOME page, with all the function buttons required to use and manage the appliance. The management software used by Fiorenzato is extremely intuitive to use. This user guide will allow you to quickly become familiar with the function buttons and the various setting options on your new appliance.

It has touch-screen panel, which means that functional commands, menu navigation and the setting of preferences and working parameters are carried out with a simple touch of the finger on the sensitive areas of the display.

The coffee grinder is fitted with an **XGi** electronic weighing system and an **RFID** detection system to monitor the progressive consumption of coffee inside the hopper, guiding the operator during its use with specific messages on the display.

5.5.1 Home page

Fig. 9 shows the HOME page with a description of the function buttons and display fields. The HOME page can be customised from the "Settings menu", therefore the image shown in the figure below may differ from the screen actually displayed on your appliance when it is first switched on. All the functions accessible from the "Settings menu" are described in the following paragraphs.

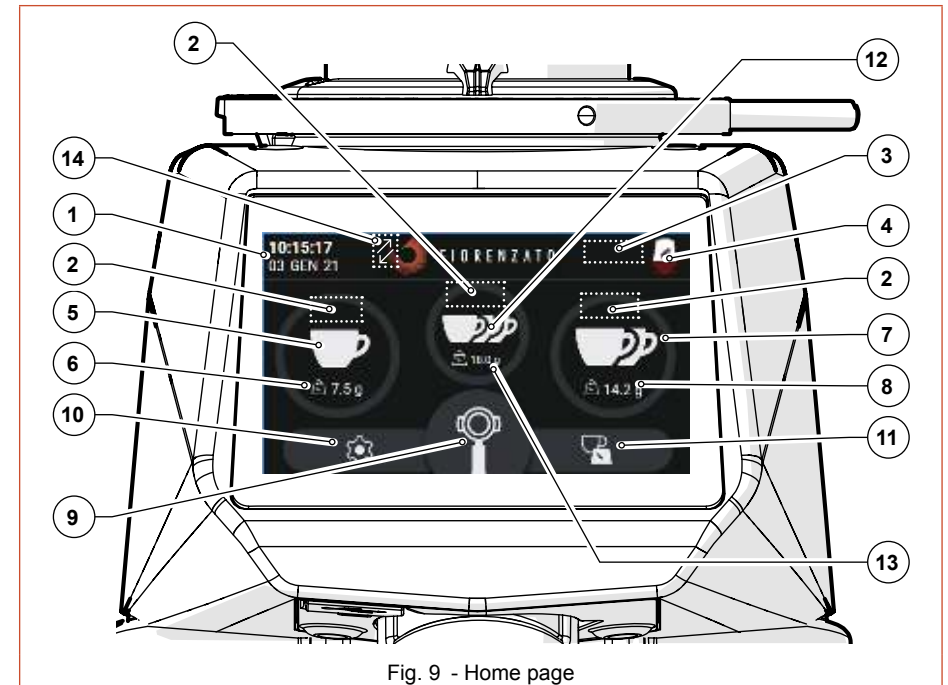
























Fig. 9 - Home page

With reference to Fig. 9, the display fields and function buttons on the HOME page are:


1	Display field for the current date and time. The data can be set by accessing the “Date and time” screen from the settings menu (§ 5.5.2.8).
2	In this field, the icons for the operating status of the XGi weighing system (if enabled) are displayed in real time to indicate the conformity or otherwise of the dose dispensed. In particular, the following icons may be displayed:
	 Green scales: indicate that the dispensed coffee weight is within tolerance of the weight set for the selected dose (§ 5.5.2.1)
	 Yellow scales: indicate that the dispensed coffee weight is not within tolerance of the weight set for the selected dose (§ 5.5.2.1)
	 Blue scales: it appears after dispensing two doses that are not within tolerance (yellow scales) to indicate that the XGi system has recalculated the seconds required to dispense the correct doses again. After recalculation, the new dose (third dose) will be dispensed correctly and indicated by the appearance of the “Green Scales” icon.
3	 Red scales: It is displayed when the XGi system detects an anomaly in the weighing phase due to the possible addition or removal of weight on the appliance, possible vibrations on the support surface, or connection of the appliance to an unsuitable socket. After three consecutive incorrect doses have been dispensed, the display will show a full-screen control message and the XGi system will perform a forced recalculation of the doses. To perform the recalculation procedure, three doses must be dispensed following the instructions on the display.
	Display-only field for any consecutive sequence of doses not within tolerance, incorrect weighing and/or recalculation of the seconds required to correctly dispense the selected dose. In this field, up to two “Yellow Scales” icons, up to three “Red Scales” icons or one “Blue Scales” icon can therefore be displayed depending on the type of weighing performed by the system (i.e. up to two weighing processes not within tolerance, up to three incorrect weighing processes or one weighing process following automatic recalculation of the grinding times). This field also displays the total weight of ground coffee if several doses are dispensed in succession.

4	<p>“Fez Indicator” button: It displays the amount of coffee in the hopper in real time. The colour red indicates the remaining amount, whereas the colour white indicates the amount of coffee already ground. The “Fez” button can show the following statuses:</p> <p> = Fez hopper full</p> <p> →  = Progressive percentage of coffee in the hopper.</p> <p> = Fez hopper empty</p> <p>By pressing the “Fez Indicator” button, the window opens showing the counts of the number of doses dispensed during the current day and week and the total number of doses dispensed since initial start-up of the device.</p> <p>In the count window, bar indicators are also displayed, showing the amount of coffee in the hopper in real time.</p> <table border="1" data-bbox="1321 606 2150 877"> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Three full chambers (Chamber 1 in use)</td> <td>One empty chamber (Chamber 2 in use)</td> <td>Two empty chambers (Chamber 3 in use)</td> <td>Three empty chambers (Replace Fez)</td> </tr> </table>					Three full chambers (Chamber 1 in use)	One empty chamber (Chamber 2 in use)	Two empty chambers (Chamber 3 in use)	Three empty chambers (Replace Fez)
									
Three full chambers (Chamber 1 in use)	One empty chamber (Chamber 2 in use)	Two empty chambers (Chamber 3 in use)	Three empty chambers (Replace Fez)						
5	Single Dose Dispensing Button. It enables the dispensing of a single dose of coffee according to the weights set on the “Change dose weight” screen (§ 5.5.2.1).								
6	Display field showing only the grinding weight set for the single dose. This field is only displayed if enabled from the menu (§ 5.5.2.2).								
7	Double Dose Dispensing Button. It enables the dispensing of a double dose of coffee according to the weights set on the “Change dose weight” screen (§ 5.5.2.1).								
8	Display field showing only the grinding weight set for the double dose. This field is only displayed if enabled from the menu (§ 5.5.2.2).								
9	Manual Grinding Button. Hold-to-run control for dispensing coffee in the manual mode. Coffee grinding starts when the button is pressed and continues until it is released. The weight of the ground coffee is displayed with a counter that increases until a maximum amount of 96 grams is reached, at which point grinding is automatically stopped.								

10	Menu Settings Button. It provides access to the settings menu (§ 5.5.2), which allows the operator to change the various settings and operating modes of the appliance.
11	Shortcut button to access the “ Change weight times ” page. It allows direct access to the page for setting the dose dispensing weights (§ 5.5.2.1) without using the “Settings menu” (§ 5.5.2).
12	Triple Dose Dispensing Button. It enables the dispensing of a triple dose of coffee according to the weights set on the “Change dose weights” screen (§ 5.5.2.1). The function button is only displayed if the “Triple dose display” function has been enabled in the “Settings menu” (§ 5.5.2.3).
13	Display field showing only the grinding weight set for the triple dose. This field is only displayed if enabled from the menu (§ 5.5.2.2).
14	In this field, two different icons can be displayed:
	<div style="display: flex; align-items: flex-start;"> <div style="margin-right: 10px;">  </div> <div> <p>XGi system display icon enabled. It is only displayed when the XGi weighing system is calculating the weight of the dose being dispensed.</p> </div> </div>
	<div style="display: flex; align-items: flex-start;"> <div style="margin-right: 10px;">  </div> <div> <p>Warning icon. It only appears at the end of the time set by Fiorenzato to indicate the need to replace the grinding blades (§ 6.1.5).</p> </div> </div>

5.5.2 Settings Menu

The “Settings menu” allows you to set and adjust all the parameters and operating modes of your grinder-doser.

The Settings menu is accessed by pressing the  function button, always visible in the bottom left-hand corner of the display (see Fig. 9 Part 9). Once the command has been given, the display will load the menu, allowing you to select the parameter to be changed and/or the function to be enabled/disabled by simply scrolling down the list of possible options until you find the option you require.

The Settings menu is illustrated below. Each option in the menu is associated with a reference to the section describing the individual function/screen.

Settings Menu

Technical Settings

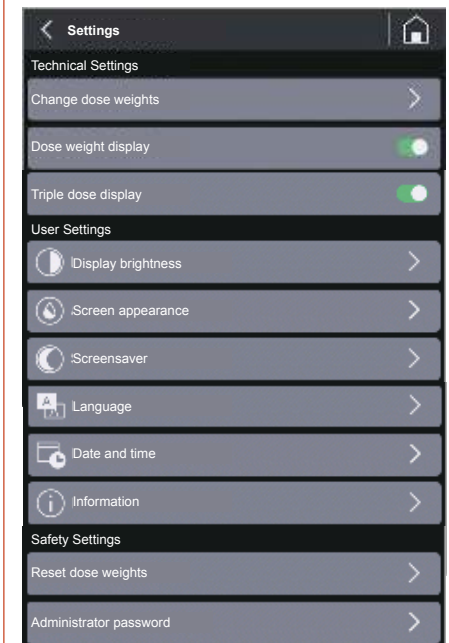
- Change dose weights (§ 5.5.2.1)
- Dose weight display (§ 5.5.2.2)
- Triple dose display (§ 5.5.2.3)

User Settings

- Display brightness (§ 5.5.2.4)
- Screen appearance (§ 5.5.2.5)
- Screensaver (§ 5.5.2.6)
- Language (§ 5.5.2.7)
- Date and time (§ 5.5.2.8)
- Information (§ 5.5.2.9)

Safety Settings



- Reset dose weights (§ 5.5.2.10)
- Administrator password (§ 5.5.2.11)



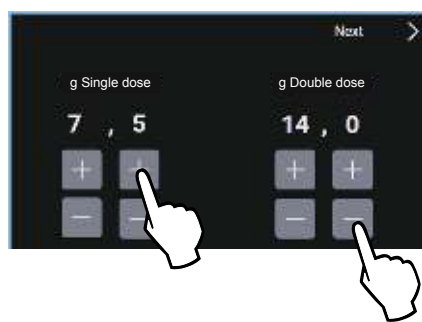
5.5.2.1 Change grinding weights

By pressing the “Change grinding weights” option in the “Technical Settings” you can access the page for setting the grinding weights for a single, double and triple dose.


N.B. The triple dose grinding time is only displayed if the “Triple dose display” option has been enabled in the Settings menu (§ 5.5.2.3).


Use the function buttons  or  to increase or decrease dispensing times.

The changed parameters are saved automatically when exiting the page.



5.5.2.2 Dose weight display

By enabling  the “Dose weight display” option in the “Technical Settings” menu, the weights set for dispensing the different doses are displayed on the HOME page.

During dispensing, the button icon for the selected dose starts to gradually turn red until it is completely filled, thus displaying the current grinding phase. For manual grinding, the weight is displayed to increase up to a dispensing dose of maximum 96 grams, at which point grinding is automatically stopped. If the “Grinding weight display” option is disabled , the dispensing weights are not displayed on the HOME page.





HOME page with visible dose weights



HOME page without visible dose weights

5.5.2.3 Triple dose display

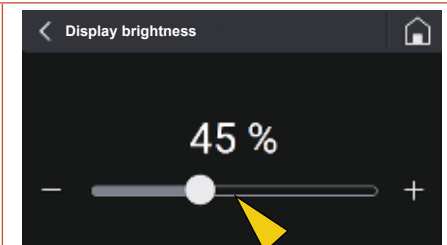
It enables  or disables  the display and management of the triple dose dispensing function button from the HOME page.



HOME page with “Triple dose” button enabled

5.5.2.4 Display brightness

When you select the “Display brightness” option, you can access the screen shown in the figure, using it to increase or decrease the brightness of the screen by simply moving the adjustment cursor to the right (increase) or to the left (decrease).



Adjusting display brightness

5.5.2.5 Screen appearance

When you select the “Screen appearance” option, the screen shown in the figure below opens, and you can choose whether to display the screens in “Dark mode” or “Light mode”.



HOME page: “Black version”



HOME page: “White version”

The different way in which the screens are displayed does not affect other options and/or the various parameters that can be set.

5.5.2.6 Screensaver

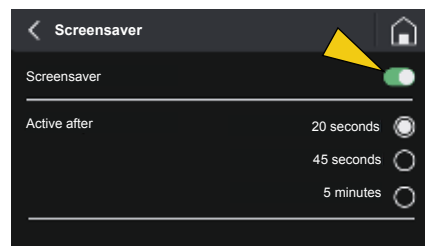
When you select the “Screensaver” option, you can access the screen shown in the figure and use it to enable (🔘) or disable (🔘) the function of the same name and select the duration of stand-by after which it is to be started up.

The start of the screen saver can be set after the appliance has been on stand-by for 20 secs, 45 secs or 5 minutes.

When enabled, and after the selected time has elapsed, the display enters the energy-saving mode, showing only the manufacturer’s logo and the current date and time.

After 15 minutes of stand-by, the screen switches off.

To exit power-saving or screen saver mode, simply touch the display.



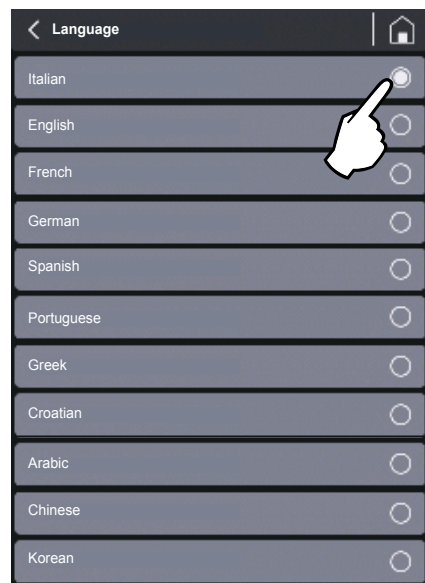
“Screensaver” setting page

5.5.2.7 Language

Select “Language” to access the screen where you can set the language on the display. Once the chosen language has been selected, all menus and function buttons will be displayed in the required language.

The available languages are:

- Italian
- English
- French
- German
- Spanish
- Portuguese
- Greek
- Croatian
- Arabic
- Chinese
- Korean



Language selection

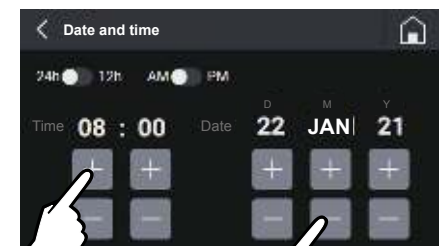
5.5.2.8 Date and time

The “Date and Time” option allows the current date and time setting page to be loaded.

The two selectors (🔘) are for setting the time to the 24 or 12-hour clock. For the 12-hour clock, the time band “AM” (Ante meridiem) or “PM” (Post meridiem) must be specified to allow the system to update the date correctly at midnight.

To adjust the time (hours and minutes) or the date (day/month/year), simply press (single tap or hold) the function buttons 📱 or 📱.

N.B. The setting is stored in the memory in real time, so when you exit the menu, the HOME page will display the correct date and time.

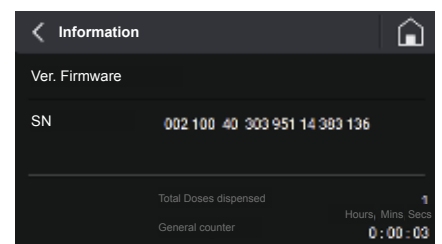


Date and time adjustment

5.5.2.9 Information

Selecting the “Information” option from the Settings menu will take you to the page shown in the figure below, where you will find the following information:

- The version of the Firmware installed on the panel;
- The serial number of the panel installed on the appliance;
- The total number of doses dispensed since the appliance was first used;
- The general counter showing the total time the appliance is actually running (working time of the grinding blade drive motor).



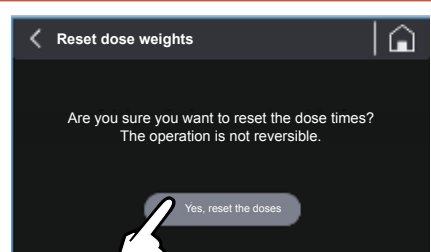
“Information” page

5.5.2.10 Resetting dose weights

The “Reset dose weights” option allows you to access the reset page illustrated in the figure, so the user can reset customised dose weights and restore the factory parameters set by the manufacturer.

Warning: The “Reset dose weights” command is irreversible and results in the loss of customised dose weights. To prevent accidental loss of the set weights, the system will ask the user to confirm the action by pressing the “YES, CONFIRM” button before restoring the weights set by the manufacturer.

If you return to the menu [<] or load the HOME page [🏠] without confirming the Reset action, the customised weights will be stored in the memory.



Resetting dose weights

5.5.2.11 Administrator password

When you press the “Administrator password” option (last option in the “Settings menu”), the authentication page is loaded, shown in the figure, which allows only authorised technicians to access the reserved pages containing particular settings and functions for initialising the appliance.

N.B. The numerical authentication password is not given to the end user but only to the manufacturer’s specialised technicians and authorised dealers.



Authentication for access to password-protected pages

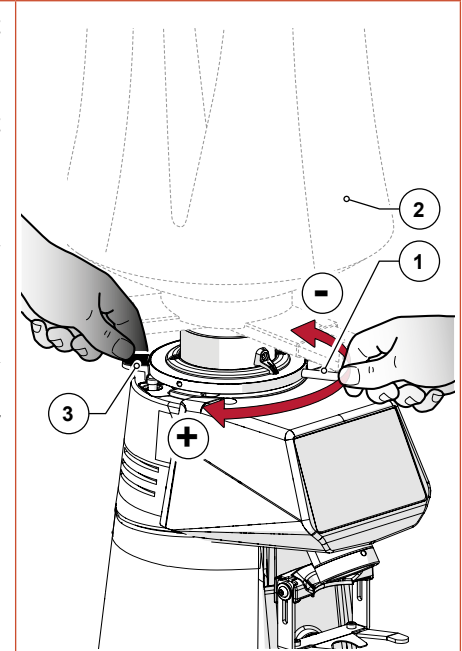
5.6 Adjusting the degree of grinding

To grind coffee more or less finely, adjust the grinding adjustment disk (Part. 1) located under the hopper (Part 2).

Adjustment should only be carried out during the grinding phase. We recommend adjusting when dispensing a double dose of coffee.

To change the grain size, it is necessary to:


- Start grinding the double dose;
- Press and hold the adjustment disk lock lever (Part 3);
- Turn the adjustment disk clockwise for coarser grinding;
- Turn the adjustment disk anti-clockwise for finer grinding.
- Release the lever (Part 3) to lock the adjustment disk in the new position.

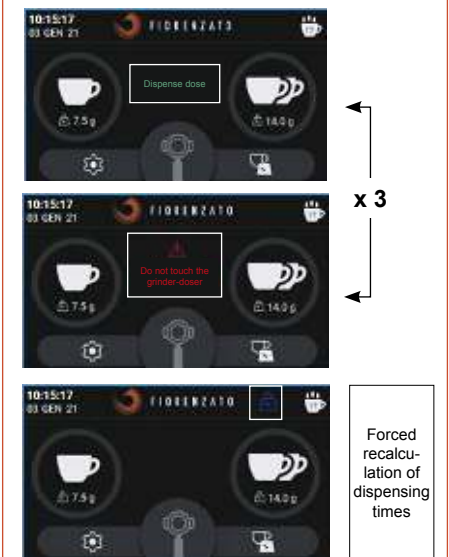


5.7 System auto-calibration XGi




Each time the adjustment disk lock lever is pressed and/or each time the dose weight (§ 5.5.2.1) is changed, the message “DISPENSE DOSE” appears on the HOME page and the XGi system will oblige the user to follow the guided procedure for a forced recalculation of the doses.


The following three dispensing operations are used to recalculate the grinding time required to dispense the set weight of the doses.


After the third dispensing operation, the appearance of the icon  (blue scales) on the display will indicate that the compulsory recalculation of doses has been carried out and that the weights subsequently dispensed will be within tolerance of the set nominal weights.



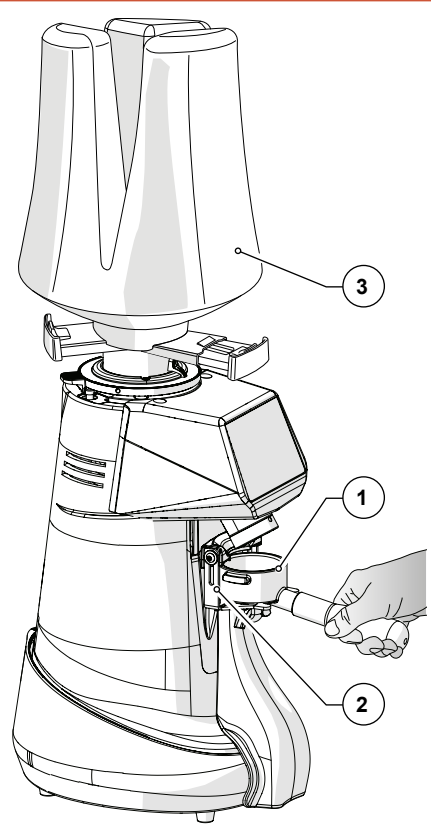
5.8 Dispensing doses

With the grinder-doser ready to use, simply place the filter cup holder (Part 1) on the special support fork (Part 2) and press the ,  or  buttons to dispense the required dose.

You can also press the  button to start continuous grinding of coffee.

Continuous dispensing is stopped automatically when the  button is released or when the 96 grams of ground coffee is reached (set by Fiorenzato as the manufacturer's default value).

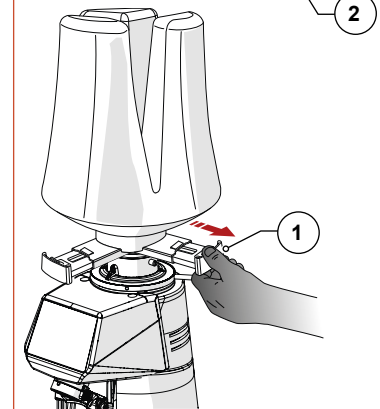
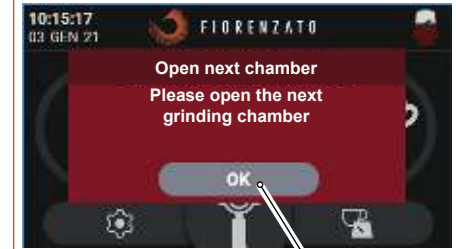
As the user dispenses doses, the system detects the consumption of the coffee beans in the first chamber of the "Fez" hopper (Part 3).



After grinding 900 grams of coffee, the grinder-doser stops and a message appears on the display instructing the user to open the locking slide of the second hopper chamber.

To continue using the appliance, the user must therefore:

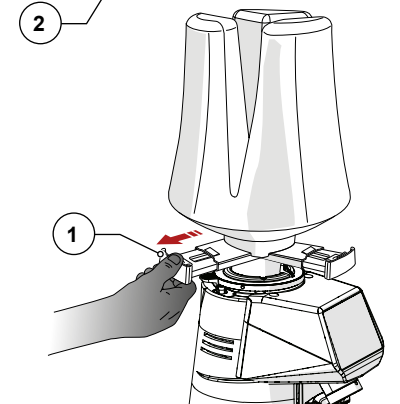
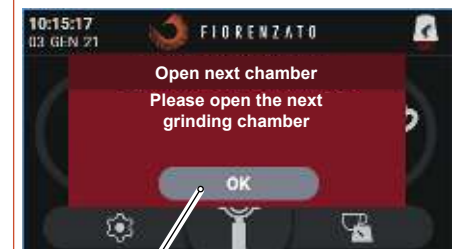
- Open the locking slide of the adapter (Part. 1).
- Confirm that the locking slide has been opened by pressing the "OK" button (Part. 2).
- Continue grinding the coffee as described at the beginning of the section.



After grinding 1900 grams of coffee, the grinder-doser stops again and a message appears on the display instructing the user to open the locking slide of the third hopper chamber.

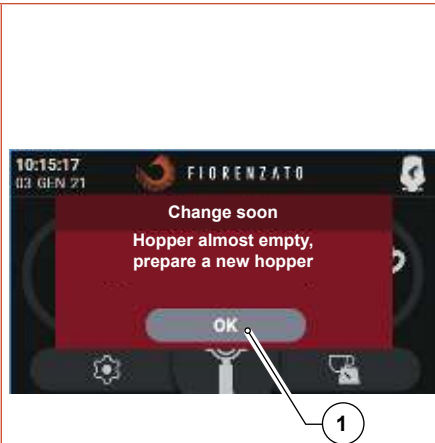
To continue using the appliance, the user must therefore:

- Open the third locking slide of the adapter (Part. 1).
- Confirm that the locking slide has been opened by pressing the "OK" button (Part. 2).
- Continue grinding the coffee as described at the beginning of the section.



After grinding 2900 grams of coffee, the grinder-doser stops again and a warning appears on the display of the impending need to replace the hopper. To continue using the appliance, the user must therefore:

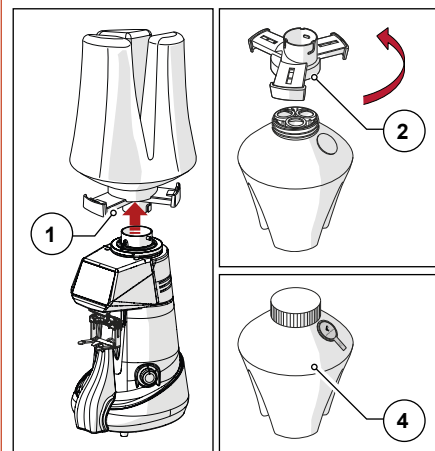
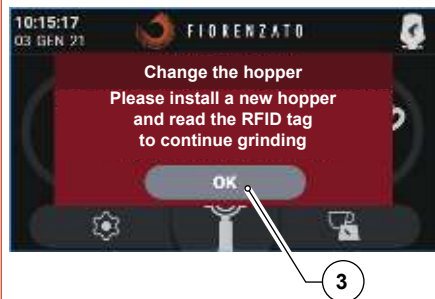
- Confirm acknowledgement of the message by pressing the “OK” button (Part. 1);
- Continue grinding the coffee as described at the beginning of the section until the coffee still in the hopper is used up (approx. 100 grams of coffee, enough to dispense approx. 12 servings).
- In the meantime, get a new Fez hopper to be installed on the grinder-doser when the hopper in use has been completely emptied.



After grinding 3000 grams of coffee in the hopper, the grinder-doser stops and a message appears on the display instructing the user to replace the empty hopper with a new one.

To continue using the appliance, the user must therefore:

- Remove the adapter and the empty hopper from the grinder-doser (Part. 1).
- Unscrew the adapter (Part. 2) from the empty hopper.
- Press the “OK” button (Part. 3) and install the new hopper (Part. 3) on the grinder-doser following the instructions in section “5.4 Loading the “Fez” hopper and activating the RFID system”.

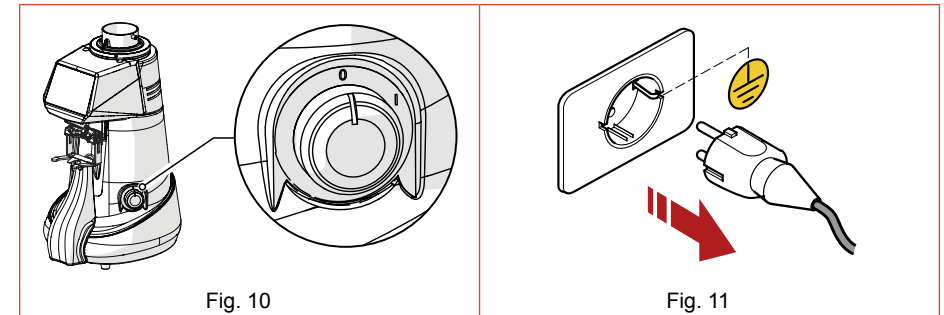


6 GRINDER-DOSER MAINTENANCE

6.1 Routine maintenance




ATTENTION! Before carrying out any routine maintenance work on the grinder-doser, disconnect it from the power supply by turning the power switch (Fig. 10) to the “O” (OFF) position and disconnect the power plug from its socket (Fig. 11).



All routine maintenance for your appliance is summarised in the table below.

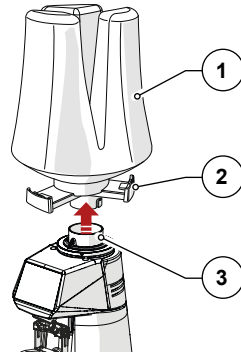
Fiorenzato M.C. S.r.l. recommends that customers strictly follow the instructions given and carry them out within the stated times and as described.

ROUTINE MAINTENANCE WORK			
Frequency	Type of intervention	Implemented by	Par.
At the end of every shift	Thorough cleaning of the appliance	User	6.1.1
At the end of every shift	Checking the power cable status	User	6.1.2
Every month	Thorough cleaning of the grinding blades	User	6.1.3
When necessary	Shutting down the Grinder-doser	User	6.1.4
On the set deadline (indicated on the HOME page by the appearance of the “  ” icon to the left of the logo).	Replacing the grinding blades	Qualified operator or specialised technician	6.1.5

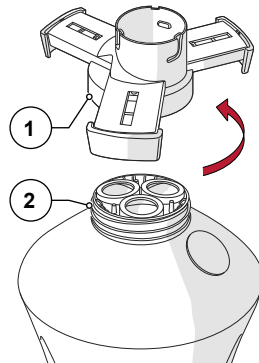
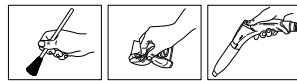
6.1.1 Cleaning the appliance

AFTER EVERY REPLACEMENT OF THE FEZ HOPPER: thoroughly clean the appliance.

- Remove the empty Fez hopper (Part. 1) and the adapter with three locking slides (Part. 2) from the appliance (Part. 3).

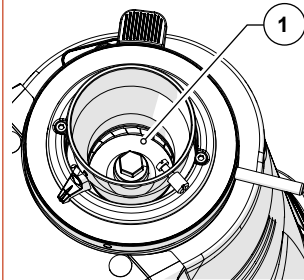
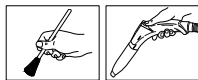


- Unscrew the adapter (Part. 1) from the Fez hopper (Part. 2).
- Clean the inner and outer surfaces of the adapter with three locking slides using warm water and a pH-neutral, unscented degreasing and cleaning agent specifically for use in the food industry. Do not use abrasive sponges and/or aggressive detergents that may damage the adapter.
- Thoroughly dry the adapter with a soft, dry cloth.



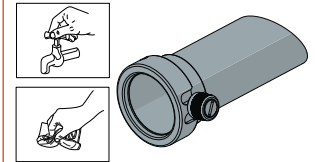
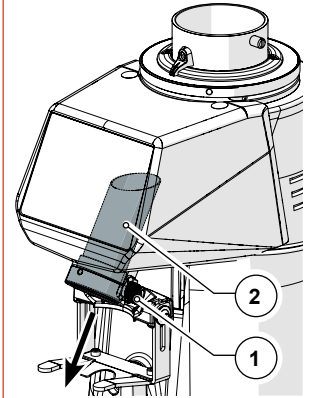
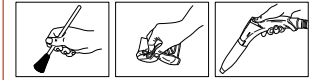
ATTENTION! The adapter cannot be washed in a dishwasher.

- Using a soft-bristled brush (clean and sanitised) and a vacuum cleaner, remove the coffee beans and coffee powder residue from the grinding chamber (Part. 1).



ATTENTION! Do not use water and/or detergents to clean the grinding chamber and grinding blades.

- Loosen the fastening screw (Part 1) and pull out the coffee discharge tube (Part 2) from its position.
- Wash the tube with warm water and a pH-neutral, unscented, degreasing and cleaning agent specifically for use in the food industry.
- Wipe dry with a soft cloth.
- Using a vacuum cleaner and a dry cloth, clean all coffee powder residues from the discharge tube housing.



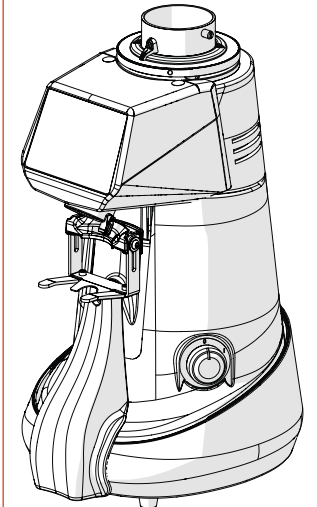
- The exterior of the machine body must be cleaned using soft cloths and products suitable for use in the food industry.



ATTENTION! Do not use abrasive sponges and/or aggressive products that may damage the external surfaces of the machine.

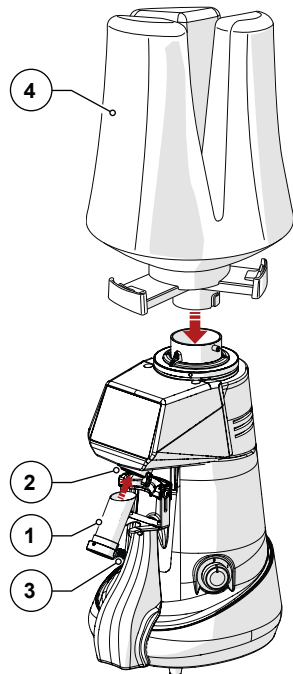


ATTENTION! It is forbidden to use water or steam jets to clean the machine body.



- After cleaning, reassemble the machine, put the discharge tube (Part 1) back into place (Part 2) and secure it by tightening the screw (Part 3).
- Follow the instructions in section “5.4 Loading the “Fez” hopper and activating the RFID system” and install a new Fez hopper (Part. 4) on the grinder-doser.

The machine is ready to be used again after being fed and filled with coffee beans.



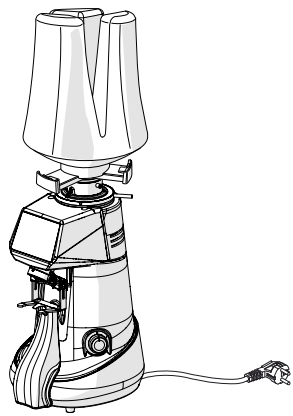
6.1.2 Checking the power cable status

AT THE END OF EVERY SHIFT: check the power supply cable.

- Disconnect the cable from the power socket, check visually and by touching that the protective sleeve is intact, that the wires are not exposed and that the plug is not damaged.



ATTENTION! If the power cable is damaged, replace it with one of the same type.

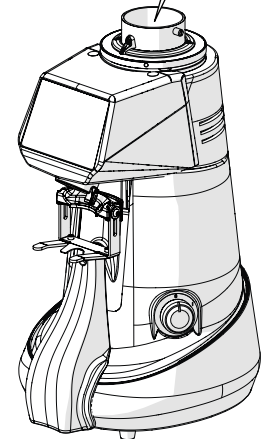


6.1.3 Thoroughly cleaning the grinding blades

EVERY MONTH: thoroughly clean the grinding blades

The grinding blades should be thoroughly cleaned once a month (or when necessary), using specific cleaning products for grinder-dosers, which are readily available on the market (e.g. GRINDER CLEANER).

- Thorough cleaning must be carried out after the end-of-shift cleaning. No coffee must be in the machine and the supply hopper must not be attached.
- The grinding blades can be cleaned by pouring a dose of the product into the (completely empty) grinding chamber and starting the grinding process. During grinding, the product (in grains or crystals) regenerates the grinding blades by completely removing all coffee, scale, mould and greasy deposits from their surfaces, absorbing oil and destroying any rancid deposits without leaving any residues.
- In this way, regeneration takes place without the need to disassemble the grinding blades and without having to change the set grinding position.

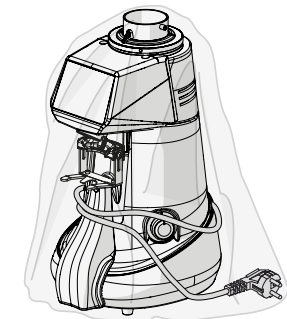


6.1.4 Shutting down the grinder-doser

If the machine is not used for long periods of time (e.g. festive periods, holidays, etc...), we recommended carrying out the following cleaning operations to keep it in good condition and avoid any potential problems when restarting it.


WHEN NECESSARY: cleaning and shutting down the machine.

- The grinder-doser should be thoroughly cleaned as described in Par. 6.1.1.
- Thoroughly clean the grinding blades as described in Par. 6.1.3.
- Disconnect the power supply cable from the power socket.
- Cover the machine with a cloth to prevent any accumulation of dust and dirt.



6.1.5 Replacing the grinding blades

The scheduled deadline for replacing the grinding blades is set by Fiorenzato M.C. S.r.l. depending on the type of grinders and the grinder-doser model.

At the end of the time set by the manufacturer, the warning icon '  ' appears on the display, indicating that they need to be replaced.






ATTENTION! Replacement of the grinding blades must be entrusted to a specialised technician or the manufacturer's authorised dealer, who will replace them with original spare parts. When replacement has been completed, the qualified operator/dealer in possession of the "Administrator Password" (§ 5.5.2.11) for accessing the "Safety Settings" menu will also reset the grinding blade counters, check the accuracy of the scales and, if required, calibrate them again.








6.2 Supplementary maintenance


There are no scheduled supplementary maintenance operations for the grinder-doser. However, in the event of breakages and/or malfunctioning not covered in the section "7 ANOMALIES - CAUSES - REMEDIES", do not intervene on the appliance yourself but inform your local dealer who will contact the Fiorenzato M.C. S.r.l. service department to solve the problem.

7 ANOMALIES - CAUSES - REMEDIES

The table shows possible faults that may cause the grinder-doser not to work and/or not to function properly. For each anomaly, the possible cause is indicated along with the actions to be taken to restore the correct operation of the appliance.

Anomaly	Cause	Remedy
The grinder-doser does not switch on.	No power supply.	<ul style="list-style-type: none"> Make sure that the switch is in the "I" (ON) position; Make sure that the thermal-magnetic circuit breaker upstream of the socket (if present) is in the "ON" position. Make sure that the power cable is intact and correctly connected to the power plug and the socket on the appliance.
The coffee beans do not fall out of the supply hopper.	Locking slide closed.	<ul style="list-style-type: none"> Open the locking slide.
The system loses data from previous settings when it is switched on.	The backup battery of the machine management system is flat.	<ul style="list-style-type: none"> Contact the service department to replace the backup battery.
The  icon (Yellow scales) appears on the display to indicate that the weight of the last dose dispensed was not within tolerance of the set weight.	<ul style="list-style-type: none"> First daily doses A change in the type of coffee in the hopper Coffee with a high percentage of robusta Grinding blades not well-tuned yet 	<ul style="list-style-type: none"> Dispense further doses without changing any settings on the appliance. After two doses in succession not within tolerance, the XGi software automatically calculates the seconds required to correctly dispense the set dose. Notification of recalculation is indicated by the appearance of the  icon (Blue scales). The doses dispensed after recalculation will be correct and will be indicated by the appearance of the  icon (Green scales).

Anomaly	Cause	Remedy
<p>The  icon (Red scales) appears on the display to indicate that a fault has occurred in the weighing of the last dose dispensed.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Possible addition (or removal) of weight on the appliance during the dispensing/dose weighing cycle. The appliance is placed on an unstable work surface that affects the correct detection of weight. The appliance is connected to an unsuitable power strip. 	<ul style="list-style-type: none"> Make sure that the appliance is placed on stable, vibration-free surface. Check and/or replace any power strip to which the device is connected. Dispense further doses until the  icon (Green scales) indicates that the dose dispensed is correct. After the third incorrect dose in succession (   - three "Red scales" icons appear on the display), the following message of control appears full screen: <div data-bbox="627 686 974 885" data-label="Image"> </div> After returning to the HOME page, the XGi system enables the sequence for the forced recalculation of the doses and it will be necessary to dispense three doses following the instructions on the display in order to allow the XGi system to perform the recalculation. <p>Notification of successful recalculation is indicated by the appearance of the icon  (Blue scales).</p> <p>The doses dispensed after recalculation will be correct and will be indicated by the appearance of the  icon (Green scales).</p>

Anomaly	Cause	Remedy
<p>After dispensing, the message "Weight detection error" appears full screen.</p> <div data-bbox="1254 335 1444 438" data-label="Image"> </div>	<ul style="list-style-type: none"> A foreign body is placed on the appliance and the XGi system fails to detect the tare weight. The appliance is subjected to vibrations and/or strong air currents. Possible foreign body between the curved protective elements and the machine body. 	<ul style="list-style-type: none"> Check the perimeter of the grinder-doser and remove any objects that may be placed on the appliance. Make sure that the grinder-doser is not subject to vibrations from other appliances (e.g. dishwashers, blenders, juicers, etc.) or strong air currents from, for example, a fan. Check and remove foreign bodies from the curved protective elements of the appliance using a fine brush, a suction device or a folded piece of paper.
<p>The icon  "U" appears on the display accompanied by an alert message about the need to replace the grinding blades.</p>	<p>The grinding blades are close to the manufacturer's working hour limit and therefore their replacement must be planned.</p>	<ul style="list-style-type: none"> The grinder-doser can be used until the set time limit is reached. When the time limit has been reached, the grinding blades must be replaced in order to guarantee maximum machine efficiency, following the instructions given in paragraph 6.1.5. Once they have been replaced, the specialist technician resets the time counter for the grinding blades.

Anomaly	Cause	Remedy
During grinding the motor stops.	Triggering of the motor thermal-magnetic circuit breaker due to blockage of the grinding system if objects or foreign bodies are between the grinding blades.	<ul style="list-style-type: none"> • Switch off the appliance and wait until it has cooled down completely. • Disconnect the appliance from the mains power supply. • Close the locking slide and remove the supply hopper. • Clean the grinding chamber and remove any foreign bodies. • Reassemble the appliance and start a grinding cycle.



ATTENTION! If the anomaly persists even after carrying out the recommended corrective actions, or if functional anomalies occur that are not indicated in the table, contact your local dealer, who will decide whether to contact the Fiorenzato M.C. S.r.l. service department or have the appliance repaired or overhauled by a specialised technician.

8 REQUESTING SPARE PARTS

If it is necessary to replace worn parts of the grinder-doser (e.g. grinding blades), the end user (e.g. bartender/restaurateur, etc.) must contact their local distributor, a direct intermediary with Fiorenzato M.C. S.r.l., and communicate the grinder-doser model in their possession for identification and to request the supply of original spare parts. Only authorised local distributors will then be given the opportunity to register on our website to order the required spare part.

To request spare parts, local distributors must:

- Visit www.fiorenzato.com, enter the spare parts section and select the grinder-doser model indicated by the end user.
- Access the reserved area by entering their credentials on the form provided (at the first login, they must register by entering their identification data).
- Select the necessary spare parts using the exploded view tables of the product on the portal.
- Follow the guided procedure to complete their order and send it to Fiorenzato M.C. S.r.l.
- The local distributor will be contacted by personnel of Fiorenzato M.C. S.r.l., who will take care of the request.



ATTENTION! Please note that the replacement of grinding blades and, in general, of all internal parts of the grinder-doser must be carried out by specialised technicians.



ATTENTION! Fiorenzato M.C. S.r.l. is not liable for any personal injury and/or damage to the appliance caused by the replacement of components with non-original spare parts by unqualified persons.

9 DISPOSAL



ATTENTION! Different countries have different laws regarding the disposal of electrical and electronic products, and therefore the requirements of the specific laws and organisations where disposal takes place must be observed.

- If the identification label attached to the appliance bears the crossed-out wheellie bin symbol shown in the figure, this means that the product is classified, according to current regulations, as an electrical or electronic appliance and complies with EU Directive 2002/96/EC (WEEE) and therefore, at the end of its useful life, it must be disposed of separately from household waste.
- The appliance must therefore be handed over free of charge to a waste sorting centre for electrical and electronic equipment or returned to the retailer when a new equivalent appliance is purchased.
- The user is responsible for taking the appliance at the end of its life to the appropriate collection facilities, under penalty of the sanctions laid down in applicable legislation on waste. Appropriate waste sorting for subsequent delivery of the discarded appliance for recycling, treatment and environmentally sound disposal helps to avoid any possible negative effects on the environment and health, and promotes the recycling of the materials of which the product is made. For more detailed information on available collection systems, please contact your local waste disposal service or the shop where you purchased the product. Producers and importers fulfil their responsibility for environmentally sound recycling, treatment and disposal either directly or by participating in a collective system.



für



F83 E XGi

Installations-, Benutzungs- und
Wartungshandbuch

Vor dem ersten Gebrauch die vorliegenden Anweisungen aufmerksam durchlesen.



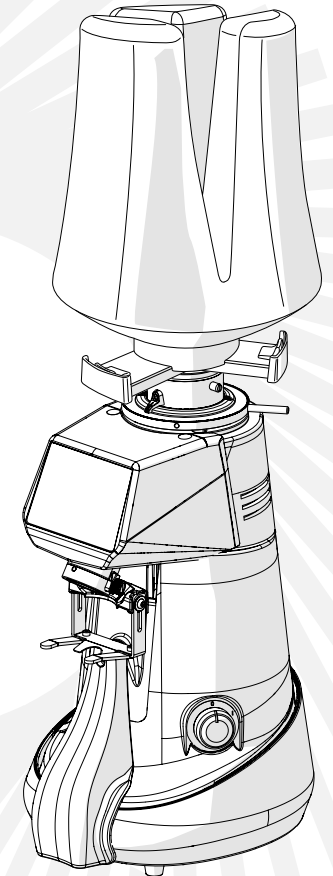
ÜBERSETZUNG DER ORIGINALANWEISUNGEN

Überarb. 00, Aug. 05/2022

Elektronische
Kaffeedosiermühle







F I O R E N Z A T O

DE



1	ALLGEMEINE INFORMATIONEN	5
1.1	Allgemeine Informationen zum Handbuch und seiner Benutzung	5
1.2	Im Handbuch verwendete Symbole	5
1.3	Hinweise für den Käufer	6
1.4	Kontaktdaten des Herstellers	6
1.5	Anweisungen für Wartungs- oder Reparatursätze	6
1.6	Garantie	7
1.7	Angewandte Richtlinien	7
2	KENNDATEN UND TECHNISCHE MERKMALE	8
2.1	Einleitung	8
2.2	Identifizierung des Geräts	8
2.3	Identifizierung der Hauptbestandteile der Dosiermühle	9
2.4	Zweckbestimmung	10
2.5	Technische Merkmale	10
2.6	Lärm	12
3	SICHERHEIT	12
3.1	Allgemeine Informationen	12
3.2	Vernünftigerweise vorhersehbare Fehlanwendung	12
3.3	Vorsichtsmaßnahmen für einen korrekten und sicheren Gebrauch	13
3.4	An der Dosiermühle angebrachte Sicherheitsvorrichtungen	14
3.5	Restrisiken	15
3.6	Am Gerät angebrachte Signaletiketten	16
4	INSTALLATION	16
4.1	Lagerung	16
4.2	Wahl des Aufstellorts	17
4.3	Auspacken und Handling des Geräts	17
4.4	Installation und Anschluss an das Stromnetz	18
5	BENUTZUNG DER DOSIERMÜHLE	19
5.1	Befehle	19
5.1.1	Hauptschalter	19
5.2	Vorbereitung der Dosiermühle auf die „Erstinbetriebnahme“	20
5.3	„Erstinbetriebnahme“-Vorgang	22
5.4	Montage des Fez-Trichters und Aktivierung des RFID-Systems	24
5.5	Bedienfeld	27
5.5.1	Startseite	27
5.5.2	Einstellungsmenü	31
5.5.2.1	Dosisgewichte ändern	32
5.5.2.2	Dosisgewichte anzeigen	32

DE	Serie XGi	
5.5.2.3	Dreifachdosis anzeigen	33
5.5.2.4	Display-Helligkeit	33
5.5.2.5	Bildschirmeinstellung	33
5.5.2.6	Bildschirmschoner	34
5.5.2.7	Sprache	34
5.5.2.8	Datum und Uhrzeit	35
5.5.2.9	Informationen	35
5.5.2.10	Dosisgewichte zurücksetzen	36
5.5.2.11	Verwalterpasswort	36
5.6	Regulierung des Mahlgrads	37
5.7	Selbstkalibrierung des Systems XGi	37
5.8	Dosisausgabe	38
6	DIE WARTUNG DER DOSIERMÜHLE	41
6.1	Die ordentliche Wartung	41
6.1.1	Reinigung des Geräts	42
6.1.2	Kontrolle des Zustands des Speisekabels	44
6.1.3	Feinreinigung des Mahlwerks	45
6.1.4	Stilllegung der Dosiermühle	45
6.1.5	Ersatz des Mahlwerks	46
6.2	Die außerordentliche Wartung	46
7	BETRIEBSSTÖRUNGEN - URSACHEN - ABHILFE	47
8	ERSATZTEIL-ANFRAGE	51
9	ENTSORGUNG	52

Serie XGi	DE
1	ALLGEMEINE INFORMATIONEN
1.1	Allgemeine Informationen zum Handbuch und seiner Benutzung
	Vor der Installation und dem ersten Gebrauch der elektronischen Kaffeedosiermühle Fiorenzato M.C. S.r.l. dieses Benutzungshandbuch aufmerksam durchlesen.
	Dieses Benutzungshandbuch wurde in Übereinstimmung mit der Richtlinie 2006/42/EG verfasst und liefert alle Angaben und Anweisungen, die der Endbenutzer für die Installation, Einstellung und Benutzung der von Fiorenzato M.C. S.r.l. hergestellten elektronischen Kaffeedosiermühle braucht.
	Der Inhalt dieses Handbuchs muss vor der Installation und der Benutzung der Dosiermühle in allen seinen Teilen gelesen und verstanden worden sein. Das Handbuch selbst ist aufzubewahren und in gutem Zustand zu erhalten, damit es auch zu späteren Zeitpunkten eingesehen werden kann.
	Die in diesem Handbuch enthaltenen Bilder, Daten, Texte und Beschreibungen sind Eigentum der Fiorenzato M.C. S.r.l. und entsprechen dem Stand des Geräts bei seiner Markteinführung.
	Fiorenzato M.C. S.r.l. ist stets auf der Suche nach neuen Lösungen, die die eigenen Produkte verbessern können, und behält sich daher das Recht vor, im Laufe der Zeit Änderungen an der Dosiermühle sowie am entsprechenden Handbuch vorzunehmen, ohne die bereits verkauften Produkte deshalb als unangemessen und/oder obsolet zu betrachten.
	Dieses Handbuch verfügt über ein allgemeines Inhaltsverzeichnis, das seine Benutzung vereinfacht und es ermöglicht, spezifische Themen umgehend zu finden, und ist mit einer Reihe von Infosymbolen versehen, die die Aufmerksamkeit des Benutzers auf besonders wichtige Inhalte bzgl. der Sicherheit und der korrekten Benutzung der Dosiermühle lenken.
1.2	Im Handbuch verwendete Symbole
	HINWEIS - VORSICHT! Dieses Symbol weist auf einen wichtigen Hinweis bzgl. spezifischer Funktionen und/oder nützlicher Informationen für den Benutzer hin. Absätze, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, sind besonders aufmerksam zu lesen.
	ALLGEMEINE GEFAHR - ACHTUNG! Allgemeines Gefahrensymbol. Ist ein Absatz mit diesem Symbol gekennzeichnet, bedeutet dies, dass die Missachtung der darin enthaltenen Anweisungen dem Gerät Schäden und/oder dem Benutzer Verletzungen zufügen könnte.
	GERÄT UNTER SPANNUNG - ACHTUNG! Mit diesem Symbol gekennzeichnete Absätze weisen auf eine mögliche Elektrokution hin. Die gelieferten Anweisungen strengstens befolgen.
	BEFUGTEN TECHNIKERN VORBEHALTENER VORGANG: Dieses Symbol weist darauf hin, dass der im betreffenden Absatz beschriebene Vorgang von einem spezialisierten Techniker (Kundendienst) durchgeführt werden muss.

1.3 Hinweise für den Käufer

Dieses Handbuch sowie die EU-Konformitätserklärung sind ein fester Bestandteil Ihrer Dosiermühle und deshalb sorgfältig zu behandeln und aufzubewahren, allen Benutzern zur Verfügung zu stellen und dem Gerät bei Ortswechsel oder Verkauf an Dritte beizulegen.



Geht dieses Handbuch verloren oder wird es beschädigt, so können Sie unter Angabe des auf der Rückseite angeführten Handbuchcodes beim Hersteller eine Kopie desselben anfordern.

Bevor Sie die Benutzung der Kaffeedosiermühle einem anderen Benutzer gestatten, vergewissern Sie sich bitte, dass dieser den Inhalt dieses Handbuchs gelesen und verstanden hat.

Das Handbuch enthält alle Anweisungen und Benutzungsvorgänge, die - wenn sie korrekt ausgeführt werden - einen sicheren Betrieb ohne Schäden für Benutzer und/oder Gerät ermöglichen.



Der Käufer ist dazu verpflichtet, das mit der Benutzung der Kaffeedosiermühle beauftragte Personal angemessen bzgl. der Benutzung und Wartung des Geräts zu schulen.



Der Käufer und alle Benutzer der Dosiermühle haben alle in diesem Handbuch enthaltenen spezifischen Hinweise sorgfältig zu beachten.

1.4 Kontaktdaten des Herstellers

Die Fiorenzato M.C. S.r.l. kann jederzeit unter folgender Adresse kontaktiert werden:

Fiorenzato M.C. S.r.l.

Via Rivale, 18 - Santa Maria di Sala (VE) - ITALIEN

Tel. +39/049 628716 - Fax. +39/049 8956200

info@fiorenzato.it - www.fiorenzato.it

1.5 Anweisungen für Wartungs- oder Reparatursätze

Ist technische Hilfe für das Gerät notwendig, so muss sich der Benutzer an den Verkäufer wenden, bei dem er das Gerät gekauft hat. Für weitere Informationen oder Erläuterungen bzgl. der Benutzung und/oder Wartung der Dosiermühle steht **Fiorenzato M.C. S.r.l.** gerne zur Verfügung und kann jederzeit unter den oben angeführten Kontaktdaten kontaktiert werden.

1.6 Garantie

Fiorenzato M.C. S.r.l. bietet eine Garantie von 24 Monaten auf alle Produkte, und zwar ab dem Datum der von Fiorenzato M.C. S.r.l. ausgestellten Verkaufsrechnung

Der Hersteller verpflichtet sich, während des Garantiezeitraums die Bestandteile und/oder Komponenten, die aufgrund von Herstellungsmängeln defekt sein sollten, kostenlos zu reparieren oder auszuwechseln.

Die Produktgarantie verfällt in folgenden Fällen:

- Falls die in diesem Handbuch enthaltenen Hinweise/Anweisungen nicht eingehalten wurden.
- Falls die regelmäßigen Wartungs- und Reinigungsarbeiten am Gerät nicht von einem angemessen bzgl. der korrekten Ausführung derselben angewiesenen Benutzer durchgeführt wurden.
- Falls eventuelle Reparaturen nicht qualifiziertem oder nicht vom Hersteller befugtem Personal übertragen wurden.
- Falls das Produkt für andere als in diesem Handbuch angegebene Zwecke benutzt wurde.
- Falls eventuelle Auswechslungen nicht mit Originalersatzteilen durchgeführt wurden (es wird darauf hingewiesen, dass die Verwendung von nicht originalen Ersatzteilen nicht nur die Garantie annulliert, sondern auch die „Konformitätserklärung“, die das Gerät begleitet, ungültig macht).
- Die Garantie verfällt bei Schäden, die dem Gerät aufgrund von Nachlässigkeit, einer nicht diesem Handbuch entsprechenden Installation und/oder Benutzung oder mangelnder Wartung (Reinigung) zugefügt wurden bzw. bei Schäden, die von Blitzen oder anderen Wetterphänomenen, einer falschen elektrischen Speisung, Überspannung und Überstrom verursacht wurden.

1.7 Angewandte Richtlinien

Alle von Fiorenzato M.C. S.r.l. hergestellten Kaffeedosiermühlen wurden in Übereinstimmung mit den wesentlichen Anforderungen der folgenden EU-Richtlinien entwickelt und gefertigt:

- 2006/42/EG [Maschinenrichtlinie].
- 2014/35/EU [Niederspannungsrichtlinie].
- 2014/30/EU [EMV-Richtlinie].
- 2011/65/EU [RoHS-Richtlinie].
- 2015/863/EU [delegierte RoHS-Richtlinie].
- 2012/19/EU [WEEE-Richtlinie].

2 KENNDATEN UND TECHNISCHE MERKMALE

2.1 Einleitung

Kaffee zuzubereiten ist eine Kunst. Wer die Geheimnisse dieser Kunst beherrschen will, muss eine ganze Reihe sehr präziser Regeln befolgen. Die Formel für ein Tässchen perfekten Espressos ist nämlich ausgesprochen komplex und der Anteil, den das verwendete Gerät dabei spielt, ist von extremer Wichtigkeit. Für ein optimales Gelingen und eine unanfechtbare Qualität müssen drei Elemente korrekt miteinander kombiniert werden:

- Eine hochwertige Mischung.
- Eine angemessene Benutzung der verfügbaren Geräte.
- Das Geschick und die Professionalität des Zubereiters. Für einen guten Kaffee reicht es also nicht, wie häufig angenommen, aus, eine besondere Mischung zu wählen.

Die Erfahrung und die Bravour des Kaffeebereiters bei der Befolgung der richtigen Zubereitungsschritte und bei der Benutzung angemessener Geräte, tragen ausschlaggebend dazu bei, aus einem Kaffee ein kleines Meisterwerk zu machen. Deshalb messen echte Profis Espressomaschinen und Dosiermühlen soviel Bedeutung bei. Nur echte Kaffeemeister kennen diese Geräte gut, sind imstande ihre perfekte Effizienz zu erhalten und ihr Potential voll auszuschöpfen. Die Qualität eines guten Espressos beruht auf einer Reihe von Vorgängen, darunter auch das Mahlen, das eine wesentliche Rolle spielt. Die Dosiermühle stellt also für den Kaffeebereiter ein grundlegendes Gerät dar und sollte bestimmte Eigenschaften, wie etwa Robustheit, Strapazierfähigkeit und Zweckmäßigkeit aufweisen. Alle von **Fiorenzato M.C. S.r.l.** hergestellten Dosiermühlen entsprechen diesen Anforderungen vollkommen.

2.2 Identifizierung des Geräts

An der linken Seite aller von Fiorenzato M.C. S.r.l. hergestellter Dosiermühlen ist ein Produkterkennungsschild angebracht, auf welchem die folgenden Daten angegeben sind:

- Geschäftsbezeichnung der Fiorenzato M.C. S.r.l.
- CE-Kennzeichnung und Baujahr.
- Eventuelle weitere Zertifizierungskennzeichen.
- Modell und Seriennummer.
- Leistung des Geräts.
- Erforderliche Speisespannung und -frequenz.



2.3 Identifizierung der Hauptbestandteile der Dosiermühle

Die Dosiermühlen bestehen aus einem Gehäuse mit allen notwendigen Vorrichtungen zum Mahlen von Kaffee und einem Trichter an der Oberseite, der dem Gerät die gerösteten Kaffeebohnen zuführt.

Mit Bezug auf Abb. 1 weisen alle Dosiermühlen der Serie **XGi** folgende Hauptbestandteile auf:

1	Fez-Trichter mit drei Kammern	
2	Adapter mit drei Schiebern	
3	Hebel zur Blockierung des Drehrings	
4	Drehring zur Regulierung des Mahlgrads	
5	Bedienfeld	
6	Gerät/Benutzer-Schnittstellendisplay	
7	Ausziehbares Ausgaberohr	
8	Siebträger-Gabel	
9	Ein/Aus-Schalter des Geräts	
10	Waage-Schonbacken	
11	Entklumpungsvorrichtung	

Abb. 1 - Identifizierung der Bestandteile

2.4 Zweckbestimmung

Dieses Gerät wurde ausschließlich zum Mahlen von gerösteten Kaffeebohnen entwickelt. Jede andere Verwendung ist als unsachgemäß und demnach gefährlich zu betrachten. Der Hersteller haftet auf keinem Fall für eventuelle Schäden, die auf eine unsachgemäße oder falsche Benutzung zurückzuführen sind. Das Gerät nicht zum Mahlen von anderen Lebensmitteln oder anderen körnigen Materialien verwenden. Unsere Dosiermühlen sind für qualifiziertes Personal zu einem professionellen Gebrauch und nicht zum Haushaltsgebrauch bestimmt.

2.5 Technische Merkmale

In den folgenden Tabellen sind die Abmessungen und wichtigsten technischen Merkmale der Kaffeedosiermühlen der Serie XGi angegeben.

Abmessungen und Gewichte

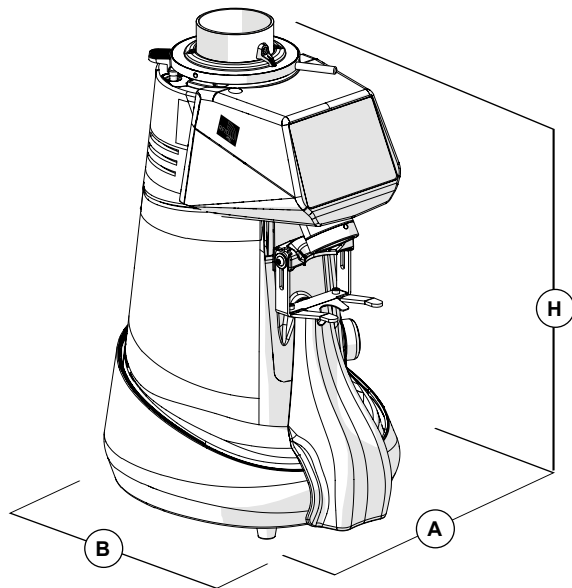


Abb. 2 - Abmessungen

Modell	F83 E
Abmessungen [A x B x H mm]	255 x 310 x 450
Gewicht [kg]	20

Technische Merkmale

F83 E XGi



Stromversorgung	220-240V 50 Hz
Leistung [Watt]	650
Mahlwerktyp	Flach Typ B
Mahlwerkdurchmesser [mm]	83
Drehgeschwindigkeit des Mahlwerks U/Min.	1350 bei 50 Hz
	1550 bei 60 Hz
Fassungsvermögen des Fez-Trichters mit drei Kammern [kg]	3
Einzel dosis-Gewichtstoleranz [g] (*)	± 0,3
Einzel dosis-Gewicht [g] (**)	7,5
Doppeldosis-Gewichtstoleranz [g] (*)	± 0,6
Doppeldosis-Gewicht [g] (**)	14
Tagesmahlmenge [kg]	3÷ 7
Mahlwerk-Ersatzhäufigkeit ausgedrückt in Betriebsstunden (h) und in Kilo gemahlene Kaffees [kg]	
„Standard“-Mahlwerk (h) - [kg]	(45) - [600]
„Red Speed“ Mahlwerk (h)-[kg]	(180) - [2400]
Optionales Zubehör	
Regulierbare Gabel mit Stütze	<input checked="" type="checkbox"/>
Kaffeestopfer aus Metall	<input checked="" type="checkbox"/>
„Red Speed“ Mahlwerk	<input checked="" type="checkbox"/>

(*) Die Toleranz bzgl. des vom Wiegesystems erfassten Dosisgewichts variiert entsprechend der Erhöhung oder Senkung der Dosiermenge.

(**) Werkseinstellungen.

2.6 Lärm



Die maximale Geräuschemission unserer Dosiermühlen, entsprechend der Norm EN 60704-1 in einem UNI EN ISO 3741 Hallraum gemessen, entspricht den Anforderungen der Normen EN 60704-1:1998 und EN 607043:1996. Die Lärmexposition des Bedieners beträgt bei einem Grenzbetrieb des Geräts von 240 Min. in acht Stunden **78 dB(A)**, was den Anforderungen der Europäischen Richtlinie 86/188/EWG und ihrer nachfolgenden Überarbeitung 2003/10/EWG entspricht. Bei der Benutzung des Geräts sind daher keine Vorkehrungen gegen eventuelle Risiken, die aus der Lärmexposition an Arbeitsplätzen entstehen könnten (Art. 3-8 der Europäischen Richtlinie 2003/10/EWG), notwendig.

3 SICHERHEIT

3.1 Allgemeine Informationen

Der Käufer hat das gesamte Benutzerpersonal über die möglichen Gefahren aufzuklären, die aus einer unsachgemäßen Benutzung des Geräts entstehen könnten, sowie über die vom Hersteller angebrachten Sicherheitsvorrichtungen und die allgemeinen, von den europäischen Richtlinien und den Gesetzen des Benutzerlandes vorgesehenen Unfallverhütungsvorschriften.

Die Benutzer müssen genau wissen, wo sich alle Befehle befinden und wie diese funktionieren, sowie alle in diesem Handbuch angegebenen Merkmale des Geräts kennen.



ACHTUNG! Bevor Sie eine Dosiermühle der Fiorenzato M.C. S.r.l. installieren, einschalten und zum ersten Mal in Gebrauch nehmen, müssen Sie alle Inhalte dieses Handbuchs sowie des Heftchens „SAFETY INSTRUCTIONS“ gelesen und verstanden haben.



ACHTUNG: Missbräuchliche Eingriffe am Gerät oder die nicht erlaubte Auswechslung eines oder mehrerer Bestandteile desselben, die Verwendung von Zubehörteilen, die den Gebrauch des Geräts verändern, sowie die Verwendung von nicht originalen Ersatzteilen können Unfälle verursachen und den einwandfreien Betrieb des Geräts beeinträchtigen.



Die Nichtbeachtung der oben angeführten Hinweise entbindet die Fiorenzato M.C. S.r.l. von jeglicher Haftpflicht für Sach- und/oder Personenschäden.

3.2 Vernünftigerweise vorhersehbare Fehlanwendung

Fiorenzato M.C. S.r.l. haftet nicht und die Garantie verfällt, falls bei der Benutzung des Geräts Nachlässigkeit vorliegt oder der Benutzer die in diesem Handbuch angegebenen Gebrauchsanweisungen nicht befolgt hat.



Jede Benutzung des Geräts, die nicht den Anweisungen dieses Handbuchs entspricht, wird als Fehlanwendung betrachtet.

Während der Benutzung des Geräts sind keine anderen Arbeiten oder Tätigkeiten zugelassen, die als nicht korrekt betrachtet werden und die im Allgemeinen Gefahren für die Sicherheit der Benutzer und/oder Schäden am Gerät verursachen könnten.

Folgende werden als vernünftigerweise vorhersehbare Fehlanwendungen betrachtet:

- Verwendung des Geräts zum Mahlen von anderen Produkten als geröstetem Kaffee (z.B. Pfeffer, Salz usw.).
- Verwendung des Geräts mit bereits gemahlenem Kaffee.
- Unkorrekte Verwendung des Geräts durch nicht in der Benutzung geschultes Personal bzw. von Bedienern, die dieses Handbuch nicht gelesen haben.
- Verwendung von nicht originalen und/oder nicht für das bestimmte Dosiermühlenmodell spezifischen Ersatzteilen.
- Verwendung des Geräts in einem explosionsgefährdeten Bereich.

Außerdem darf der Bediener niemals und in keinem Fall:

- Eventuelle, zufällig in den Kaffeebohnenrichter und/oder in den Mahlbereich gefallene Fremdkörper zu entfernen versuchen, ohne vorher das Gerät ausgesteckt zu haben.
- Das Gerät mit feuchten oder nassen Händen bedienen.
- Flüssigkeiten jeder Art in den Kaffeebohnenrichter und in den Mahlbereich einführen.



Treten Anomalien oder Störungen am Gerät auf, sind alle notwendigen Eingriffe ausschließlich von befugten Wartungsfachleuten durchzuführen.

3.3 Vorsichtsmaßnahmen für einen korrekten und sicheren Gebrauch

Um die Sicherheit des Benutzers zu gewährleisten und das Gerät auf optimale Weise zu verwenden, ist es wichtig, einige einfache, jedoch wesentliche Regeln zu befolgen, und zwar:

- Eine Fehlvorwendung des Stromkabels vermeiden. Ausschließlich Kabel oder Verlängerungskabel verwenden, die einen für die installierte Leistung des Geräts angemessenen Kabelquerschnitt aufweisen.
- Das Kabel vor hohen Temperaturen, Öl und schneidenden Kanten schützen.
- Im Vergleich zum normalen Betrieb auftretende Veränderungen (höhere Leistungsaufnahme, Erhöhung der Temperatur, übermäßiges Vibrieren, ungewöhnliche Geräusche oder Alarmsignale auf dem Display) zeigen an, dass der Betrieb des Geräts gestört ist. Um Störungen zu vermeiden, die direkt oder indirekt zu Personen- oder Geräteschäden führen könnten, die notwendige Wartung durchführen oder, falls notwendig, den Händler oder einen spezialisierten Reparaturservice kontaktieren.
- Schweres Gerät! Vorsicht bei Transport, Handling und Installation! Kapitel 4 zum korrekten Handling des Geräts durchlesen.

3.4 An der Dosiermühle angebrachte Sicherheitsvorrichtungen



Alle von Fiorentzato M.C. S.r.l. hergestellte Dosiermühlen sind mit angemessenen mechanischen und elektromechanischen Vorrichtungen ausgestattet, die die Sicherheit des Bedieners und die Unversehrtheit/Funktion des Geräts während seiner Benutzung gewährleisten.

Die Dosiermühlen der Serie XGi sind mit folgenden Sicherheitsvorrichtungen ausgestattet:

- **Überhitzungsschutz für den Motor:** Der Motor des Geräts verfügt über eine Schutzvorrichtung, die ihn vor auf Überstrom zurückzuführender Überhitzung schützt und die Stromversorgung des Motors unterbricht.
- **Sicherheitshebel zur Blockierung des Drehrings (Abb. 3):** Um eine unbeabsichtigte Drehung des Drehrings (Bestandteil 1) zu verhindern, ist ein Hebel zur Blockierung desselben (Bestandteil 2) vorhanden, der gedrückt werden muss, um eine Drehung zu ermöglichen.
- **Mikroschalter zur Erfassung von Mahlgrad-Änderungen (Abb. 4):** Dieser Mikroschalter (Bestandteil 1), der bei jeder Betätigung des Hebels zur Blockierung des Drehrings (Bestandteil 2) aktiviert wird, teilt dem Kontrollsystem mit, dass im Vergleich zur letzten ausgegebenen Dosis eine Änderung des Mahlgrads erfolgt sein könnte und aktiviert den „Dosisausgabe“-Modus.

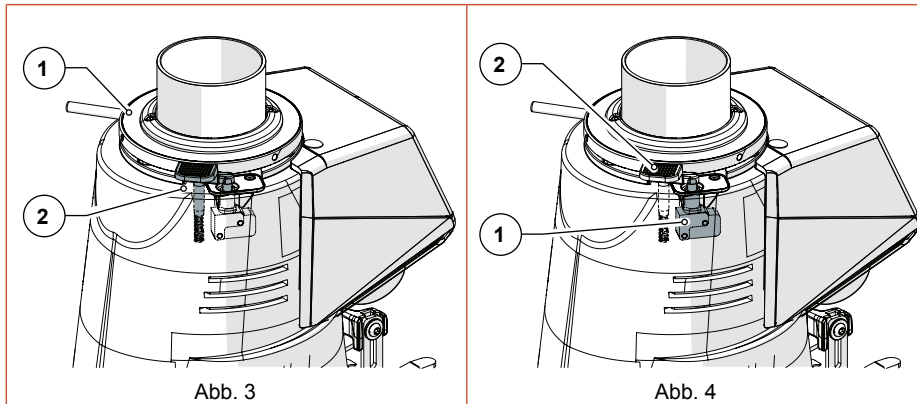


Abb. 3

Abb. 4

3.5 Restrisiken

Fiorenzato M.C. S.r.l. hat bei der Projektentwicklung alle notwendigen Vorkehrungen getroffen, um eine sichere Benutzung der Dosiermühle zu gewährleisten. Dennoch können einige Restrisiken während der Installation, Reinigung und Wartung des Geräts nicht vermieden werden. Diese können jedoch durch eine angemessene Schulung des Bedieners entsprechend der Anweisungen der folgenden Tabelle überwunden werden.

Für jedes Restrisiko werden im Folgenden die zur Einschränkung/Aufhebung desselben notwendigen Anweisungen geliefert.

Restrisiko	Vorhanden während:	Anweisung zur Risikobegrenzung:
 <p>Prellung und/oder Quetschung der oberen und unteren Gliedmaßen aufgrund des Gewichtes des Geräts</p>	Handling des Geräts bei: <ul style="list-style-type: none"> • Auspacken. • Installation. • Handling des Geräts zur Reinigung der Arbeitsfläche. 	<ul style="list-style-type: none"> • Das Gerät vor dem Verstellen fest anpacken. • Sicherstellen, genügend Bewegungsraum zu haben, um das Gerät in Sicherheit und ohne an Hindernisse zu stoßen verstellen zu können. • Eventuell rutschfeste Handschuhe für das Handling der Dosiermühle verwenden.
 <p>Elektroktion</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Ein- und Ausstecken des Speisekabels. 	<ul style="list-style-type: none"> • Den Zustand des Speisekabels häufig überprüfen. Das Speisekabel falls abgenutzt oder beschädigt ersetzen. • Vor dem Anschluss des Speisekabels an die Dosiermühle sicherstellen, dass der Schalter auf „O“ (OFF) steht.

3.6 Am Gerät angebrachte Signaletiketten

Am Boden der Dosiermühle, in der Nähe des Speisekabels, ist ein Klebeetikett angebracht (siehe Abb. 5), das auf die Elektrokutionsgefahr hinweist. Das Etikett signalisiert, dass das Gehäuse unter Spannung stehende Bestandteile enthält.



ACHTUNG! Die untere Abdeckung darf nicht entfernt werden, wenn das Speisekabel noch im Stromstecker eingesteckt ist. Alle elektrischen Wartungsarbeiten (z.B. der Ersatz des eventuell beschädigten Kabels) müssen von qualifiziertem Personal und bei ausgestecktem Gerät durchgeführt werden.

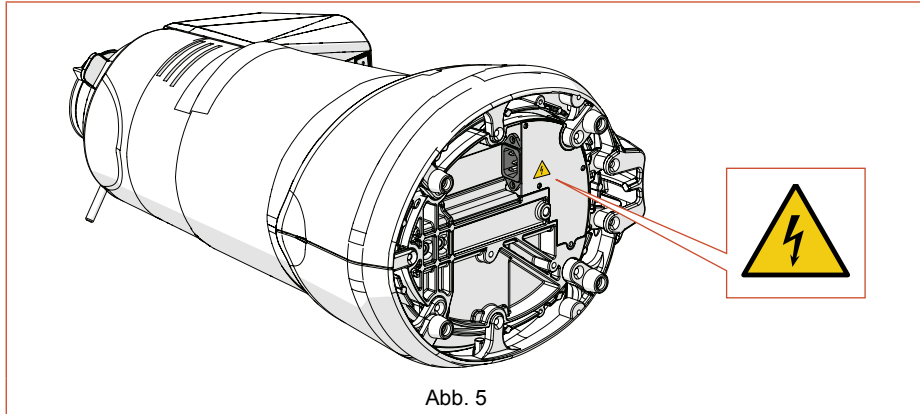


Abb. 5

4 INSTALLATION



ACHTUNG! Vor der Installation und der Inbetriebnahme des Geräts folgende Anleitungen aufmerksam durchlesen.

4.1 Lagerung

Wird das Gerät nicht sofort an seinem Gebrauchsort installiert, sondern muss vorübergehend gelagert werden, so ist es an einem sicheren Ort zu verwahren, der folgenden Anforderungen entspricht:

- der für die momentane Lagerung gewählte Ort muss ein geschlossener, vor Sonne und Wetter geschützter Raum sein;
- die Temperatur des Lagerortes muss zwischen 5°C und 40°C betragen und eine relative Feuchte zwischen 30% und 90% aufweisen;
- sollte das Gerät lange Zeit im Lager bleiben, bevor es installiert werden kann, ist es ratsam, es in seiner Originalverpackung aufzubewahren, damit es besser geschützt ist.

4.2 Wahl des Aufstellorts

In Anbetracht der Funktion der Dosiermühle wird empfohlen, diese in der Nähe der Kaffeemaschine AUFZUSTELLEN.

Vor der Installation des Geräts zudem sicherstellen, dass der Aufstellort folgenden Anforderungen entspricht:

- Die Oberfläche, auf die das Gerät gestellt werden soll, muss eben, gut abgeflacht und ausreichend robust sein, um dem Gewicht des Geräts standzuhalten;
- Es muss ausreichend Platz zur Verfügung stehen, um eine korrekte Installation und eine bequeme Benutzung des Geräts zu ermöglichen;
- Das Gerät darf nicht in der Nähe von Spülbecken und/oder Wasserhähnen installiert werden: es könnte sonst durch einen Wasserstrahl und/oder Spritzer nass gemacht werden;
- Der Benutzungsort muss ausreichend beleuchtet und gut durchlüftet sein;
- In der Nähe des Aufstellorts sollte eine Steckdose sein, um das Gerät in Übereinstimmung mit den im Benutzungsland geltenden Vorschriften an das Stromnetz anzuschließen.



ACHTUNG! Die Steckdose muss über eine effiziente Erdung verfügen.



ACHTUNG! Die elektrische Anlage, die das Gerät speist, muss zudem über einen vor der Steckdose angebrachten thermisch-magnetischen Schutzschalter verfügen, dessen Lage dem Bediener bekannt und für diesen leicht zugänglich ist, um das Gerät vor Überlast und Spannungsschwankungen und den Bediener vor Elektrokution zu schützen.

4.3 Auspacken und Handling des Geräts

Nach dem Öffnen der Verpackung, sorgfältig überprüfen, ob das Gerät unversehrt ist und keine beschädigten Bestandteile vorliegen.

- Die Verpackung in der Nähe des Aufstellorts öffnen, dabei sicherstellen, dass ausreichend Platz für ein sicheres Handling vorhanden ist.
- Das Gerät fest und sicher anpacken und aus der Verpackung ziehen.
- Die Dosiermühle auf die Aufstellfläche stellen.



ACHTUNG! Beim Handling des Geräts ist maximale Vorsicht geboten. Sein Gewicht (18 ÷ 25 kg) und die besondere, abgerundete Form des Gehäuses könnten ein Abrutschen und Entgleiten des Geräts verursachen, was zu einem Sturz desselben und zur Prellung/Quetschung der Füße beim Hochheben und/oder der Hände beim Aufstellen des Geräts auf die Arbeitsfläche führen könnte. Sind Sie sich nicht sicher, das Gerät fest halten zu können, holen Sie sich bitte Hilfe von einer zweiten Person.



ACHTUNG! Die Teile der Verpackung sind nicht in Reichweite von Kindern zu lassen, da sie eine mögliche Gefahrenquelle darstellen. Die Verpackung bis zum Ablauf der Garantie aufbewahren.

4.4 Installation und Anschluss an das Stromnetz

Um die Installation abzuschließen und Ihre neue Kaffeedosiermühle in Gebrauch zu nehmen, reicht es aus:

- Sicherzustellen, dass die Spannung des Speisestromnetzes den erforderlichen Speiseanforderungen entspricht und dass die elektrische Leistung der Anlage für die Leistungsaufnahme des Geräts ausreicht (siehe Produkterkennungsschild an der Seite der Dosiermühle);
- Die Steckdose des Speisekabels (Abb. 6 Bestandteil 1) mit dem IEC-Verbinder an der Unterseite des Geräts verbinden (Abb. 6 Bestandteil 2);



ACHTUNG! Zur Verbindung der Steckdose mit dem Speisestecker der Dosiermühle muss diese vollständig gekippt und auf eine Seite gelegt werden. Das Gerät fest anfassen und vorsichtig handhaben, dabei achtgeben, das Gerät nicht zu beschädigen und Hände und Finger nicht einzuquetschen.



Sollte die Verwendung von Stromadaptern, Mehrfachsteckdosen oder Verlängerungskabeln notwendig sein, müssen Produkte verwendet werden, die den Zertifizierungsnormen des jeweiligen Benutzerlandes entsprechen.

- Die Dosiermühle wieder in ihre senkrechte Position bringen und das Kabel mit der angebrachten Speisesteckdose verbinden (Abb. 7).
- Falls vorhanden, den vor der Speisesteckdose angebrachten thermisch-magnetischen Schutzschalter auf „ON“ stellen (Abb. 8).
- Den Hauptschalter des Geräts auf „I“ drehen (siehe Abs. 5.1.1).

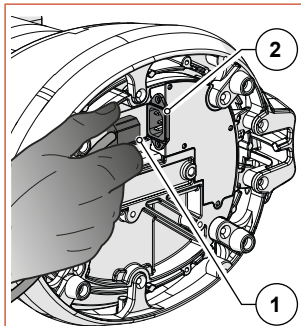


Abb. 6

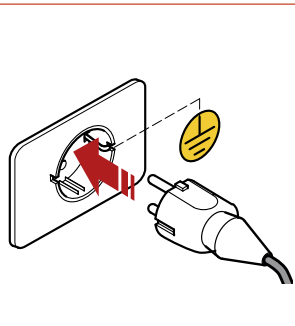


Abb. 7



Abb. 8

Nun ist die Dosiermühle mit Strom versorgt und betriebsbereit.

5 BENUTZUNG DER DOSIERMÜHLE

5.1 Befehle

Die Dosiermühle wird über den Ein/Aus-Schalter (siehe Absatz 5.1.1) und ein Bedienfeld mit Touchscreen, von dem aus alle Betriebsfunktionen des Geräts ausgewählt und eingestellt werden können (siehe Absatz 5.5), gesteuert. Alle Informationen zum Betriebszustand des Gerätes, die Betriebsparameter und die verfügbaren Befehle werden auf dem Display auf der Vorderseite des Geräts angezeigt. Im Folgenden werden alle Steuer- und Anzeigevorrichtungen der Dosiermühle beschrieben.

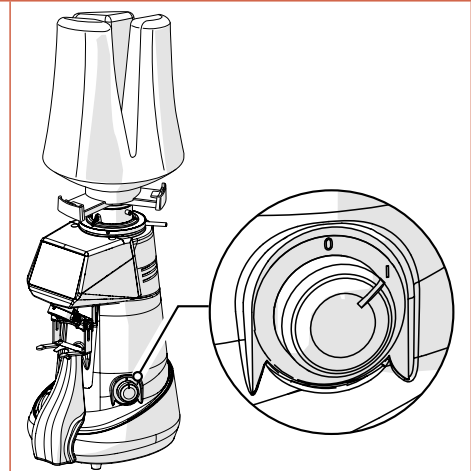


Die Dosiermühle wird mit bereits vom Hersteller korrekt kalibriertem XGi-Wiegesystem geliefert. Eine eventuelle neue Kalibrierung des Wiegesystems ist (falls notwendig) ausschließlich von spezialisierten Technikern des Herstellers und/oder seinen befugten Wiederverkäufern durchzuführen, die im Besitz des „Verwalterpassworts“ sind, welches den Zugang zu den vorbehaltenen Seiten des Verwaltungssystems der Dosiermühle gewährt.

5.1.1 Hauptschalter

Schaltet das Gerät ein und aus.

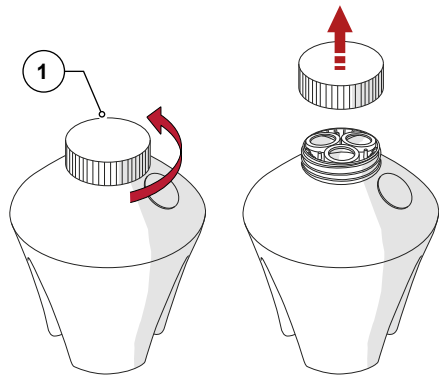
- Auf „O“: Gerät aus (keine Stromversorgung)
- Auf „I“: Gerät an (mit Stromversorgung)



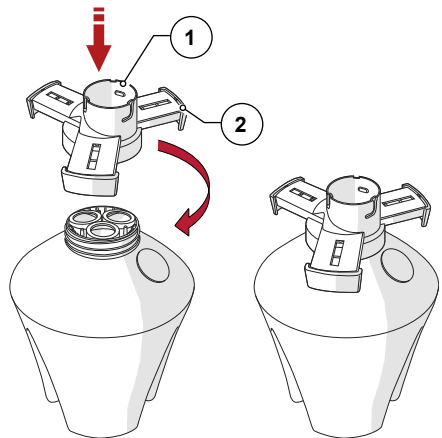
5.2 Vorbereitung der Dosiermühle auf die „Erstinbetriebnahme“

Ist die Dosiermühle installiert, ist sie betriebsbereit und muss nun mit Kaffeebohnen gefüllt werden, um den „Erstinbetriebnahme“-Vorgang durchzuführen. In dieser Phase kann ein Kaffeebohnenrichter verwendet werden, der eine kleine, für den „Erstinbetriebnahme“-Vorgang ausreichende Menge Kaffee enthält (zirka 200 g). Zur Vorbereitung der Dosiermühle auf die „Erstinbetriebnahme“ ist folgendermaßen vorzugehen:

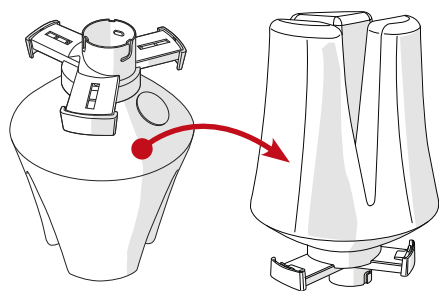
- Den Deckel (Bestandteil 1) des Fez-Trichters, der zur Erstinbetriebnahme verwendet werden soll, abschrauben und entfernen.



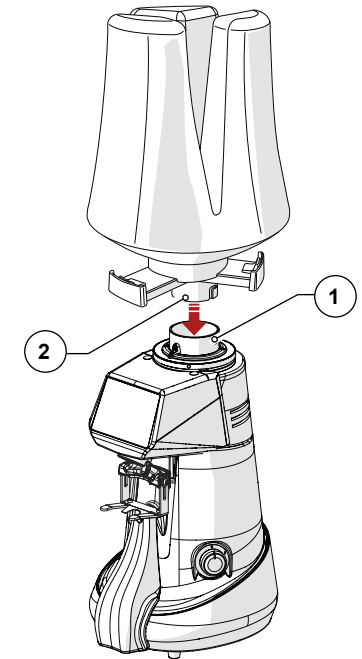
- Den Adapter (Bestandteil 1) an den Fez-Trichter schrauben und sicherstellen, dass die drei Schieber (Bestandteil 2) vollständig geschlossen sind.



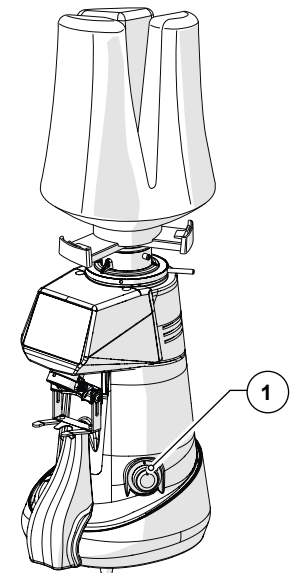
- Den Trichter umdrehen, um ihn an die Dosiermühle zu montieren.



- Den Adapter (Bestandteil 1) an der Mahlkammer der Dosiermühle (Bestandteil 2) befestigen.



- Die Dosiermühle einschalten, dazu den Schalter (Bestandteil 1) auf „I“ (ON) drehen.
- Nach einigen Sekunden zeigt das Display die Seite „Start bestätigen“ an und wartet darauf, dass der Bediener den Vorgang „Erstinbetriebnahme“ (Abs. 5.3) durchführt, durch den das System betriebsbereit gemacht wird.





5.3 „Erstinbetriebnahme“-Vorgang

Hierbei handelt es sich um den bei der Erstinbetriebnahme der Dosiermühle notwendigen angeleiteten Vorgang.

Durch diesen Vorgang wird der Bediener angeleitet, alle notwendigen Daten einzugeben und/oder zu bestätigen, um die Dosiermühle betriebsbereit zu machen.

- Einen der drei Schieber des Adapters öffnen, um dem Mahlwerk Kaffeebohnen zuzuführen.
- Das Gerät einschalten, dazu den Schalter auf „I“ drehen und die Initialisierung des Bedienfelds abwarten.
- Sobald die Bildschirmseite „Start bestätigen“ erscheint, auf das Feld „Sprache“ drücken, um zur Sprachauswahl zu gelangen. Die gewünschte Sprache auswählen und wieder auf „Sprache“ drücken, um zur vorherigen Seite zurückzukehren.
- „Start bestätigen“ drücken, um fortzufahren.



- Nun durch Drehen des Drehrings den Mahlgrad einstellen (siehe Abs. 5.6).
- Die Taste  drücken, um mit dem Mahlen des Kaffees zu beginnen.
- Abwechselnd den Drehring drehen und die Kaffeeausgabe betätigen, bis der gewünschte Mahlgrad erzielt ist. Dann die Taste  gedrückt halten, bis die Fortschrittsanzeige vollständig geladen ist. Falls notwendig, kann das Mahlen auch nach der Aufladung der Fortschrittsanzeige fortgesetzt werden.
- Die Funktionstaste „Next“ drücken, um fortzufahren.

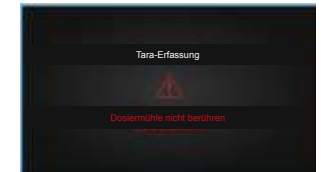


Auf der Seite „Dosisgewichte ändern“:

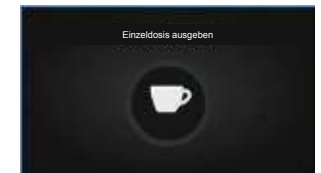
- Das Gewicht in Gramm für die Einzeldosis einstellen.
- Das Gewicht in Gramm für die Doppeldosis einstellen.
- Die Taste „Next“ drücken, um fortzufahren.



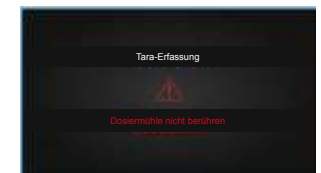
- Einige Sekunden abwarten, ohne das Gerät zu berühren, damit das Wiegesystem die Tara erfassen kann.
- Warten, bis auf dem Display der Befehl „Einzeldosis ausgeben“ erscheint.



- Die Ausgabe einer Einzeldosis durch pulsierende Betätigung der auf dem Display angezeigten Funktionstaste starten. Der Mahlvorgang der Einzeldosis Kaffee beginnt und hört nach dem Aufladen der roten Fortschrittsanzeige auf.



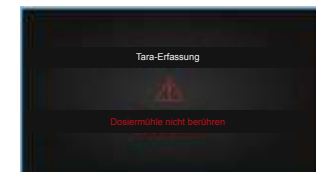
- Einige Sekunden abwarten, ohne das Gerät zu berühren, damit das Wiegesystem die Tara erfassen kann.
- Warten, bis auf dem Display der Befehl „Doppeldosis ausgeben“ erscheint.




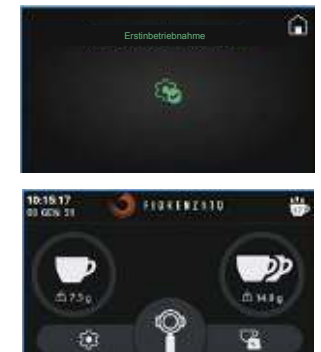
- Die Ausgabe einer Doppeldosis durch pulsierende Betätigung der auf dem Display angezeigten Funktionstaste starten. Der Mahlvorgang der Doppeldosis Kaffee beginnt und hört nach dem Aufladen der roten Fortschrittsanzeige auf.



- Einige Sekunden abwarten, ohne das Gerät zu berühren, damit das Wiegesystem die Tara erfassen kann.
- Warten, bis auf dem Display die Nachricht „Erstinbetriebnahme erfolgreich abgeschlossen“ erscheint.



- Die Taste  drücken, um den „Erstinbetriebnahme“-Vorgang abzuschließen und die Startseite zu laden.
- Den Adapter mit dem für den „Erstinbetriebnahme“-Vorgang verwendeten Fez-Trichter von der Dosiermühle abmontieren.

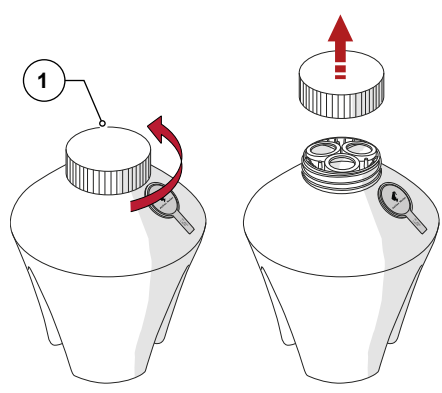


5.4 Montage des Fez-Trichters und Aktivierung des RFID-Systems

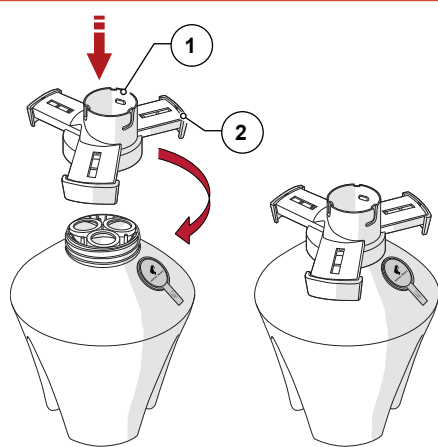
Im Folgenden wird beschrieben, wie ein neuer Fez-Trichter auf die Dosiermühle angebracht und das RFID-System aktiviert wird.

Das RFID-System hat die Aufgabe, der Steuerlogik der Dosiermühle mitzuteilen, dass ein neuer „Julius Meinl 1862 Premium Aroma Fez“-Trichter installiert wurde. Außerdem teilt es dem Benutzer durch auf dem Display angezeigte Nachrichten die Vorgehensweise zur korrekten Handhabung desselben mit, bis er vollkommen leer ist.

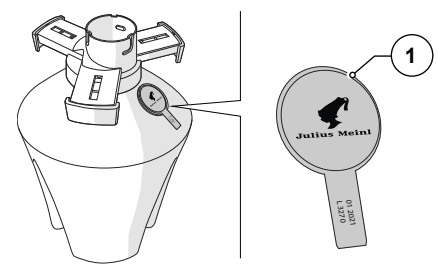
- Einen neuen „Julius Meinl 1862 Premium Aroma Fez“-Trichter zur Hand nehmen und den Deckel (Bestandteil 1) abschrauben.



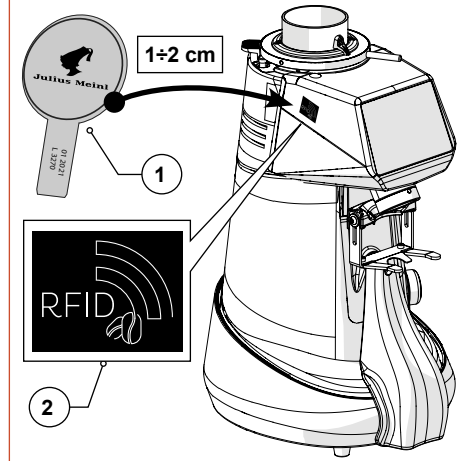
- Den Adapter (Bestandteil 1) an den Trichter schrauben und sicherstellen, dass die drei Schieber (Bestandteil 2) vollständig geschlossen sind.



- Das „RFID tag“-Etikett (Bestandteil 1) vom Fez-Trichter entfernen.



- Das „RFID tag“-Etikett des Trichters (Bestandteil 1) an das „RFID“-Etikett (Bestandteil 2) an der linken Seite der Dosiermühle auf der Höhe der Leseantenne annähern und einige Sekunden etwa 1 - 2 Zentimeter von der Leseantenne entfernt halten, bis es erfasst wird.

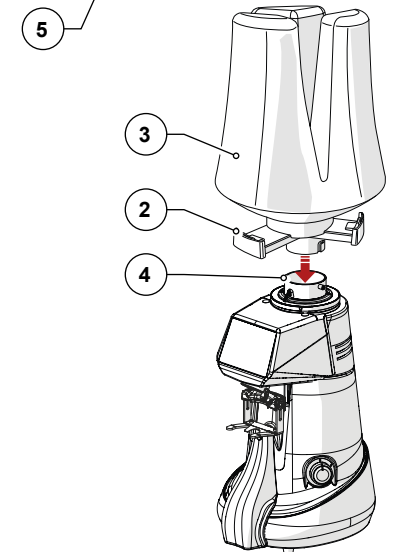
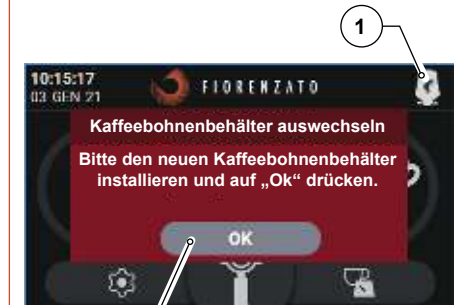


- Sobald das RFID-System den Tag des neuen Trichters erfasst hat, färbt sich das Icon „FEZ“ (Bestandteil 1) vollkommen rot und das Display zeigt folgende Nachricht an:

Bitte den neuen Kaffeebohnenbehälter installieren und auf „OK“ drücken.



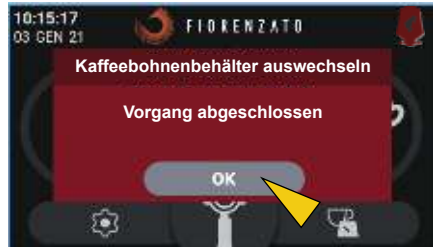
- Den Adapter (Bestandteil 2) korrekt mit dem neuen Fez-Trichter (Bestandteil 3) an der Mahlkammer der Dosiermühle (Bestandteil 4) anbringen.
- Dann auf die Taste „OK“ (Bestandteil 5) der auf dem Display angezeigten Nachricht drücken.



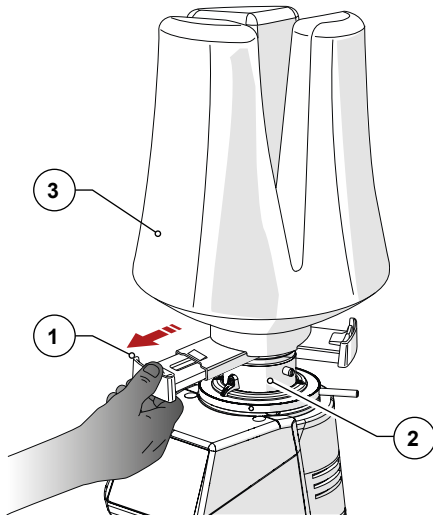
- Abwarten, bis das System das Gewicht des soeben installierten Trichters erfasst und auf dem Display die nächste Bestätigungsnachricht erscheint.

Achtung: die Dosiermühle während dieser Phase nicht berühren. Die Tarierung des Systems kann bis zu 5 Sekunden dauern.

- Nach Abschluss der Tarierung die Taste „OK“ der auf dem Bildschirm erschienenen Bestätigungsnachricht drücken, um den Installationsvorgang des Trichters abzuschließen und zur Startseite zu gelangen.



- Den ersten Schieber des Adapters (Bestandteil 1) öffnen, um die in der ersten Kammer des Trichters (Bestandteil 3) enthaltenen Kaffeebohnen in die Mahlkammer (Bestandteil 2) fallen zu lassen.



- Nun kann mit der Ausgabe von Kaffeedosen begonnen werden, dazu den im Absatz „Dosisausgabe“ enthaltenen Anleitungen folgen (siehe Absatz 5.8).



5.5 Bedienfeld

Beim Einschalten der Dosiermühle, einige Sekunden nach dem Start des Systems, zeigt das Display des Bedienfelds die STARTSEITE an, auf der alle zur Benutzung und Steuerung des Geräts notwendigen Funktionstasten zu finden sind. Die Verwendung der von Fiorenzato angewandten Steuerungssoftware ist ausgesprochen intuitiv und diese Gebrauchsanleitung ermöglicht es Ihnen, schnell mit den Funktionstasten und den verschiedenen Einstellungsmöglichkeiten Ihres neuen Geräts vertraut zu werden. Das Bedienfeld ist ein Touchscreen, deshalb erfolgen die Funktionsbefehle, die Menü-Navigation und die Einstellung der Präferenzen und der Betriebsparameter ganz einfach per Fingerdruck auf das Display.

Die Dosiermühle ist mit dem elektronischen XGi-Wiegesystem und dem RFID-Erfassungssystem ausgestattet, die es ermöglichen, den fortschreitenden Verbrauch des im Trichter enthaltenen Kaffees zu überwachen und den Bediener mit entsprechenden auf dem Display angezeigten Nachrichten anleiten.

5.5.1 Startseite

Auf Abb. 9 wird die STARTSEITE mit der Beschreibung ihrer Funktionstasten und Anzeigefelder dargestellt. Die STARTSEITE kann über das „Einstellungsmenü“ individuell gestaltet werden. Das in der Abbildung wiedergegebene Bild kann also anders sein, als jenes, das beim ersten Einschalten Ihres Geräts auf dem Display angezeigt wird. Alle von „Einstellungsmenü“ zugänglichen Funktionen werden in den nächsten Absätzen näher beschrieben.

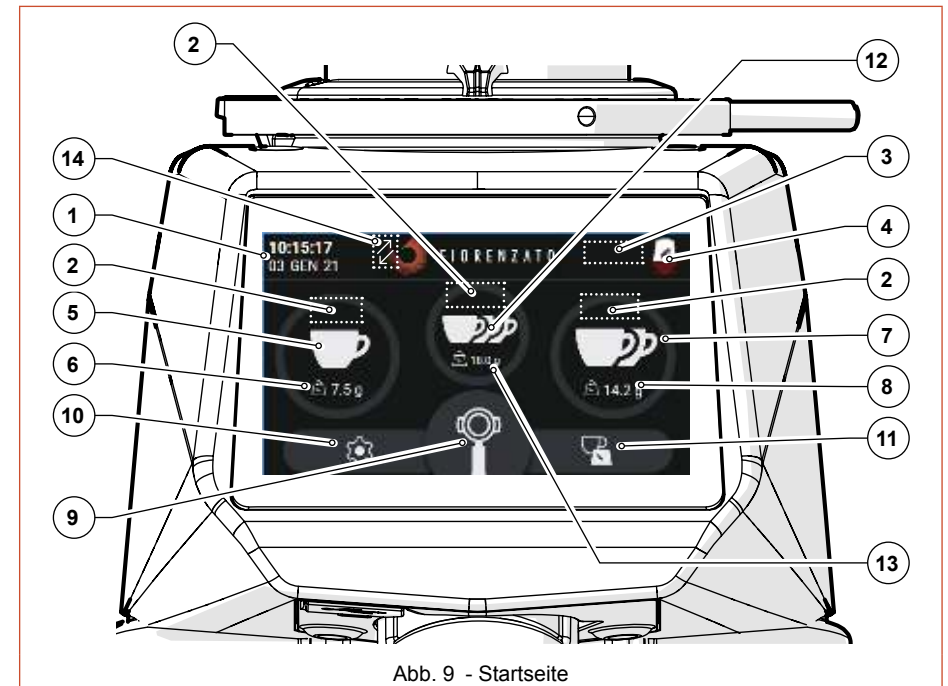











Abb. 9 - Startseite

Mit Bezug auf Abb. 9, sind auf der STARTSEITE folgende Anzeigefelder und Funktionstasten vorhanden:


1	Anzeigefeld des laufenden Datums und der aktuellen Uhrzeit. Die Daten können auf der Bildschirmseite „Datum und Uhrzeit“ vom Einstellungsmenü aus eingestellt werden (Absatz 5.5.2.8).
2	 Grüne Waage: gibt an, dass das Gewicht des ausgegebenen Kaffees im Toleranzbereich des für die gewählte Dosis eingestellten Gewichtes liegt (Abs. 5.5.2.1)
	 Gelbe Waage: gibt an, dass das Gewicht des ausgegebenen Kaffees außerhalb des Toleranzbereichs des für die gewählte Dosis eingestellten Gewichtes liegt (Abs. 5.5.2.1)
	 Hellblaue Waage: erscheint nach der Ausgabe von zwei nicht im Toleranzbereich liegenden Dosen (gelbe Waage) und signalisiert, dass das XGi-System die Sekunden neu berechnet hat, die zur Ausgabe von korrekten Dosen notwendig sind. Nach der Neuberechnung wird die neue Dosis (dritte Dosis) dann korrekt ausgegeben, was durch das Erscheinen des Icons „grüne Waage“ angezeigt wird.
	 Rote Waage: erscheint, wenn das XGi-System beim Wiegen eine Anomalie festgestellt hat, die auf eventuell hinzugefügtes oder entnommenes Gewicht, Vibrationen der Auflagefläche oder den Anschluss des Geräts an eine nicht geeignete Steckdose zurückzuführen sein könnte. Nach der Ausgabe von drei aufeinander folgenden anormalen Dosen zeigt das Display eine Kontrollnachricht an und das XGi-System führt eine forcierte Neuberechnung der Dosen durch. Zur Durchführung des Neuberechnungsvorgangs sind drei Dosen entsprechend der auf dem Display angezeigten Anweisungen auszugeben.
3	Anzeigefeld der eventuellen aufeinander folgenden Sequenz außerhalb des Toleranzbereichs liegender Dosen, der Wiege-Anomalien und/oder der erfolgten Neuberechnung der zur korrekten Ausgabe der gewählten Dosis notwendigen Sekunden. Auf diesem Feld können somit bis zu zwei „gelbe Waage“-Icons, bis zu drei „rote Waage“-Icons oder ein „hellblaue Waage“-Icon angezeigt werden, je nach vom System durchgeführtem Wiegevorgang (d.h.: bis zu zwei Wiegevorgänge außerhalb des Toleranzbereichs, bis zu drei anormale Wiegevorgänge oder ein Wiegevorgang nach der automatischen Neuberechnung der Mahlzeiten). In diesem Feld wird außerdem das Gesamtgewicht des gemahlten Kaffees angezeigt, falls mehrere Dosen nacheinander ausgegeben werden.

	<p>„Fez-Anzeigetaste“: Zeigt in Echtzeit die im Trichter enthaltene Kaffeemenge an. Die rote Farbe zeigt die übrige Menge an, während die weiße Farbe die bereits gemahlene Kaffeemenge angibt. Die „Fez“-Taste kann folgenden Status haben:</p> <p> = voller Fez-Trichter</p> <p> = progressiver Prozentsatz des im Trichter enthaltenen Kaffees.</p> <p> = leerer Fez-Trichter</p> <p>Die „Fez-Anzeigetaste“: öffnet ein Fenster, in dem die Anzahl der am betreffenden Tag oder in der laufenden Woche ausgegebenen Dosen sowie die Gesamtzahl der ab dem ersten Gebrauch der Dosiermühle ausgegebenen Dosen angezeigt wird.</p> <p>Im selben Fenster werden zudem die Fortschrittsanzeiger angezeigt, die in Echtzeit die im Trichter enthaltene Kaffeemenge angeben.</p>												
4	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Ausgegebene Dosen</th> <th>Ausgegebene Dosen</th> <th>Ausgegebene Dosen</th> <th>Ausgegebene Dosen</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Heute: 0 Woche: 0 Insgesamt: 0</td> <td>Heute: 130 Woche: 130 Insgesamt: 130</td> <td>Heute: 260 Woche: 260 Insgesamt: 260</td> <td>Heute: 400 Woche: 400 Insgesamt: 400 ANZLAGEN</td> </tr> <tr> <td>Drei Kammern voll (Kammer 1 in Gebrauch)</td> <td>Eine Kammer leer (Kammer 2 in Gebrauch)</td> <td>Zwei Kammern leer (Kammer 3 in Gebrauch)</td> <td>Drei Kammern leer (Fez auswechseln)</td> </tr> </tbody> </table>	Ausgegebene Dosen	Ausgegebene Dosen	Ausgegebene Dosen	Ausgegebene Dosen	Heute: 0 Woche: 0 Insgesamt: 0	Heute: 130 Woche: 130 Insgesamt: 130	Heute: 260 Woche: 260 Insgesamt: 260	Heute: 400 Woche: 400 Insgesamt: 400 ANZLAGEN	Drei Kammern voll (Kammer 1 in Gebrauch)	Eine Kammer leer (Kammer 2 in Gebrauch)	Zwei Kammern leer (Kammer 3 in Gebrauch)	Drei Kammern leer (Fez auswechseln)
Ausgegebene Dosen	Ausgegebene Dosen	Ausgegebene Dosen	Ausgegebene Dosen										
Heute: 0 Woche: 0 Insgesamt: 0	Heute: 130 Woche: 130 Insgesamt: 130	Heute: 260 Woche: 260 Insgesamt: 260	Heute: 400 Woche: 400 Insgesamt: 400 ANZLAGEN										
Drei Kammern voll (Kammer 1 in Gebrauch)	Eine Kammer leer (Kammer 2 in Gebrauch)	Zwei Kammern leer (Kammer 3 in Gebrauch)	Drei Kammern leer (Fez auswechseln)										
5	Einzeldosis-Ausgabetaste. Startet die Ausgabe einer Einzeldosis Kaffee entsprechend der auf der Bildschirmseite „Dosisgewichte ändern“ eingestellten Gewichte (§ 5.5.2.1).												
6	Anzeigefeld des für die Einzeldosis eingestellten Gewichtes. Dieses Feld wird nur angezeigt, wenn es vom Menü aus freigeschaltet wurde (Absatz 5.5.2.2).												
7	Doppeldosis-Ausgabetaste. Startet die Ausgabe einer Doppeldosis Kaffee entsprechend der auf der Bildschirmseite „Dosisgewichte ändern“ eingestellten Gewichte (Absatz 5.5.2.1).												
8	Anzeigefeld des für die Doppeldosis eingestellten Gewichtes. Dieses Feld wird nur angezeigt, wenn es vom Menü aus freigeschaltet wurde (Absatz 5.5.2.2).												
9	Taste Manueller Mahlbetrieb. Taste zur manuellen Ausgabe von gemahltem Kaffee. Der Mahlvorgang beginnt mit der Betätigung der Taste und hört auf, sobald diese freigelassen wird. Das Gewicht des gemahlten Kaffees wird mit einem progressiv bis zu einer Höchstmenge von 96 Gramm steigenden Zähler angezeigt. Sobald diese Höchstmenge erreicht ist, wird der Mahlvorgang abgebrochen.												

10	Einstellungsmenü-Taste. Ermöglicht den Zugang zum Einstellungsmenü (Absatz 5.5.2) mit dem die verschiedenen Einstellungen und Betriebsarten des Geräts geändert werden können.
11	Abkürzungstaste für den Zugang zur Seite „ Dosisgewichte ändern “. Ermöglicht einen direkten Zugang zur Einstellungsseite der Dosisgewichte (Absatz 5.5.2.1) ohne über das „Einstellungsmenü“ gehen zu müssen (Absatz 5.5.2)
12	Dreifachdosis-Ausgabetaste. Startet die Ausgabe einer Dreifachdosis Kaffee entsprechend der auf der Bildschirmseite „Dosisgewichte ändern“ eingestellten Gewichte (Absatz 5.5.2.1). Die Funktionstaste wird nur angezeigt, wenn die Funktion „Dreifachdosis anzeigen“ im „Einstellungsmenü“ freigegeben wurde (Absatz 5.5.2.3).
13	Anzeigefeld des für die Dreifachdosis eingestellten Gewichtes. Dieses Feld wird nur angezeigt, wenn es vom Menü aus freigeschaltet wurde (Absatz 5.5.2.2).
14	In diesem Feld können zwei verschiedene Icons angezeigt werden, d.h.:
	 Anzeige-Icon XGi-System aktiv. Wird nur angezeigt, wenn das XGi -Wiegesystem das Gewicht der auszugebenden Dosis berechnet.
	 Warn-Icon. Erscheint ausschließlich, wenn der von Fiorenzato für den Ersatz des Mahlwerks eingestellte Zeitpunkt überschritten wurde (Absatz 6.1.5).

5.5.2 Einstellungsmenü

Über das „Einstellungsmenü“ können alle Parameter und Betriebsarten Ihrer Dosiermühle eingestellt und geregelt werden.

Um Zugang zum Einstellungsmenü zu erhalten reicht es aus, auf die Funktionstaste  zu drücken, die immer am linken unteren Rand des Displays sichtbar ist (siehe Abb. 9 Bestandteil 9) drehen Nach erteiltem Befehl lädt das Display dann das Menü, über welches der zu ändernde Parameter und/oder die zu aktivierende/deaktivierende Funktion ausgewählt werden können, und zwar ganz einfach, indem die Liste der möglichen Optionen nach unten durchgegangen wird, bis der gewünschte Menüpunkt gefunden ist.

Im Folgenden wird das Einstellungsmenü veranschaulicht. Jedem Menüpunkt ist ein Verweis auf den Absatz zugeordnet, in dem die einzelne Funktion/Bildschirmseite beschrieben ist.

Einstellungsmenü

Technische Einstellungen

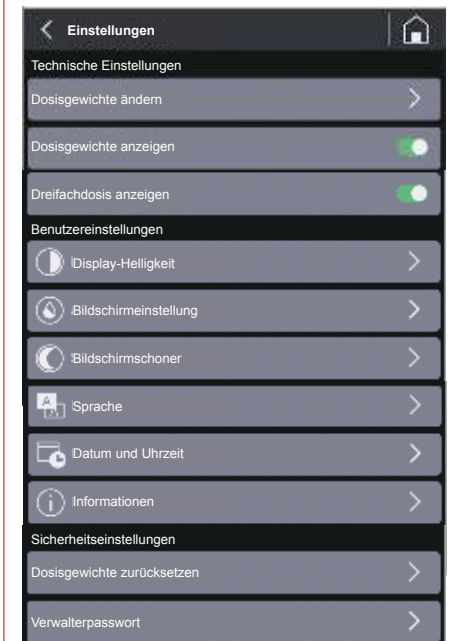
- Dosisgewichte ändern (Absatz 5.5.2.1)
- Dosisgewichte anzeigen (Absatz 5.5.2.2)
- Dreifachdosis anzeigen (Absatz 5.5.2.3)

Benutzereinstellungen

- Display-Helligkeit (Absatz 5.5.2.4)
- Bildschirmeinstellung (Absatz 5.5.2.5)
- Bildschirmschoner (Absatz 5.5.2.6)
- Sprache (Absatz 5.5.2.7)
- Datum und Uhrzeit (Absatz 5.5.2.8)
- Informationen (Absatz 5.5.2.9)

Sicherheitseinstellungen



- Dosisgewichte zurücksetzen (Absatz 5.5.2.10)
- Verwalterpasswort (Absatz 5.5.2.11)



5.5.2.1 Dosisgewichte ändern

Durch Drücken auf den Menüpunkt „Dosisgewichte ändern“ des Menüs „Technische Einstellungen“ gelangt man auf die Einstellungsseite der Gewichte für die Einzel-, Doppel- und Dreifachdosis.


Anmerkung: Das Gewicht der Dreifachdosis wird nur angezeigt, wenn die Option „Dreifachdosis anzeigen“ im Einstellungs Menü freigegeben wurde (Absatz 5.5.2.3).


Mit den Funktionstasten  oder  die Ausgabezeiten erhöhen oder reduzieren.

Das Speichern der geänderten Parameter erfolgt automatisch beim Verlassen der Seite.



5.5.2.2 Dosisgewichte anzeigen

Bei Freigabe  des Menüpunkts „Dosisgewichte anzeigen“ des Menüs „Technische Einstellungen“, werden auf der Startbildschirmseite die für die Ausgabe der verschiedenen Dosen eingestellten Gewichte angezeigt.

Während der Dosis-Ausgabe färbt sich die der gewählten Dosis entsprechende Taste allmählich rot und zeigt dadurch den Fortschritt des Mahlvorgangs an. Bei manuellem Mahlbetrieb wird das Gewicht ansteigend bis zu einer maximalen Ausgabe von 96 Gramm angezeigt, nach deren Erreichung der Mahlvorgang automatisch abgebrochen wird. Ist die Option „Dosisgewichte anzeigen“ deaktiviert , werden die Dosisgewichte nicht auf der Startbildschirmseite angezeigt.





Startseite mit sichtbaren Dosisgewichten



Startseite mit nicht sichtbaren Dosisgewichten

5.5.2.3 Dreifachdosis anzeigen

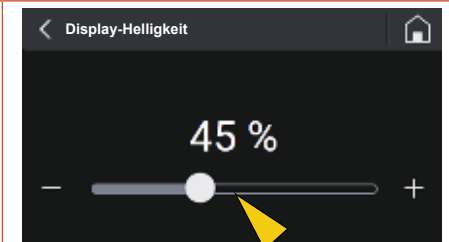
Ermöglicht die Aktivierung  oder Deaktivierung  der Anzeige und Steuerung der Funktionstaste für die Ausgabe einer Dreifachdosis auf der Startbildschirmseite.



Startseite mit aktivierter „Dreifachdosis“-Taste

5.5.2.4 Display-Helligkeit

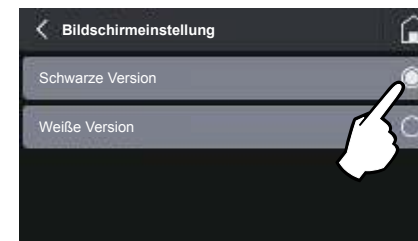
Durch die Auswahl des Menüpunkts „Display-Helligkeit“ gelangt man auf die in der Abbildung gezeigte Bildschirmseite, auf der die Helligkeit des Bildschirms erhöht oder reduziert werden kann, und zwar ganz einfach durch Verschieben des Cursors nach rechts (heller) oder links (dunkler).



Regulierung der Display-Helligkeit

5.5.2.5 Bildschirmeinstellung

Durch die Auswahl des Menüpunkts „Bildschirmeinstellung“ gelangt man auf die in der Abbildung gezeigte Bildschirmseite, auf der gewählt werden kann, ob der Bildschirm in der „schwarzen Version“ (Dark mode) oder in der „weißen Version“ (Light mode) angezeigt werden soll.



Die unterschiedliche Bildschirmeinstellung hat keine weiteren Änderungen in Bezug auf andere Optionen und/oder einstellbare Parameter zur Folge.



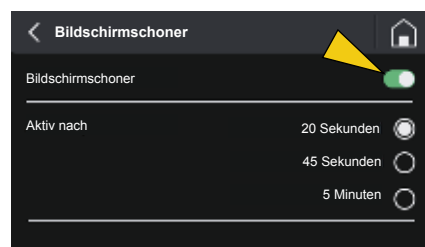
Startseite in „schwarzer Version“



Startseite in „weißer Version“

5.5.2.6 Bildschirmschoner

Durch die Auswahl des Menüpunkts „Bildschirmschoner“ gelangt man auf die in der Abbildung gezeigte Bildschirmseite, auf der die gleichnamige Funktion aktiviert (☑️) o deaktiviert (☐️) werden kann, sowie eingestellt werden kann, wann diese gestartet werden soll. Der Start des Bildschirmschoners kann wahlweise nach 20 Sek., 45 Sek. oder 5 Min. Inaktivität des Geräts eingestellt werden. Ist der Bildschirmschoner aktiviert und die eingestellte Zeit vergangen, wird der Bildschirm in einen stromsparenden Modus versetzt und zeigt nur mehr Herstellerlogo, Datum und Uhrzeit an. Nach 15 Minuten Inaktivität schaltet sich der Bildschirm aus. Um den Energiesparmodus oder den Bildschirmschoner-Modus zu verlassen, reicht es aus, das Display zu berühren.



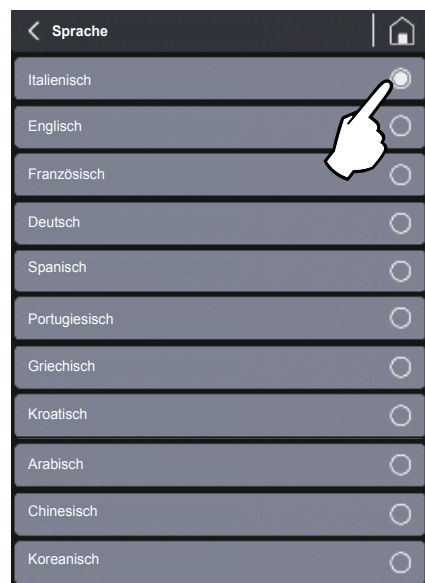
„Bildschirmschoner“-Einstellungsseite

5.5.2.7 Sprache

Durch die Auswahl des Menüpunkts „Sprache“ gelangt man auf eine Bildschirmseite, auf der die Sprache des Bedienfelds eingestellt werden kann. Nach erfolgter Auswahl werden alle Menüs und Funktionstasten in der gewünschten Sprache angezeigt.

Folgende Sprachen können eingestellt werden:

- Italienisch
- Englisch
- Französisch
- Deutsch
- Spanisch
- Portugiesisch
- Griechisch
- Kroatisch
- Arabisch
- Chinesisch
- Koreanisch





Sprachauswahl

5.5.2.8 Datum und Uhrzeit

Der Menüpunkt „Datum und Uhrzeit“ führt auf eine Bildschirmseite, auf der das aktuelle Datum und die aktuelle Uhrzeit eingestellt werden können.

Anhand von zwei Schaltern (☑️/☐️) kann die Uhrzeit im 24- oder 12-Stunden-Format eingestellt werden. Beim 12-Stunden-Format muss die Abkürzung „AM“ (Ante meridiem) oder „PM“ (Post meridiem) spezifiziert werden, damit das System das Datum um Mitternacht korrekt aktualisieren kann.

Um die Uhrzeit (Stunden und Minuten) oder das Datum (Tag / Monat / Jahr) einzustellen, reicht es aus, die Funktionstasten  oder  zu berühren (kurze einzelne Berührungen oder längerer Druck).

Anmerkung: Die Einstellung wird in Echtzeit gespeichert, deshalb werden auf der Startseite nach Verlassen des Menüs das korrekte Datum und die aktuelle Uhrzeit angezeigt.

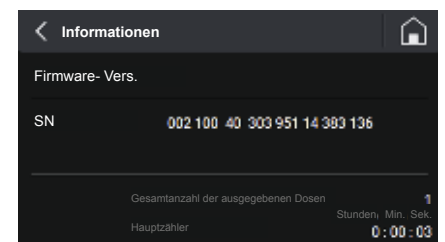


Einstellung von Datum und Uhrzeit

5.5.2.9 Informationen

Durch die Auswahl des Menüpunkts „Informationen“ aus dem Einstellungs-menü gelangt man auf die in der Abbildung gezeigte Seite, auf der folgende Angaben angezeigt werden:

- Die auf dem Bedienfeld installierte Firmware-Version;
- Die Seriennummer des auf dem Gerät installierten Bedienfelds;
- Die Gesamtanzahl der ausgegebenen Dosen seit der ersten Inbetriebnahme des Geräts;
- Der die effektive Gesamtbetriebszeit des Geräts (Betriebszeit des Mahlwerk-Motors) angegebene Hauptzähler.





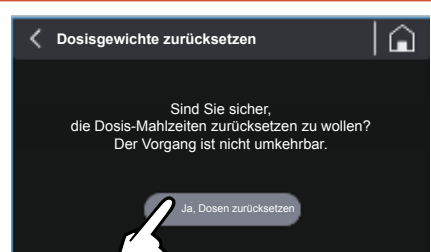
Bildschirmseite „Informationen“

5.5.2.10 Dosisgewichte zurücksetzen

Der Menüpunkt „Dosisgewichte zurücksetzen“ führt auf die in der Abbildung gezeigte Reset-Seite, auf der die vom Benutzer eingestellten Dosisgewichte zurückgesetzt und die vom Hersteller eingestellten Parameter wiederhergestellt werden können.

Achtung: Der Befehl „Dosisgewichte zurücksetzen“ ist irreversibel und hat den Verlust der vom Bediener eingestellten Dosisgewichte zur Folge. Um einen unbeabsichtigten Verlust der vom Benutzer eingestellten Gewichte zu verhindern, bittet das System den Benutzer, den Schritt durch Berühren der Taste „JA, BESTÄTIGEN“ zu bestätigen, bevor es die Werkeinstellungen wiederherstellt.

Kehrt der Benutzer zum Menü [] oder zur Startseite [] zurück, ohne die Rücksetzung zu bestätigen, bleiben die von ihm eingestellten Gewichte gespeichert.

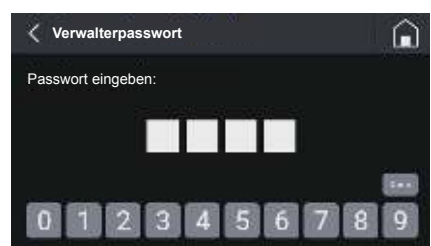


Dosisgewichte zurücksetzen

5.5.2.11 Verwalterpasswort

Durch Berühren des Menüpunkts „Verwalterpasswort“ (letzter Punkt des Einstellungsmenüs) gelangt man auf die in der Abbildung gezeigte Authentifizierungsseite, die es ausschließlich befugten Technikern ermöglicht, Zugang zu den ihnen vorbehaltenen Seiten mit besonderen Einstellungen und Initialisierungsfunktionen zu erhalten.

Anmerkung: Das numerische Passwort wird nicht dem Endbenutzer, sondern ausschließlich spezialisierten Technikern des Herstellers sowie seinen zugelassenen Händlern geliefert.

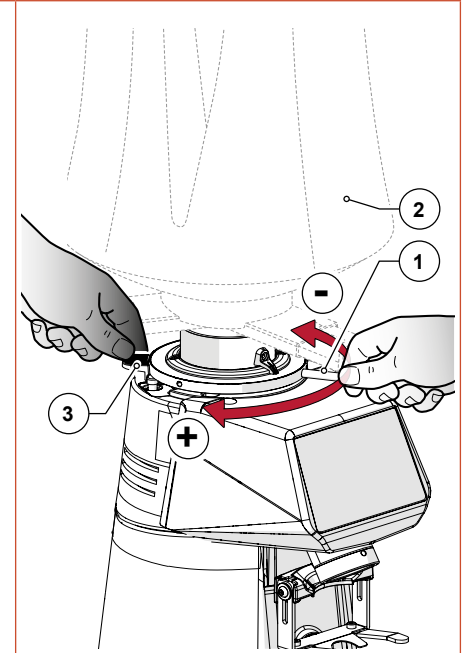


Authentifizierung für den Zugang zu den Passwortgeschützten Seiten


5.6 Regulierung des Mahlgrads

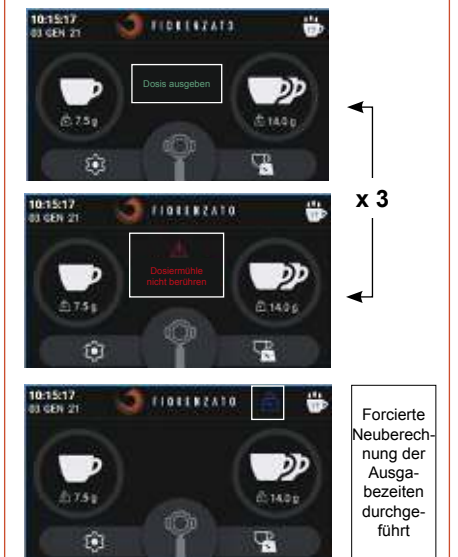
Um den Kaffee mehr oder weniger fein zu mahlen, muss man den Drehring (Bestandteil 1) unter dem Trichter (Bestandteil 2) drehen. Die Regulierung ist ausschließlich während des Mahlvorgangs vorzunehmen, am besten während der Ausgabe einer Doppeldosis Kaffee. Die Regulierung des Mahlgrads erfolgt folgendermaßen:

- Den Mahlvorgang einer Doppeldosis starten;
- Den Hebel zur Blockierung des Drehrings (Bestandteil 3) drücken und gedrückt halten;
- Für einen gröbereren Mahlgrad den Drehring im Uhrzeigersinn drehen.
- Für einen feineren Mahlgrad den Drehring entgegen dem Uhrzeigersinn drehen;
- Den Hebel (Bestandteil 3) loslassen, um den Drehring in der neuen Position zu blockieren.






5.7 Selbstkalibrierung des Systems XGi


Jedes Mal, wenn der Drehring-Hebel gedrückt und/oder wenn die Dosisgewichte geändert werden (Absatz 5.5.2.1), erscheint auf der Startseite die Nachricht „DOSIS AUSGEBEN“ und das XGi-System zwingt den Benutzer, den angeleiteten Vorgang zur forcierten Neuberechnung der Dosen durchzuführen. Die drei darauf folgenden Ausgaben dienen der Neuberechnung der Mahlzeit, die notwendig ist, um das eingestellte Dosisgewicht auszugeben. Nach der dritten Ausgabe zeigt das Erscheinen des Icons  (hellblaue Waage) auf dem Display an, dass die forcierte Neuberechnung der Dosen ausgeführt wurde und die Gewichte der nächsten ausgegebenen Dosen in den Toleranzbereich der eingestellten Gewichte fallen werden.



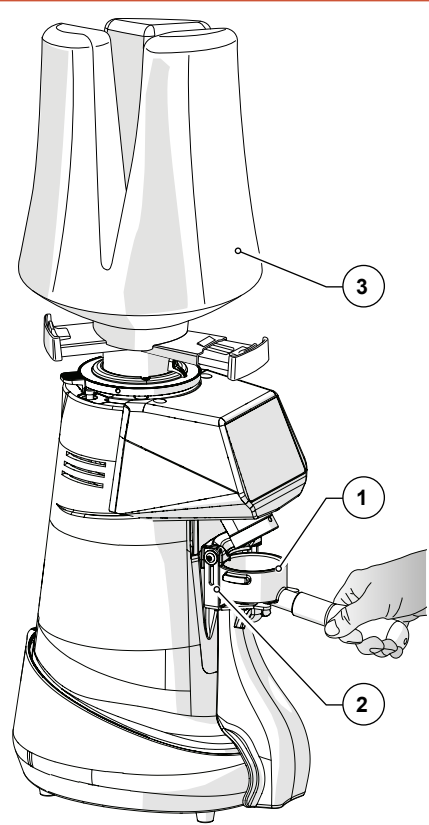
5.8 Dosisausgabe

Bei betriebsbereiter Dosiermühle den Siebträger (Bestandteil 1) in die eigens dafür vorgesehene Gabel (Bestandteil 2) stellen und die Tasten ,  oder  drücken, um die gewünschte Dosis auszugeben.

Es kann auch die Taste  gedrückt werden, die einen kontinuierlichen Mahlvorgang startet.

Die kontinuierliche Ausgabe wird automatisch durch die Freigabe der Taste  oder nach Erreichen der 96 g gemahlene Kaffees (von Fiorenzato als Werkeinstellung eingestellter Wert) abgebrochen.

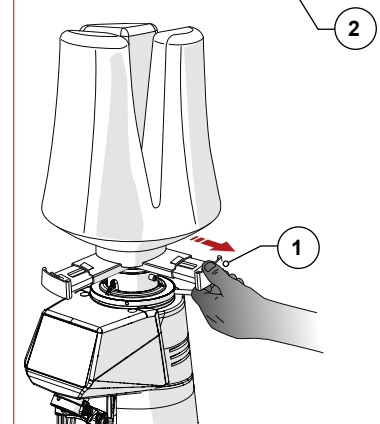
Nach und nach, während der Benutzer Kaffeedosen ausgibt, erfasst das System den Verbrauch der in der ersten Kammer des Fez-Trichters (Bestandteil 3) enthaltenen Kaffeebohnen.



Nachdem 900 g Kaffee gemahlen wurden, kommt die Dosiermühle zum Stillstand und auf dem Display erscheint eine Nachricht, die den Benutzer dazu auffordert, den Schieber der zweiten Trichter-kammer zu öffnen.

Um das Gerät weiterhin verwenden zu können, muss der Benutzer also:

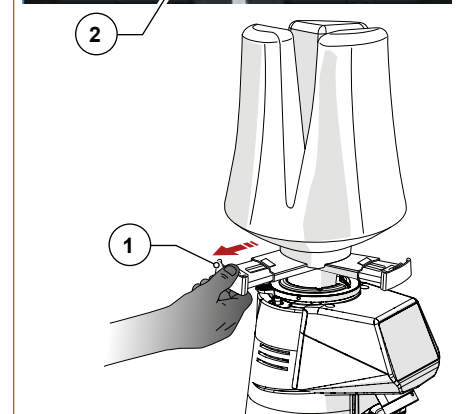
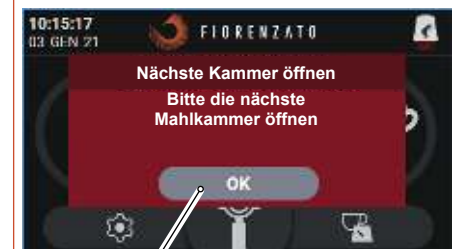
- Den zweiten Schieber des Adapters (Bestandteil 1) öffnen.
- Das Öffnen des Schiebers durch Drücken der Taste „OK“ (Bestandteil 2) bestätigen.
- Nun kann wieder, wie zu Beginn des Absatzes beschrieben, Kaffee gemahlen werden.



Nachdem 1900 g Kaffee gemahlen wurden, kommt die Dosiermühle wieder zum Stillstand und auf dem Display erscheint eine Nachricht, die den Benutzer dazu auffordert, den Schieber der dritten Trichter-kammer zu öffnen.

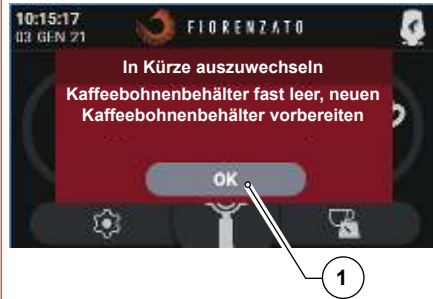
Um das Gerät weiterhin verwenden zu können, muss der Benutzer also:

- Den dritten Schieber des Adapters (Bestandteil 1) öffnen.
- Das Öffnen des Schiebers durch Drücken der Taste „OK“ (Bestandteil 2) bestätigen.
- Nun kann wieder, wie zu Beginn des Absatzes beschrieben, Kaffee gemahlen werden.



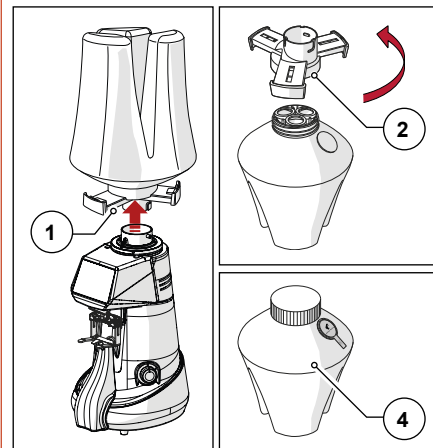
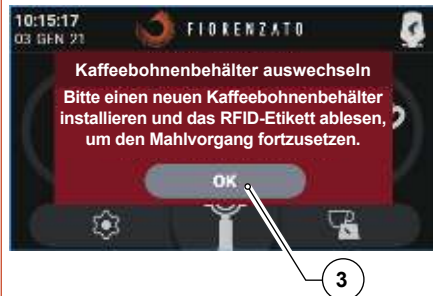
Nachdem 2900 g Kaffee gemahlen wurden, kommt die Dosiermühle wieder zum Stillstand und auf dem Display erscheint eine Nachricht, die darauf hinweist, dass der Trichter bald ausgewechselt werden muss. Um das Gerät weiterhin verwenden zu können, muss der Benutzer:

- Den Erhalt der Nachricht durch Drücken der Taste „OK“ (Bestandteil 1) bestätigen;
- Nun kann wieder, wie zu Beginn des Absatzes beschrieben, Kaffee gemahlen werden, bis der noch im Trichter enthaltene Kaffee (zirka 100 g, ausreichend für etwa 12 Dosen) aufgebraucht ist.
- In der Zwischenzeit einen neuen Fez-Trichter besorgen, der auf der Dosiermühle installiert werden kann, sobald der alte vollständig entleert ist.



Sobald die 3000 g Kaffee, die im Trichter enthalten waren, gemahlen wurden, kommt die Dosiermühle zum Stillstand und auf dem Display erscheint eine Nachricht, die den Benutzer dazu auffordert, den leeren Trichter durch einen neuen zu ersetzen. Um das Gerät weiterhin verwenden zu können, muss der Benutzer also:

- Den Adapter und den leeren Trichter abmontieren.
- Den Adapter (Bestandteil 2) vom leeren Trichter entfernen.
- Dann auf die Taste „OK“ (Bestandteil 3) drücken und den neuen Trichter (Bestandteil 3) auf der Dosiermühle entsprechend der Anleitungen von Absatz „5.4 Montage des Fez-Trichters und Aktivierung des RFID-Systems“ anbringen.

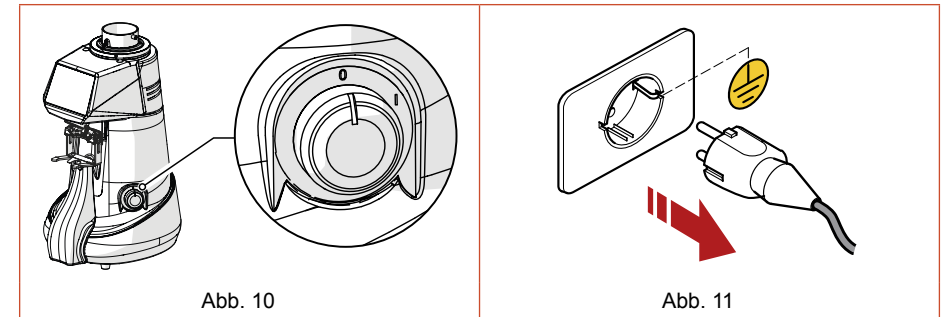


6 DIE WARTUNG DER DOSIERMÜHLE

6.1 Die ordentliche Wartung



ACHTUNG! Vor der Durchführung jeder Art von ordentlichen Wartungseingriffen an der Dosiermühle, das Gerät vom Stromnetz trennen. Dazu den Hauptschalter auf „O“ (OFF) stellen (Abb. 10) und den Netzstecker aus der Steckdose ziehen (Abb. 11).



Alle Eingriffe der ordentlichen Wartung Ihres Geräts sind in folgender Tabelle zusammengefasst.

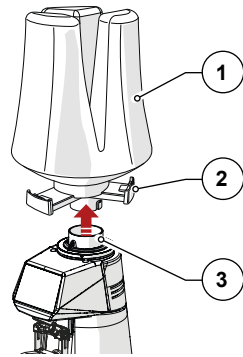
Fiorenzato M.C. S.r.l. möchte allen Kunden nahe legen, die angegebenen Eingriffe mit großer Sorgfalt in den spezifizierten Zeitabständen und nach den beschriebenen Modalitäten auszuführen.

ORDENTLICHE WARTUNGSEINGRIFFE			
Häufigkeit	Art des Eingriffs	Ausführender	Abs.
Nach jedem Schichtende	Akkurate Reinigung des Geräts	Benutzer	6.1.1
Nach jedem Schichtende	Kontrolle des Zustands des Speisekabels	Benutzer	6.1.2
Jeden Monat	Feinreinigung des Mahlwerks	Benutzer	6.1.3
Bei Bedarf	Stilllegung der Dosiermühle	Benutzer	6.1.4
Zum voreingestellten Termin (der auf der Startseite durch das Erscheinen des Icons „U“ links vom Logo signalisiert wird).	Ersatz des Mahlwerks	Qualifizierter Bediener oder spezialisierter Techniker	6.1.5

6.1.1 Reinigung des Geräts

BEI JEDEM ERSATZ DES FEZ-TRICHTERS eine akkurate Reinigung des Geräts durchführen.

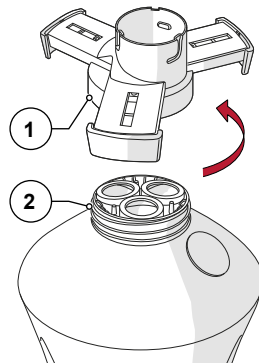
- Den leeren Fez-Trichter (Bestandteil 1) und den Adapter mit drei Schiebern (Bestandteil 2) vom Gerät (Bestandteil 3) abmontieren.



- Den Adapter (Bestandteil 1) vom Fez-Trichter (Bestandteil 2) abschrauben.



- Die inneren und äußeren Oberflächen des Adapters mit drei Schiebern mit lauwarmem Wasser und einem für den Lebensmittelbereich geeigneten reinigenden und entfettenden Mittel ohne Duftstoffe und mit neutralem pH-Wert reinigen. Keine scheuernden Putzschwämme und/oder aggressiven Reinigungsmittel verwenden, da diese den Adapter beschädigen könnten.



- Den Adapter sorgfältig mit einem weichen trockenen Tuch abtrocknen.

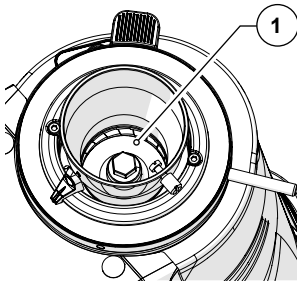


ACHTUNG! Der Adapter darf nicht in der Spülmaschine gereinigt werden.

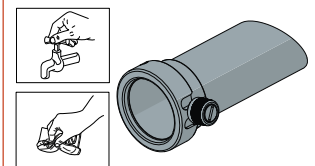
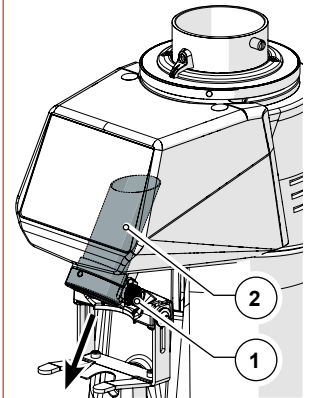
- Mit einem (gereinigten und desinfizierten) Pinsel mit weichen Borsten und einem Absauggerät die in der Mahlkammer vorhandenen Kaffeebohnen und Kaffeepulverreste entfernen (Bestandteil 1).



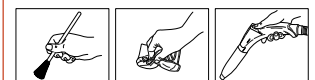
ACHTUNG! Für die Reinigung der Mahlkammer und des Mahlwerks weder Wasser noch Reinigungsmittel verwenden.



- Die Befestigungsschraube (Bestandteil 1) lockern und das Ausgaberohr (Bestandteil 2) herausziehen.
- Das Ausgaberohr mit warmem Wasser und einem für den Lebensmittelbereich geeigneten reinigenden und entfettenden Mittel ohne Duftstoffe und mit neutralem pH-Wert reinigen.
- Mit einem weichen Tuch abtrocknen.
- Mit einem Absauggerät und einem trockenen Tuch den Sitz des Ausgaberohrs von jeglichen Kaffeepulverrückständen befreien.



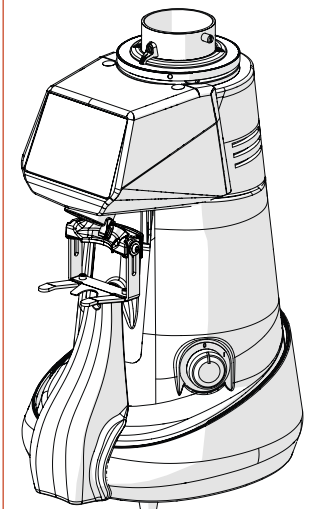
- Die äußere Reinigung des Gehäuses ist mit einem weichen Tuch und für den Lebensmittelbereich geeigneten Produkten durchzuführen.



ACHTUNG! Keine scheuernden Putzschwämme und/oder aggressiven Reinigungsmittel verwenden, da diese die äußeren Oberflächen des Gerätes beschädigen könnten.

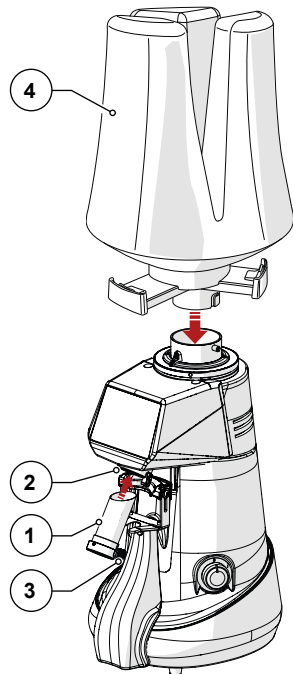


ACHTUNG! Zur Reinigung des Gehäuses dürfen keine Wasser- oder Dampfstrahlen verwendet werden.



- Nach der Reinigung das Gerät wieder zusammensetzen. Dazu das Ausgaberohr (Bestandteil 1) in seinen Sitz stecken (Bestandteil 2) und mit der entsprechenden Schraube befestigen (Bestandteil 3) drehen
- Den Anleitungen von Absatz „5.4 Montage des Fez-Trichters und Aktivierung des RFID-Systems“ folgend einen neuen Fez-Trichter (Bestandteil 4) auf der Dosiermühle installieren.

Das Gerät kann nun ans Stromnetz angeschlossen, mit Kaffeebohnen gefüllt und wieder benutzt werden.



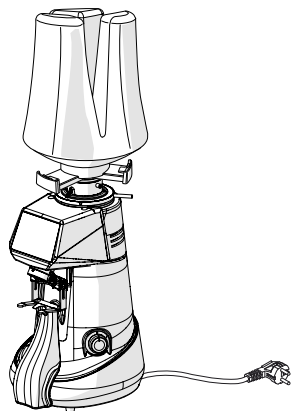
6.1.2 Kontrolle des Zustands des Speisekabels

NACH JEDEM SCHICHTENDE: das Speisekabel überprüfen.

- Das Kabel aus der Steckdose ziehen und durch Sichtkontrolle und Berühren überprüfen, ob die Schutzhülse unversehrt, die Drähte gut bedeckt und der Stecker unbeschädigt sind.



ACHTUNG! Sollten irgendwelche Schäden am Speisekabel festgestellt werden, ist dieses umgehend mit einem dieselben Eigenschaften aufweisenden Ersatzkabel zu ersetzen.

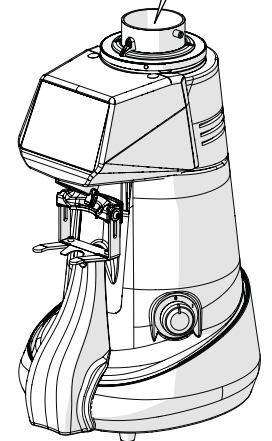


6.1.3 Feinreinigung des Mahlwerks

JE DEN MONAT: eine Feinreinigung des Mahlwerks durchführen

Die Feinreinigung des Mahlwerks ist einmal monatlich (oder bei Bedarf) durchzuführen. Dazu sind spezifische, eigens für die Reinigung von Dosiermühlen vorgesehene und problemlos auf dem Markt erhältliche Produkte zu verwenden (z.B. GRINDER CLEANER).

- Die Feinreinigung ist nach der Reinigung nach Schichtende, an einem kaffeefreien Gerät und ohne Trichter durchzuführen.
- Zur Reinigung des Mahlwerks eine Dosis Reinigungsprodukt in die (vollkommen leere) Mahlkammer geben und den Mahlvorgang starten. Während des Mahlvorgangs regeneriert das Produkt (in Körnern oder Kristallen) das Mahlwerk und entfernt alle Kaffeerückstände, Verkrustungen, Schimmel und Fettablagerungen von seinen Oberflächen, saugt das Öl auf und zerstört den ranzigen Geschmack, ohne Rückstände zu hinterlassen.
- Auf diese Weise erfolgt die Regenerierung ganz einfach, ohne das Mahlwerk auseinanderbauen und ohne die eingestellte Mahlposition verändern zu müssen.

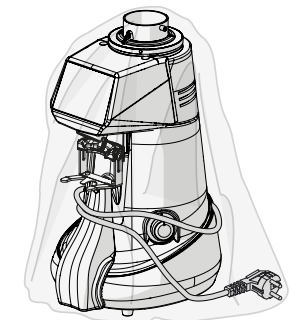


6.1.4 Stilllegung der Dosiermühle

Wird das Gerät über längere Zeiträume hinweg nicht benutzt (z.B. Feiertage, Ferien usw.) wird empfohlen, die folgenden Reinigungsarbeiten durchzuführen, um es in gutem Zustand zu erhalten und mögliche Unannehmlichkeiten beim späteren Betrieb zu vermeiden.


BEI BEDARF: Reinigung und Stilllegung des Geräts.

- Eine akkurate Reinigung der Dosiermühle entsprechend Abs. 6.1.1. durchführen.
- Eine Feinreinigung des Mahlwerks entsprechend Abs. 6.1.3. durchführen.
- Das Speisekabel aus der Netzsteckdose ziehen.
- Das Gerät mit einem Tuch abdecken, damit sich kein Staub oder Schmutz darauf ansammelt.



6.1.5 Ersatz des Mahlwerks

Der programmierte Termin für den Ersatz des Mahlwerks wird von Fiorenzato M.C. S.r.l. je nach Mahlwerktyp und Dosiermühlenmodell voreingestellt.

Rückt dieser vom Hersteller eingestellte Termin näher, erscheint auf dem Display das Warn-Icon „“, das die Notwendigkeit signalisiert, das Mahlwerk auszuwechseln.






ACHTUNG! Der Ersatz des Mahlwerks ist einem spezialisierten Techniker bzw. einem vom Hersteller befugten Händler anzuvertrauen, der den Ersatz unter Verwendung von Originalersatzteilen durchzuführen hat. Nach dem Ersatz stellt der im Besitz des „Verwalterpassworts“ (Abs. 5.5.2.11) für den Zugang zum Menü „Sicherheitseinstellungen“ stehende Techniker/Händler die Zähler der Mahlscheiben auf Null, überprüft die Präzision der Waage und führt, falls notwendig, eine neue Kalibrierung derselben durch.






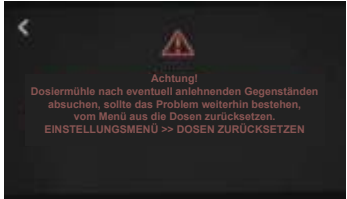


6.2 Die außerordentliche Wartung

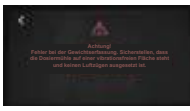

Für die Dosiermühle sind keine programmierten außerordentlichen Wartungseingriffe vorgesehen. Dennoch, sollten nicht im Abschnitt „7 BETRIEBSSTÖRUNGEN - URSACHEN - ABHILFE“ beschriebene Störungen und/oder Ausfälle auftreten, nicht aus eigener Initiative am Gerät eingreifen, sondern dies dem Gebiets Händler melden, welcher dann den Kundendienst der Fiorenzato M.C. S.r.l. kontaktieren wird, um das Problem zu lösen.

7 BETRIEBSSTÖRUNGEN - URSACHEN - ABHILFE

In der folgenden Tabelle werden mögliche Betriebsstörungen angeführt, die einen mangelnden und/oder unregelmäßigen Betrieb der Dosiermühle verursachen könnten. Für jede Störung wird ihre mögliche Ursache angegeben sowie die zu unternehmenden Schritte, um den korrekten Betrieb des Geräts wiederherzustellen.

Betriebsstörung	Ursache	Abhilfe
Die Dosiermühle schaltet sich nicht ein.	Stromversorgung fehlt.	<ul style="list-style-type: none"> Sicherstellen, dass der Hauptschalter auf „I“ (ON) steht; Sicherstellen, dass der thermisch-magnetische Schutzschalter vor der Steckdose (falls vorhanden) auf ON steht. Sicherstellen, dass das Speisekabel unversehrt und korrekt sowohl mit dem Speisestecker als auch mit der Netzsteckdose verbunden ist.
Die Kaffeebohnen fallen nicht durch den Trichter.	Der Schieber ist zu.	<ul style="list-style-type: none"> Schieber öffnen.
Beim Einschalten verliert das System die Daten der vorherigen Einstellungen.	Die Pufferbatterie des Gerätesteuersystems ist verbraucht.	<ul style="list-style-type: none"> Den Kundendienst zum Auswechseln der Pufferbatterie kontaktieren.
Auf dem Display erscheint das Icon  (gelbe Waage), welches anzeigt, dass das Gewicht der zuletzt ausgegebenen Dosis außerhalb der eingestellten Gewichtstoleranz liegt.	<ul style="list-style-type: none"> Erste Dosen des Tages Eine andere Kaffeebohnenart im Trichter Kaffee mit hohem Robusta-Anteil Mahlwerk noch nicht gut eingelaufen 	<ul style="list-style-type: none"> Weitere Dosen ausgeben, ohne irgendwelche Einstellungen am Gerät zu verändern. Nach zwei aufeinander folgenden außerhalb des Toleranzbereichs liegenden Dosen führt die XGi-Software automatisch eine Neuberechnung der zur korrekten Ausgabe der Dosen notwendigen Sekunden durch. Das Erscheinen des Icons  (hellblaue Waage) zeigt an, dass die Neuberechnung abgeschlossen wurde. Die nach der Neuberechnung ausgegebenen Dosen sind dann richtig, was durch das Erscheinen des Icons  (grüne Waage) angezeigt wird.

Betriebsstörung	Ursache	Abhilfe
<p>Auf dem Display erscheint das Icon  (rote Waage), welches anzeigt, dass beim Wiegen der letzten ausgegebenen Dosis eine Anomalie aufgetreten ist.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Mögliche Zunahme (oder Abnahme) des auf dem Gerät lastenden Gewichtes während der Ausgabe/ des Wiegens der Dosis. Das Gerät steht auf einer instabilen Arbeitsfläche, die die korrekte Erfassung des Gewichtes beeinträchtigt. Das Gerät ist an eine nicht geeignete Mehrfachsteckdose angeschlossen. 	<ul style="list-style-type: none"> Sicherstellen, dass das Gerät auf einer stabilen, vibrationsfreien Oberfläche steht. Die eventuelle Mehrfachsteckdose, an die das Gerät angeschlossen ist, überprüfen und/oder auswechseln. Weitere Dosen ausgeben, bis das Icon  (grüne Waage) erscheint, das anzeigt, dass die ausgegebene Dosis korrekt ist. Nach der dritten aufeinander folgenden anomalen Dosis (   - drei „rote Waage“-Icons auf dem Display) erscheint auf dem Bildschirm folgende Kontrollnachricht:  <ul style="list-style-type: none"> Nach der Rückkehr zur Startseite, startet das XGi-System die forcierte Neuberechnung der Dosen: dazu drei Dosen nach den auf dem Display angezeigten Anleitungen ausgeben, damit das XGi-System die Neuberechnung durchführen kann. Das Erscheinen des Icons  (hellblaue Waage) zeigt an, dass die Neuberechnung abgeschlossen wurde. Die nach der Neuberechnung ausgegebenen Dosen sind dann richtig, was durch das Erscheinen des Icons  (grüne Waage) angezeigt wird.

Betriebsstörung	Ursache	Abhilfe
<p>Nach der Ausgabe einer Dosis erscheint die Nachricht „Fehler bei der Gewichterfassung“ auf dem Bildschirm.</p> 	<ul style="list-style-type: none"> Ein Fremdkörper lehnt am Gerät und das XGi-System kann die Tara nicht erfassen. Das Gerät ist Vibrationen und/oder starkem Luftzug ausgesetzt. Möglicher Fremdkörper zwischen Schonbacken und Gehäuse. 	<ul style="list-style-type: none"> Die Dosiermühle begutachten und alle eventuell anlehenden Gegenstände entfernen. Sicherstellen, dass die Dosiermühle keinen von anderen Geräten (z.B. Geschirrspülmaschine, Mixer, Entsafter usw.) erzeugten Vibrationen oder starken, z.B. von einem Ventilator erzeugten, Luftzügen ausgesetzt ist. Mit einem feinen Pinsel, einem Absauggerät oder einem Blatt Papier eventuelle Fremdkörper von den Schonbacken des Geräts entfernen.
<p>Auf dem Display erscheint das Icon  „!“ zusammen mit einer Warnnachricht, dass das Mahlwerk ersetzt werden muss.</p>	<p>Das Mahlwerk hat seine vom Hersteller eingestellten Betriebsstunden fast erreicht. Deshalb muss sein Ersatz geplant werden.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Die Dosiermühle kann weiter verwendet werden, bis das eingestellte Zeitlimit erreicht ist. Dann ist, um eine maximale Effizienz des Geräts zu gewährleisten, das Mahlwerk entsprechend der in Absatz 6.1.5 enthaltenen Anweisungen auszuwechseln. Nach dem Auswechseln setzt der spezialisierte Techniker den Betriebsstundenzähler des Mahlwerks wieder zurück.

Betriebsstörung	Ursache	Abhilfe
Während des Mahlens bleibt der Motor stehen.	Eingriff des Motor-Überhitzungsschutzes aufgrund einer Blockierung des Mahlsystems wegen Vorhandensein von Fremdkörpern im Mahlwerk.	<ul style="list-style-type: none"> • Das Gerät ausschalten und warten, bis es völlig abgekühlt ist. • Das Gerät ausstecken. • Den Schieber schließen und den Trichter abmontieren. • Die Mahlkammer reinigen und eventuelle Fremdkörper entfernen. • Das Gerät wieder zusammensetzen und einen Mahlzyklus starten.



ACHTUNG! Besteht die Störung auch nach der Durchführung der empfohlenen Abhilfen weiter oder treten nicht in der Tabelle angeführte Störungen auf, den Bezugshändler des Benutzungsgebiets kontaktieren, der dann entscheidet, ob das Problem an den Kundendienst der Fiorenzato M.C. S.r.l. weitergeleitet oder das Gerät zur Reparatur oder Revision einem spezialisierten Techniker übergeben werden soll.

8 ERSATZTEIL-ANFRAGE

Falls der Ersatz von abgenutzten Bestandteilen (z.B. des Mahlwerks) notwendig sein sollte, muss der Endbenutzer (z.B. Barkeeper / Gastwirt) den eigenen Gebietshändler kontaktieren, der als direkte Mittelsperson zur Fiorenzato M.C. S.r.l. fungiert, und das Modell seiner Dosiermühle mitteilen, damit die Originalersatzteile bestimmt, beantragt und beschaffen werden können. Nur befugte Gebietshändler erhalten die Möglichkeit, sich auf unserer Website zu registrieren, um das notwendige Ersatzteil zu bestellen.

Um Ersatzteile zu beantragen, müssen die Gebietshändler folgendermaßen vorgehen:

- Auf die Webseite www.fiorenzato.com und dann auf die Ersatzteil-Seite gehen und das vom Endbenutzer angegebene Dosiermühlenmodell auswählen.
- Sich einloggen: dazu Benutzername und Passwort in das dafür vorgesehene Formular eintragen. (Bei ersten Einloggen ist eine Registrierung erforderlich, dazu die Personendaten des Händlers eingeben).
- Die notwendigen Ersatzteile anhand der auf der Webseite vorhandenen Explosionszeichnungen auswählen.
- Das angeleitete Verfahren bis zum Abschluss der Bestellung befolgen und diese dann an Fiorenzato M.C. S.r.l. schicken.
- Der Gebietshändler wird dann vom Personal der Fiorenzato M.C. S.r.l., das die Anfrage erledigt, kontaktiert.



ACHTUNG! Es wird darauf hingewiesen, dass der Ersatz des Mahlwerks und im Allgemeinen aller inneren Bestandteile der Dosiermühle von spezialisiertem technischem Personal durchgeführt werden muss.



ACHTUNG! Fiorenzato M.C. S.r.l. haftet nicht für eventuelle Unfälle und/oder Geräteschäden, wenn diesen eine Verwendung von nicht originalen Ersatzteilen und ein nicht von qualifiziertem Personal durchgeführter Ersatz zugrunde liegt.

9 ENTSORGUNG



ACHTUNG! In den verschiedenen Ländern gelten andere Gesetzgebungen, was die Entsorgung von elektrischen und elektronischen Produkten betrifft. Der Benutzer hat sich also an die von den spezifischen Gesetzen und Behörden des Landes, in dem die Entsorgung stattfindet, vorgesehenen Vorschriften zu halten.

- Falls das auf dem Gerät angebrachte Produkterkennungsschild das auf der Abbildung gezeigte Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne enthält, bedeutet das, dass das Produkt, entsprechend der geltenden Normen, als elektrisches oder elektronisches Gerät klassifiziert wird, der Europäischen Richtlinie 2002/96/EG (WEEE) entspricht und deshalb, am Ende seiner Lebensdauer, nicht im Hausmüll entsorgt werden darf.
- Das Gerät muss daher kostenlos an einem Wertstoffhof abgegeben oder kann auch dem Händler beim Kauf eines neuen, gleichwertigen Geräts zurückgegeben werden.
- Der Benutzer ist für die korrekte Entsorgung des Geräts am Ende seiner Lebensdauer verantwortlich und unterliegt im gegenteiligen Fall allen vorgesehenen Strafen und Sanktionen. Eine korrekte getrennte Müllsammmlung und die darauf folgende Zuführung in einen Recyclingkreislauf sowie eine umweltgerechte Behandlung und Entsorgung tragen dazu bei, mögliche negative Umwelt- und Gesundheitsauswirkungen zu vermeiden und fördert die Wiederverwertung der Materialien, aus denen das Produkt besteht. Für detailliertere Informationen zu den verfügbaren Müllsammelsystemen, wenden Sie sich bitte an Ihren örtlichen Müllsammeldienst bzw. an das Geschäft, in dem Sie das Gerät gekauft haben. Die Hersteller und Importeure kommen ihrer Verantwortung bzgl. des Recyclings sowie einer umweltgerechten Behandlung und Entsorgung sowohl direkt als auch innerhalb eines Kollektivsystems nach.





FIorenzATO

Fiorenzato M.C. S.r.l.

Via Rivale, 18 - 30036 Santa Maria di Sala (VE) - Italy

Tel. +39/049 628716 - Fax +39/049 8956200

info@fiorenzato.it - www.fiorenzato.com